

## San Juan

*Cohãcjũ ye yahuducuyere yahuriquiro masare nota  
iji dũcahye*

<sup>1</sup> Duitarũta ahri yehpa to ijiato panopũta Cohãcjũ ye yahuducuyere yahuriquiro Cristo masare yũhdũoatiquiro duita iji tuhasae tiahye. Tiquiro Cohãcjũ mehna ijiahye. Sa yero tiquiro Cohãcjũta iji cãhno niahye.

<sup>2</sup> Duitarũta coã waropũre Cristo Cohãcjũ mehna ijiahye.

<sup>3</sup> Sa yero coã waropũre ne mariedarire bajumehneahye. Ahri yehpare, uhmũsere, ijipihdiyere, masa gũhare bajumehne dutiahye Cohãcjũ tiquirore. Sa yero ahrire bajumehne pehoahye tiquiro. Ahrire yojopũre mari ihñañene, mari ihñedari gũhare tiquiro bajumehnedagũ ne mariedaboya.

<sup>4</sup> Cristo catiyere ohoriquiro ijiro nine. Buhrioro marine to quehnoano ihña masigũ yero saha mari Pacũre quehnoano masigũ yere. Sa yero mari Pacũre masigũ yere masare.

<sup>5</sup> Ahri yehpa cjẽna ñañene wacũ, tiquina tutuaro cahmeñe nahitiano yero saha ijiye nine. Buhrioro quehnoano marine to ihña masigũ yero saha Cohãcjũ ye yahuducuyere yahuriquiro masare masigũ yere. Sa yero nahitiano buhriorore to yũhdũdũcaero sahata Cristore ne ñañe yũhdũdũcaerare.

6-7 Cohãcjũ Ñu wame tiriquireo pehere ohoahye, Cristo buhrioro yero saha ijiriquireore masare yahu mahta dutiro. Tiquiro ohogũ Ñu pehe masare yahuro ahtari tiquiro yahuriquireore Cristore ijipihtiyequina tiquina wacũ tutuatire.

8 Ñu pehe Cristo ijierari. Sa ijieraro tiquiro Cristo pehere masare yahu mahtano ahtari.

9 Cristo buhrioro yero saha ijiriquireo ijipihtiyequina masare Cohãcjũre masigũ yeatiquireo pehe ahri yehpapũ ahtari jiri. Ijirota ijire ahri. Tiquiro buhrioro yero saha ijiriquireo warota ijire.

10 Sa yero Cristo ahri yehpapũ ijiri jimedi. Ahri yehpare bajumehnediquiro ijiahye. Tiquiro sa ijiepegũta tiquiro ya yehpa cjẽna tiquirore ne masiedari.

11 Tiquiro ya yehpapũ masa bajuari jimedi. Tiquiro ya yehpapũ tiquiro masa bajuariquireo ijiepegũta tiquiro ya yehpa cjẽna pehe ne tiquirore cahmedari jiri.

12 Tiquina sa cahmedapegũta apequina pehere ijipihtiyequina tiquirore cahmeñequina pehere tiquinare Cohãcjũ tiquiro pohne ijigũ yeri jiri. Tiquirore wacũ tutuayequina pũrita potota tiquiro pohne warota ijire.

13 Tiquina Cohãcjũ pohneta ijiye nine. Sa ye masa tiquina masa bajuariro saha ijierare, Cohãcjũ pohne tiquina wahagũ.

14 Sa yero Cristo masano tiquiro iji dũcari bato mari mehnata ijire tiquiro. Tiquiro sa ijigũ ihñana masare cahñiquiro, potota yahuriquireo tiquiro ijigũ usã masii. Tiquiro dihita Cohãcjũ macano ijiro tutuariquireo quehnoariquireo ijiri. Tiquiro sa

ijiriquiro ijigũ usã masii.

<sup>15</sup> Ñu Cristore yahu mahtano ohõ saha ni sañuducuri masare yahuro:

—Siquiro ahtare yũhũ ohõ saha ni yahuriquiro: “Tiquiro yũhũ bato ahtariquiro ijire. Sa ijieperota tiquiro yũhũ yũhdũoro tutuariquiro ijire. Tiquiro yũhũ masa bajuato panopũ iji tuhasahye. Sa yero tiquiro yũhũ yũhdũoro tutuariquiro ijire”, musare yũhũ ni yahuriquiro ahriquirota ijire, nidi Ñu Jesure masare yahuro.

<sup>16</sup> Tiquiro Cristo pehe quehnoano tutuaro masare cahñiquiro ijiro marine ijipihtinare quehnoano yeducuri.

<sup>17</sup> Cohãcjũ dutiyere Moise pehe cũ mahtahye marine. Jesucristo pehe Cohãcjũ masare tiquiro cahñene buhero ahtari. Cohãcjũ tiquiro potota yahuducuye gũhũre buhero ahtari.

<sup>18</sup> Masa ne Cohãcjũre ihñedare. Tiquirore mari ihñedapegũta tiquiro macũno ihcãquirola ijiriquiro tiquiro Pacũro mehna sa ijiducure. Sa yero tiquiro Pacũrore marine masigũ yeri.

*Apequina Ñu wame yeriquirore sinituahye  
(Mt 3.3, 11-12; Mr 1.2-3, 7-8; Lc 3.4-6, 15-17)*

<sup>19</sup> Usã acaye judio masa pũhtoa Jerusalẽpũ ijiyequinare pahiare, Cohãcjũ wũhũpũ dahrayequina gũhũre Ñu cahapũ ohori jiri. “¿Noa boro ijiajari mahũ?” ni sinitu dutiye ohori jiri tiquinare. Tiquina sa sinitugũ ohõ saha ni yahuri Ñu pehe.

<sup>20</sup> Yeero boro marieno yahuri. Potota yahuri:

—Yũhũ Cristo Cohãcjũ masare yũhdũo dutiro tiquiro ohorigũ ijieraja, nidi tiquiro.

21 Tiquiro sa nigũ tiquina pehe tiquirore pari turi sinituri tja:

—¿Mũhũ Cristo ijieragũ Elia pehe ijiajari mũhũ? nidi tiquina.

—Ijieraja yũhũ, nidi tiquiro.

—¿Usã cohterigũ Cohãcjũ yere yahu mũhtacjũ pehe ijiajari mũhũ? nidi tiquina.

—Tiquiro ijieraja yũhũ, nidi Ñũ pehe.

22 Tiquiro sa nigũ tiquina tiquirore pari turi sinituri tja:

—Usãre sinitu dutiriquinare usã yahuro quehnoano poto usãre yahu madoqueohya. ¿Noa boro pehe ijiajari mũhũ? ¿Mũhũ basita dahse ijigũ ijiajari mũhũ? “Sa ijigũ ijiaja yũhũ”, ni yahuya usãre, nidi tiquina Ñure.

23 Tiquina sa nigũ ohõ saha ni yũhtiri tiquiro:

—Masa marienopũ ohõ saha ni sañuducugũ ijiaja yũhũ, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro Isaia mũnano tiquiro ni yahuriro sahata: “Mari pũhtoro tiquiro ahtato pano mahare mari quehnoyuro saha quehnoana ijiyuya mũsa”, ni masare yahu sañuducugũ ijiaja yũhũ, nidi Ñũ tiquinare.

24 Ñure sinituyequina fariseo masa tiquina ohoriquina ijiri.

25 Sa ye tiquina Ñure sinituri tja:

—¿Mũhũ Cristo, Elia, Cohãcjũ yere yahu mũhtagũ usã cohterigũ ijierapegũta dahsegũ masare wame yeajari mũhũ? nidi tiquina.

26 Tiquina sa nigũ tũhoro yũhtiri tiquiro:

—Yuhũ aco mehna masare wame yeaja. Ape-  
quiro pehe m̄sa masieniquiro pehe m̄sa watoa  
iji tuhasare.

<sup>27</sup> Tiquiro pehe yuhũ bato ahtariquiro  
yuhũ yuhdũoro tutuariquiro ijire. Quehnoa  
yuhdũariquiro ijire. Tiquiro yero saha ijieraja  
yuhũ pehe. Sa yegũ tiquirore tũhotugũ, “Ihyo ijigũ  
ijiaja yuhũ”, ni tũhotuaja yuhũ, nidi Ñu tiquinare.

<sup>28</sup> Sa ni yahuducuri tiquina, Betaniapũ Jordã  
wame tiri ma ape sie pahrẽpũ, Ñu masare tiquiro  
wame yeriropũ.

*Jesu Cohãcjũ ohoriquiro tiquiro yaquiro cordero  
yero saha ijiriquiro ijire*

<sup>29</sup> Ape decopũ Jesu Ñu cahagã cjũno tiquiro ah-  
tagũ Ñu tiquirore ihñano ohõ saha nidi:

—Ihñaña. Ahriquiro Cohãcjũ ohoriquiro  
tiquiro yaquiro cordero yero saha ijiriquiro ijire.  
Corderore mari wejẽdiro sahata masa ahriquiro  
gũhũre wejẽeta. Sa yariaro ahri yehpa cjẽnare  
tiquina ñañe yerire cohãnota tiquiro.

<sup>30</sup> Ahriquirola ijire yuhũ ohõ saha nidiquiro:  
“Yuhũ bato ahtariquiro yuhũ yuhdũoro  
tutuariquiro ijire. Yuhũ masa bajuato pano  
tiquiro iji tuhasahye. Sa yero tiquiro yuhũ  
yuhdũoro tutuare”, yuhũ nidiquiro ahriquirola  
ijire.

<sup>31</sup> Yuhũ pehe ahriquiore masiedahti. Sa  
masiedapegũta aco mehna wame yei ahtũ  
nii yuhũ acaye Israe masa ahriquiore tiquina  
masiatore, nidi Ñu.

<sup>32</sup> Sa ni tuhasa Ñu yahu nemori:

—Espíritu Santo ʘhmʘsepʘ bujua yero saha Cristo bui dijia ta, tiquiro bui wihidʘcagũ ihña.

<sup>33</sup> Cohãcjũ yʘhʘre tiquiro yahueragũ tiquirore ne masiedaboaga yʘhʘ. Tiquiro yʘhʘre mʘsare aco mehna wame ye dutiro ohoriquiro Cohãcjũ pehe ohõ saha ni yahu mʘhta tuhasari yʘhʘre: “Espíritu Santo dijia ta tiquiro bui wihidʘcanohriquiro tiquirota ijirota. Tiquiro pehe Espiritu Santore masa mehna iiducugũ yerota”, nidi Cohãcjũ yʘhʘre.

<sup>34</sup> Yojopʘ pũritare tiquirore ihña tuhasaʘ yʘhʘ. Sa ihñagʘ “Potota Cohãcjũ macʘno ijire”, nii yʘhʘ mʘsare, ni yahuri Ñu ʘsãre.

*Jesu buheyequina tiquiro piji mʘhtariquina ijire*

<sup>35-36</sup> Ape decopʘ Ñu mehna ʘsã pʘana tiquiro buhena ʘsã ducugũ, Jesu ʘsã cahapʘ yʘhdʘ cãno nidi. Tiquiro sa yʘhdʘ cãgũ Ñu tiquirore ihñano, pari turi ohõ saha nidi ʘsãre:

—Ihñaña. Ahriquiro Cohãcjũ yaquiro cordero yero saha ijiriquiro ijire, nidi Ñu.

<sup>37</sup> Tiquiro sa nigũ ʘsã pʘana tiquiro buhena pehe tire tʘhona Jesure nʘnʘ tã.

<sup>38</sup> ʘsã sa nʘnʘ tãgũ ihñano Jesu ʘsãre majare ihña, sinituri:

—¿Yabere macana niajari mʘsa? nidi tiquiro.

Tiquiro sa nigũ ʘsã gũhʘ sinituu tiquirore:

—¿Buhegʘ, nohopʘ ijiajari mʘhʘ? nii ʘsã tiquirore.

<sup>39</sup> —Yʘhʘ mehna ahtatjiãna ihñana taya, nidi Jesu ʘsãre.

Tiquiro sa nigũ usã pehe tiquiro ijiropu ihñana wahan. Ti pjere ñamicahapu cuatro hora ijiri. Sa yena ti decore tiquiro mehna tojoapu usã.

<sup>40</sup> Usã puana Ñure tuhorina, Jesure nupu tãrina yupu piti Andre mehna ijii. Andre pehe Simo bahuro ijiri.

<sup>41</sup> Sa yero duita tiquiro wahminore Simore maca, boca, tiquirore ohõ saha ni yahuahye:

—Mesiare Cohãcjũ marine yuhduo dutiro tiquiro ohoriquirore usã boca, niahye Andre Simore. Mesia usã ye mehna nina, Cristo nina niaja.

<sup>42</sup> Sa ni tuhasa tiquiro Simore Jesu cahapu neari. Tiquiro cahapu esagũ ihñano Jesu pehe Simore ohõ saha nidi:

—Mupu Simo wame tigu, Ñu macu ijire. Yojopure mupure Cefa wame yeitja, nidi Jesu Simore. Cefa usã ye mehna nina, Pedro nina niaja.

### *Felipere, Natanae gũhure pijiahye Jesu*

<sup>43</sup> Ape decopu Jesu Galilea yehrapu waha duari. Sa yero tiquiro wahato pano Felipere piti ca ohõ saha nidi:

—Yupu mehna cjũ ijiajpu ahtaya, nidi Jesu.

<sup>44</sup> Felipe pehe Betsaida cjũno ijiri. Tiquiro Andre, Pedro mehna ihcã maca cjẽna ijiri tiquina.

<sup>45</sup> Sa yero Felipe Natanaene maca, tiquirore bocaro ohõ saha ni yahuri:

—Cohãcjũ dutiyere Moise tiquiro ojoari pũpu tiquiro yahuriquirore apequina Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina gũhũ tiquina yahuriquirore usã boca. Jesu Nazare cjũno, José macunota ijire, nidi tiquiro Natanaene.

46 —Nazarep̄ure ne ihcãquiro quehnoariquiro mariedare, nidi Natanae.

—Ihñaḡu taya m̄uh̄u, nidi Felipe.

47 Sa ye Jesu cahap̄u tiquiro esaḡũ ihñano Jesu pehe ohõ saha nidi Natanaene:

—Ahriquiro yojop̄u ahtariquiro potota quehnoariquiro judio mas̄no warota ijire. Tiquirore mehoñe ne mariedare, nidi Jesu Natanae pehere.

48 Tiquiro sa niḡũ t̄ahoro Natanae pehe tiquirore sinituri:

—¿D̄uhseḡu yuh̄ure quehnoano masiajari m̄uh̄u? nidi.

—Felipe m̄uh̄ure tiquiro pijiato pano, higueraḡu docap̄u m̄uh̄u ijiḡũ ihñan̄u yuh̄u m̄uh̄ure, nidi Jesu.

49 Tiquiro sa niḡũ Natanae pehe ohõ saha nidi tja:

—Buheḡu, potota m̄uh̄u Cohãcj̄ũ mac̄u ijire. M̄uh̄u Israe masa usã p̄h̄to ijiac̄u ijire, nidi Natanae.

50 Tiquiro sa niḡũ t̄ahoro ohõ saha ni yuhtiri Jesu:

—Higueraḡu docap̄u yuh̄u m̄uh̄ure ihñarire masiḡu yuh̄ure “Cohãcj̄ũ mac̄u ijire”, ni wacũ tutuare m̄uh̄u. ¿Tita m̄uh̄ure sa masiḡũ yeajari? Ahri m̄uh̄ure yuh̄u ihñari yuh̄uro Cohãcj̄ũ tutuaye mehna ye ihñoḡutja yuh̄u m̄uh̄ure. Yuh̄u sa ye ihñoḡũ ihñaḡuta m̄uh̄u, nidi Jesu Natanaene.

51 Sa ninota ohõ saha ni yahu nemori:

—Potota m̄uh̄ure niita niaja. Yuh̄u mas̄u Cohãcj̄ũ ohoriḡuta ijiaja. Uhm̄usep̄u parĩ maaḡũ Cohãcj̄ũ tiquiro yequina angele yuh̄u bui tiquina dijia taḡũ, tiquina m̄ujaḡũ ḡ̄uh̄ure ihñaḡuta m̄uh̄u, nidi Jesu tiquirore.



## 2

*Caná wame tiri macapꝰ tiquina omoca dꝰhteropꝰ Jesu wahahye*

<sup>1</sup> Ihtia deco bato Canáꝰꝰ Galilea yehpapꝰ ijiri macapꝰ omoca dꝰhteri bose deco ijiri. Sa yero Jesu pacoro ti wꝰhꝰꝰꝰ ijiri.

<sup>2</sup> Jesu mehna ꝰsāre tiqiuo buhena gꝰhꝰre omoca dꝰhteropꝰ pijiori tiquina.

<sup>3</sup> Ti bose deco cꝰẽ vino pihtigꝰ Jesu pacoro tiqiuore yahuri:

—Yojopꝰre vino pihtia wahari, nidi ticoro Jesure.

<sup>4</sup> Ticoro sa nigꝰ tꝰhoro Jesu ohõ saha nidi:

—¿Iñõ, dꝰhsego tago tire yꝰhꝰre yahuajari mꝰhꝰ? Masa yꝰhꝰre tiquina masiato dꝰhsarĩne, nidi Jesu tiqiuo pacorore.

<sup>5</sup> Tiquio sa nidi bato tiqiuo pacoro pehe tiquina cahacꝰñare dutiri:

—Yꝰhꝰ macꝰ tiqiuo dutiro sahata yeya, nidi ticoro.

<sup>6</sup> Ti pꝰepꝰre ꝰsā acaye judio masa Cohācꝰjꝰ yere yeye tehe masare tiquina pagurire sa coseducu dutie tiri. Sa ye ti wꝰhꝰꝰꝰre seis suturi ꝰtã mehna tiquina yeri suturi aco pose tiye suturi ijiri. Ti suturi Cohācꝰjꝰ yere yeye tehe tiquina coseye aco pose tiye suturi ijiri. Ti suturi cincuenta o setenta litro pose esa tuhari.

<sup>7</sup> Sa yero tiquina cahacꝰñare dutiri Jesu:

—Ahri suturire acore pio sã nemoña. Quehnoano wahpo dapoya, nidi Jesu.

Tiquio sa nigꝰ tiquina pehe quehnoano wahpo dapo peho cāhri ti suturire.

<sup>8</sup> Tiquina sa yeri bato Jesu tiquinare dutiri tja:  
 —Yojopure ti acore wa ne, wuhu cjănore ohoya,  
 nidi.

Tiquiro sa nigũ tũhoye ti acore wa ne, wuhu  
 cjănore ohori.

<sup>9</sup> Tiquina sa ohogũ tiquiro pehe ti acore  
 vino wahagũ yeri acore sihni tuhuri. Ti  
 acore tiquiro dũhse yerire masiedari tiquiro.  
 Tiquiro sa masiedapegũta tiquiro cahacjẽna ti  
 acore wayequina pehe masidi. Wuhu cjãno sa  
 masiedaro omoca dũhteriquirore pijio, ohõ saha  
 ni yahuri:

<sup>10</sup> —Apequina masa quehnoañe vinore sihõ  
 mũhtare. Masa tiquina quehnoano sihni  
 batopũ ña cjũne core sihõri tiquina. Mũhũ pehe  
 quehnoañe core ihbo, came cjũno ti core sihõri  
 usãre, nidi wuhu cjãno omoca dũhteriquirore.

<sup>11</sup> Canápu Galileapu ijiri macapu Jesu acore vino  
 tiquiro wahagũ yero, topũ Cohãcjũ tutuaye mehna  
 coã ye dũcarĩ. Sa yero apequinare tiquiro tutu-  
 ayere ihñori Jesu. Tiquiro sa ihñori bato usã tiquiro  
 buhena tiquirore wacũ tutuaũ.

<sup>12</sup> Came Jesu tiquiro pacorore, tiquiro  
 bahanare, usãre tiquiro buhena gũhure  
 Capernaupu siho esari. Topũ esana, meheñe  
 decorigã tojoarĩ usã.

*Jesu Cohãcjũ wuhupure esahye*

*(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)*

<sup>13</sup> Pascua ijigũ judio masa usã bose deco ijiato  
 mehenogã dũhsatjiãri. Sa yero Jesu Jerusalẽpu  
 esari.

<sup>14</sup> Topũ esaro tiquiro Cohãcjũ wuhupu sajà saro,  
 wẽhure, ovejare, bujuaare duayequinare boca

sari. Sa yero niñerure comesayequina mesaripũ dujigũ tiquina gũhare boca sari.

<sup>15</sup> Sa boca saro yuta dari mehna tanari da ye, tiquinare ijipihtiyequinare sopecahapũ tana nũnũ wiori. Oveja, wecũa gũhũ tana nũnũ wio cãri tiquiro. Sa yero niñeru comesayequina ye mesarire ne majaredoqueo, doque cũ cãri. Ti niñeru cjoeri gũhare doque site cãri.

<sup>16</sup> Sa ye tuhasa bujuaare duayequinare ohõ saha nidi:

—Mũsa bujuaare ne wijiaya. Yũhũ Pacũ ya wũhare apee boro duari wũhũ yeracãhña, nidi Jesu tiquinare.

<sup>17</sup> Tiquiro sa yegũ ihñana usã tiquiro buhena pehe Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquiro ni-dire wacũu: “ ‘Cohãcjũ, mũhũ ya wũhare tutuaro cahãaja. Sa cahĩgu ti wũhare ñano tiquina yegũ ihñagu tutuaro bujuaa witiaja yũhũ’, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ”, ni wacũu usã Jesu buhena.

<sup>18</sup> Jesu tiquiro sa yeri bato usã acaye judio masa pũhtoa tiquirore sinituri:

—¿Dũhsegũ mũhũ ahriquinare Cohãcjũ wũhũpũre ijiyequinare cohã wioari? Cohãcjũ mũhũre tire ye dutiriquiro tiquiro ijigũ Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoña mũhũ usã ihñatire, nidi tiquina Jesure.

<sup>19</sup> Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri:

—Ahri wũhare mũsa cohãgũ ihtia deco wahaboro tuhasaũtja yũhũ, nidi Jesu tiquinare.

<sup>20</sup> —Ihtia deco ahri wũhare yesi mũhũ. Cuarenta y seis cahmari waro tiquina yeri wũhũ ijire ahri wũhũ, nidi tiquina pehe Jesure.

21 Tiquiro sa nigũ tiquina tiquirore quehnoano tũhoerari. Jesu “Ahri wũhũre”, nino tiquiro pagũre nino nidi jimedi.

22 Sa ye tiquiro yariari bato, tiquiro masa wi-jiari bato usã tiquiro buhena pehe tiquiro nidire wacũna, Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre Jesu tiquiro yahuri gũhũre “Ti ijirota ijire”, ni wacũu usã.

### *Ijiphtiyequina tiquina wacũñene Jesu masine*

23 Pascua bose deco ijigũ Jesu Jerusalẽpũ ijiri. Topũ tiquiro ijigũ masa peyequina Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro ye ihñogũ ihñañe tiquirore wacũ tutuari.

24 Tiquina sa wacũ tutuepegũta Jesu masa tiquina wacũñene quehnoano masino, “Yũhũre sa wacũ tutuaducueta”, ni tũhotuerahye.

25 Masa tiquina tũhotuyere quehnoano masidi tiquiro. Sa masino masa tiquina tũhotuyere apeqinane ne sinituerari.

## 3

### *Jesu Nicodemore yahuahye*

1 Ti macare Nicodemo wame tiriquire, judio masa pũhũa mehna cjũno ijiri. Tiquiro fariseo masa ya curua cjũno ijiri.

2 Sa yero ihcã ñami tiquiro Jesu cahapũ ahta, tiquiro mehna yahuducuahye:

—Buhegũ, mũhũ Cohãcjũ buhe dutiro tiquiro ohorigũ mũhũ ijigũ usã masiaja. Cohãcjũ mũhũre tiquiro yedohoeragũ mũhũ pehe tiquiro tutu-aye mehna ne ye ihñodaboaga. Mũhũ peye

tahari Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñore, niahye Nicodemo Jesure.

<sup>3</sup> Tiquiro sa nigũ Jesu pehe yahuahye:

—Ijirota mahure niita niaja. Wahma masa bajuariquiro yero saha pari turi masa bajuariquiro dihita Cohãcjũ yaquiro iji masine, niahye Jesu.

<sup>4</sup> —Yohnah. ¿Bucuro pehe dahse ye pari turi masa bajuaboari tiquiro? Tiquiro pacoro niji suhtiropu majare sajã, pari turi bajua masiedaboaga tiquiro, niahye Nicodemo.

Tiquiro sa nigũ Jesu yahtiahye:

<sup>5</sup> —Ijirota niita niaja mahure. Wahma masa bajuariquiro yero saha aco mehna, Espiritu Santo tiquiro tutuaye mehna pari turi masa bajuariquiro dihita Cohãcjũ yaquiro iji masine.

<sup>6</sup> Numia niji pacosãnumia ijiye, macanagãre masa bajuagũ yere. Espiritu Santo pehe masare Cohãcjũ pohne ijigũ yere.

<sup>7</sup> “Wahma masa bajuariquiro yero saha pari turi masa bajuariquiro dihita Cohãcjũ yaquiro iji masine”, yahu nigũ, tũho wisieracãhña.

<sup>8</sup> Espiritu Santo masare Cohãcjũ pohne tiquiro yegũ ti wihnono yero saha ijire. Wihnono to ahtariropu ahtare. To ahtaro ca tagũ mari tũhoaja. Sa tũhoepenata to ahtarirore, to waharirore ne masiedaja. Sata yere Espiritu Santo masare Cohãcjũ pohne yero, niahye Jesu Nicodemore.

<sup>9</sup> —Mũhu niñene quehnoano masiedaga, niahye Nicodemo.

<sup>10</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoro ohõ saha niahye Jesu:

—¿Mũhu judio masare buhegu ijiepegata, dahsegu yahu niñene tũhoerajari?

11 Ijirota niita niaja m̄h̄ure. ʘs̄ã masidire ʘs̄ã ihñarire ʘs̄ã yahuaja. ʘs̄ã sa yahuepegũta ne m̄sa acaye judio masa ne t̄ho duerare.

12 Ahri yehpa cj̄e mehna masa tiquina masa bajuari mehna m̄sare queoye mehna ȳh̄u buhe m̄htarire “Ijirota ijire”, niedare m̄sa. Sa niedana queoye mehna buhero marieno Coh̄ãcj̄ũ yere ȳh̄u yahugũ ḡh̄ure “Ijirota ijire”, nisi m̄sa.

13 'Ne ihc̄ãquiro ʘhm̄sep̄u Coh̄ãcj̄ũ cahap̄u wahreniquiro ne pari turi tojoa tasi. Ȳh̄u mas̄u Coh̄ãcj̄ũ ohorigu ȳh̄u dihita ʘhm̄sep̄u ijirigu ahri yehrap̄u ahta. Sa yeḡu ȳh̄u dihita Coh̄ãcj̄ũ yere m̄sare yahu masiaja.

14 Panop̄ure masa marienop̄u Moise m̄nano bronze wame tiri come mehna tiquina yeriquirore añare yuc̄ḡu tiquina docod̄up̄u duhu yoahye. Yuc̄ḡup̄u tiquina duhu yoriro sahata ȳh̄ure mas̄ure Coh̄ãcj̄ũ ohorigare tiquirore tiquina yeriro sahata ȳh̄u ḡh̄ure duhu yoeta.

15 Ȳh̄ure tiquina sa yeri bato ijipihtiyequina ȳh̄ure wacũ tutuayequina ijipihtiye decori Coh̄ãcj̄ũ mehna ijiducuet̄a, niahye Jesu.

### *Coh̄ãcj̄ũ ijipihtiyequinare cahñe*

16 Sa ni tuhasa oh̄o saha ni nemoahye:

—Coh̄ãcj̄ũ ijipihtiyequina ahri yehpa cj̄enare tutuaro cahñe. Sa yero ȳh̄ure tiquiro mac̄ure ihc̄ta ijiḡure Coh̄ãcj̄ũ ohori ijipihtiyequina ȳh̄ure wacũ tutuayequina pecap̄u tiquina “Wahaeracãhdo”, nino. Sa ye ijipihtiye decori Coh̄ãcj̄ũ mehna ijieta tiquina.

17 Coh̄ãcj̄ũ ȳh̄ure tiquiro mac̄ure masare buhiri dahre dutiro ohoerari ȳh̄ure ahri yehrap̄ure.

Sa yero masare pecarꝰ wahaboriquinare yꝰhdꝰoacjꝰre yꝰhꝰre ohori.

<sup>18</sup> Yꝰhꝰre Cohãcjũ macꝰre wacũ tutuayequinare ne buhiri dahresi Cohãcjũ. Yꝰhꝰre wacũ tutueyequina pũritare Cohãcjũ buhiri dahre duti tuhasari. Masa yꝰhꝰre Cohãcjũ macꝰre ihcãta ijigꝰre tiquina wacũ tutuerari buhiri, buhiri dahrerota tiquinare.

<sup>19</sup> Yꝰhꝰ, Cohãcjũ macꝰ ahri yehparꝰ ahtagꝰ buhrioro quehnoano marine to ihña masigũ yero sahata Cohãcjũ yere quehnoano masigũ yeaja. Yꝰhꝰ sa masigũ yegũ ihñañe yꝰhꝰre wacũ tutueyequina yꝰhꝰre cahmedare. Tiquina ñañe yeye pehere quehnoano cahmene. Tiquina sa cahmedi buhiri tiquinare buhiri dahrerota.

<sup>20</sup> Ijipihtiyequina ñañene yeyequina tiquina ñañe yeyere duhu duerare. Sa ye buhrioro to bajumehnenno sahata tiquina ñañe yerire “Bajumehneari”, niñe, yꝰhꝰre cahmedari tiquina.

<sup>21</sup> Quehnoañene yeyequina pehe yꝰhꝰre, yꝰhꝰ buheye gũhꝰre cahmene. Cohãcjũ yere tiquina yeyere yꝰhꝰ quehnoano bajuro dahregũ bꝰe tierare tiquina. Sa ye yꝰhꝰre buhrioro yero saha ijigꝰre cahmene, ni yahuahye Jesu.

*Pari turi Ñu wame yeriquiro Jesure yahuahye*

<sup>22</sup> Came Jesu usãre tiquiro buhenare Judea yehparꝰ siho wahari. Topꝰ esaro to cjẽna mehna meheñe decorigã tojoa, wame yeri tiquinare.

<sup>23</sup> Ñu gũhꝰ masare wame yero niahye Enón wame tiri macarꝰ. Enón Salim wame tiri maca caharꝰ ijiri. Topꝰ dia ijiri. Sa yero Ñu topꝰ wame yero niahye masare.

24 Tiquina peresu yeato pano Enórꝑꝑ wame yero niahye Ñu.

25 Ti pjere Ñu buheyequina mehna cjëna meheñequinagã judio masꝑno mehna wame yeyere yahuducuye niahye.

26 Sa ye tiquina Ñu cahapꝑ esa, tiquirore yahuahye:

—Buhegꝑ, Jordã si pahrẽꝑꝑ mꝑꝑ mehna ijiriquiro “Tiquirota ijiaga”, mꝑꝑ nidiquiro pehe yojopꝑre masare wame yero nine. Tiquiro sa yegũ ijipihtiyequina tiquiro cahapꝑ dihita wahare, niahye tiquina Ñure.

27 Tiquina sa nigũ tꝑhoro Ñu yꝑhtiahye:

—Tiquiro tutuariquiro ijigũ Cohãcjũ pehe tiquirore sa ijigũ yere.

28 “Cristo ijieraja”, yꝑꝑ nigũ mꝑsa tꝑhori. Sa ijierapegꝑta tiquiro pano ohonoho mꝑhtarigꝑ iji-aja yꝑꝑ.

29 Cristo mehna masa tiquina wahagũ ihñagꝑ tutuaro bucueaja. Ohõ saha ijire ti: Omoca dꝑhtericoro ticoro manꝑno mehna ijiro wahare. Omoca dꝑhtegũ cohteriquiro pehe dꝑhteatiquiro namo tigũ ihñano tiquiro yahuducugũ tꝑhoro tutuaro bucuere. Sa yegꝑ yꝑꝑ omoca dꝑhtegũ cohteriquiro tiquiro bucuero saha Cristo mehna masa tiquina wahagũ ihñagꝑ tutuaro bucueaja.

30 Cristo pehere wacũ tutuaro cahmene masare. Yꝑꝑ pehere wacũ tutueraro cahmene masare, ni yꝑhtiahye Ñu.

*Cohãcjũ macꝑno ꝑhmꝑsepꝑ ahtariquiro ijire*

31 Sa ni tuhasaro ohõ saha ni nemoahye Ñu:



—Ɛhmusepμ ahtariquiro ijipihtiyequina yϫhdμoro tutuariquiro ijire. Ahri yehpαμ masarina ijina ahri yehpa cjāna ijiaja mari. Sa yena ahri yehpa cjēne yahuducuaja mari. Ɛhmusepμ ahtariquiro pehe ijipihtiyequina yϫhdμoro tutuariquiro ijire.

<sup>32</sup> Tiquiro ihñarire, tiquiro tϫhorire tiquiro yahure. Tiquiro sa yahuepegāta tiquiro yahuyere masa pehe ne tϫho duerare.

<sup>33</sup> Ɛhmusepμ ahtariquiro tiquiro yahuyere masa tϫhoye, “Cohācjū potota nidiquiro ijire”, niñe nine tiquina.

<sup>34</sup> Ahriquiro Cristore Cohācjū ohoriquirore Espíritu Santo ye tutuayere oho pehore Cohācjū. Sa yero tiquiro Cohācjū ye yahuducuyere yahure.

<sup>35</sup> Cohācjū tiquiro macunore tutuaro cahñe. Sa yero ijipihtiyequina pϫhtoro iji dutiri tiquiro macunore. Ijipihtiye upμro iji dutire tiquirore.

<sup>36</sup> Cohācjū macunore wacū tutuayequina pehe ijipihtiye decori Cohācjū mehna ijjeta. Tiquiro macunore yϫhdμdμcayequina pehe Cohācjū cahpμ wahasí. Sa ye ijipihtiye decori ϫhmusepμ ijisi. Sa yero Cohācjū tiquinare tutuaro buhiri dahrerota, niahye Ñu.

## 4

### *Jesu Samaria cjōno mehna yahuducuro niahye*

<sup>1</sup> Jesu Ñu yϫhdμoro peyequina buheyequinare tiquiro cμogū, Ñu yϫhdμoro masare tiquiro wame yegū fariseo masa tϫhoahye.

<sup>2</sup> Tiquina sa t̄hoepegūta Jesu pehe tiquiro basi masare wame yerari. Ūsā tiquiro buhena pehe masare wame yei.

<sup>3</sup> Fariseo masa tiquina sa masigū t̄horo Jesu pehe Judea yehpap̄ ijiriquiro Galilea yehpap̄ ūsāre siho tojoaa wahari.

<sup>4</sup> Top̄ wahana Samaria yehpare esa ȳhd̄ cāna tana nii ūsā.

<sup>5</sup> Sa ȳhd̄ cāna Samaria yehpap̄ ijiri macap̄ Sicar wame tiri macap̄ esa. Tī maca cahap̄ panop̄ cjūno Jacob m̄nano tiquiro mac̄no José m̄nanore tiquiro ohori yehpa ijiri.

<sup>6</sup> Top̄ Jacob m̄nano tiquiro sihnidi cope ijiri. Sa yero Jesu pehe yoarop̄ ahtariquiro ijiro, tiquiro wahyia ȳhd̄aro tī cope d̄ht̄ cahap̄ nuju sari. Tī pje tiquiro nuju sari pje coheri pje waro ijiri.

<sup>7-8</sup> Ūsā tiquiro buhena pehe macap̄ ihyayere ūsā dúna wahari bato ihcāquiota tiquiro top̄ tojoa nuju sari. Sa yero Samaria cjōno tī copep̄ aco waro wihigū Jesu ticorore acore siniahye:

—Acore ohoya ȳh̄re, niahye.

<sup>9</sup> —M̄h̄ judio mas̄ ijire. Ȳh̄ pehe Samaria cjō ijiaja. ¿D̄h̄segu ȳh̄re acore siniajari m̄h̄? niahye ticoro Jesure.

Judio masa Samaria cjēnare ihña tuhtiyequina ijire. Sa yero ticoro sa niahye.

<sup>10</sup> Ticoro sa nidi bato Jesu ticorore yahuahye:

—M̄h̄re Cohācjū tiquiro yedoho duayere masigo, m̄h̄re acore siniḡre masigo, m̄h̄ ȳh̄ pehere siniboaya. M̄h̄ sa sinigū apeye aco pehere ohoboaya ȳh̄. Tī aco pehe catigū yere, niahye Jesu ticorore.

11 Tiquiro sa nigũ tãhoro ticoro yũhtiahye tiquirore:

—Ne mũhũre sutu mariedare. Sa yero ahri cope mũhcũãrĩne. ¿Sa yegũ ahri catigũ yeye acore nohopũ wa neboagari mũhũ?

12 Mari ñecũ mũnano Jacob panopũ cjũno ahri copere marine cũe tiahye. Tiquiro, tiquiro pohne, nuñequina gũhũ ahri acore sihnie tiahye. ¿“Apeye acore ohoboaya yũhũ”, mũhũ nigũ, Jacob yũhdũoro tutuagũ ijiajari mũhũ, sa ni tãhotugũ? niahye ticoro.

13 Ticoro sa nigũ Jesu yũhtiahye:

—Ijipihtiyequina ahri acore sihniñequina, pari turi aco wũoeta.

14 Yee aco pehere sihniñequina ne pari turi aco wũosi. Sa ye, yee acore sihniñequina Cohãcjũ mehna sa ijiducueta. Ma pohterũ aco to sa wijia-ducuro sahata yee aco ne pihtisi, niahye Jesu.

15 Tiquiro sa nigũ tãhoro numino pehe ohõ saha niahye:

—Ti acore ohoya yũhũre pari turi yũhũ aco wũoeraro quehnoano. Sa yego pari turi ne ohõrũre aco wasi yũhũ, niahye ticoro.

16 Ticoro sa nigũ Jesu ticorore yahuahye:

—Ti pje pũrita mũhũ manũnore pijigo wahaya. Piji tuhasa ohõrũ ahtaya tiquiro mehna, niahye Jesu ticorore.

17-18 —Manũ mariego ijiaja yũhũ, niahye ticoro.

—Ijirota nimene mũhũ. Ihcã omope tahari manũ ti tuhasamedi mũhũ. Sa yero yojopũre mũhũ mehna ijiriquiro mũhũ manũno ijierare. Sa ye “Manũ mariego ijiaja”, nigo potota nimene mũhũ, niahye Jesu ticorore.

19 Tiquiro sa nigũ tãhoro ohõ saha niahye ticoro:  
—Ãa, Cohãcjũ yere yahu mũhtagũ ijire mũhũ,  
yũhũ tãhotugũ.

20 Usã ñecũsumũa iji turiayequina mũna ahũ  
cũnrũ Cohãcjũre ño peoe tiahye. Sa yena mũsa  
pehe judio masa “Jerusalẽrũ Cohãcjũre ño peoro  
cahmene masare”, nie tiri mũsa judio masa, ni-  
ahye ticoro.

Ticoro sa nigũ Jesu yũhtiahye:

21 —Numio, yũhũ pehere tãhorĩña. Camerũ ahũ  
cũnrũ, Jerusalẽrũ gũhũre mari Pacũre ño peosi  
mũsa.

22 Mũsa pehe mũsa ño peoriquirore masiedare.  
Masare yũhdũoatiquiro judio masũnota ijire. Sa  
yena usã judio masa pehe usã ño peoriquirore  
masiaja.

23 Yojoũre, camerũ gũhũre Cohãcjũre potota ño  
peoyequina tiquina quehnoano tãhotuye mehna  
tiquirore ño peoeta. Sa mari ño peogũ cahmene  
Cohãcjũ.

24 Cohãcjũre, pagũ marieniquiro tiquiro ijigũ  
masa tiquirore ihñedare. Sa ye tiquirore ño peoye,  
tiquina quehnoano tãhotuye mehna tiquirore  
quehnoano potota ño peoro cahmene masare, ni-  
ahye Jesu.

25 Tiquiro sa nigũta ticoro yũhtiahye:

—Mesia, “Cristo” tiquina nidiquiro pehe masare  
yũhdũoatiquiro tiquiro ahtatire masiaja yũhũ.  
Tiquiro ahtaro marine ijipihtiyere buhe peho  
cãnota, niahye ticoro.

26 —Yũhũta ijiaja Cristo, niahye Jesu ticorore.

27 Tiquiro sa nigũ waro wihii usã. Sa yena usã  
tiquiro buhena pehe Jesu numino mehna tiquiro

yahuducugã ihñana, ihña maria wahañ. Sa ihña mariepenata, “¿Duhse cahmeajari mññ? ¿Duhse niari mññ ticorore?” ni sinituerñ tiquirore.

<sup>28</sup> Sa yero numino ticoro ya suture duhu dapocã, macarñ wahaa wahari. Topñ esaro masare yahuro, ohõ saha niahye:

<sup>29</sup> —Yññ yerire yahu pehoriquire ihñana ahtaya mñsa. Tiquiro potota Cristo ijiboaga, ape taha yero, niahye ticoro.

<sup>30</sup> Ticoro sa nigã tñhoye ti maca cñña pehe Jesure ihñañe ahtari.

<sup>31</sup> Ti pjere ñsã Jesu buhena pehe tiquirore tutuaro ihya dutimi:

—Buhegñ, ihyaya, nimi ñsã.

<sup>32</sup> —Sijoro ijiye ihyayere cñoja yññ. Tire mñsa masiedare, nidi tiquiro.

<sup>33</sup> Tiquiro sa nigã tñhona ñsã basi ohõ saha ni yahuducuu:

—¿Apequina tiquirore ihyaye oho tuhasayari? nii ñsã basi.

Ñsã sa nigã Jesu yahuri:

<sup>34</sup> —Masa pehe ihya coare. Yññare ohoriquire tiquiro cahmeñe pehere ye coaja yññ pehe.

<sup>35</sup> “Pititia asũ duhsare mari duca duha neato”, wese upñro tiquiro nidiro saha mñsa pehe ni tñhotueracãhña. “Cohãcjũ yere ñsã yahuato duhsarñe”, ni tñhotueracãhña. Ijirota niita niaja mñsare. Yojopñ pñritare masare ihñaña. Ducare neni pje to ijiro sahata, yojopñ pñrita masa yññ buheyere tiquina tñhoati pje ijiro nine.

<sup>36</sup> Oteye ducare neñequinare tiquina wapa yeriro sahata yeere buheriquinare, yeequina ijiatiquinare pijiequinare, tiquina sa yeri wapa

tiquinare quehnoano yeitja y<sub>h</sub>h. Tiquina sa buhegã tãhoye y<sub>h</sub>h buheyere tãhoyequina yeequina pehe Cohãcjã mehna ijipihtiye decori ijiducueta. Sa ye tiquinare buhe m̄htañequina, came yeequina wahagã yeyequina gãh<sub>h</sub> ihcãno saha bucueducueta.

<sup>37</sup> “Ihcãquiro ote m̄htariquiro ijire. Apequiro pehe d̄ucare neniquiro ijire”, nie tiahye panop̄. Ti ijirota ijire. Tiquina sa nidiro sahata ihquẽquina yeere yahu m̄htañequina ijire. Apequina pehe yeere buheye, yeequina wahagã yere.

<sup>38</sup> Wese up̄ro yequina dahra cohteyequina oterariquina tiquina ijiepegã tiquiro oteye d̄ucare tiquinare ne dutiro ohore. Sa masare buhe m̄htaedarina m̄sa ijiepegãta yeequina waha-tiquinare buhe dutig<sub>h</sub> ohoaja m̄sare. Apequina pehe tiquinare buhe m̄hta tuhasari. Tiquina buheriquinap̄re pari turi buhe nemona, yeequina wahagã yenata m̄sa pehe. Sa ye buhe m̄htañequina pehe tiquina yedohoro mehna apequinare yeequina wahagã yenata m̄sa, nidi Jesu.

<sup>39</sup> Ti pjere Samaria cjõno “Y<sub>h</sub>h yerire tiquiro yahu pehori”, ticoro sa nigã tãhoye Samaria cjẽna peyequina Jesure cahmeahye.

<sup>40</sup> Sa ye Samaria cjẽna Jesu cahap̄ esaye, “Usã mehna tojoarĩña”, nidi tiquirore. Tiquina sa nigã usã gãh<sub>h</sub> tiquiro mehna p̄a deco tojoarĩi.

<sup>41</sup> Apequina gãh<sub>h</sub> peyequina Jesure tãhoye, cahmedi tiquirore.

<sup>42</sup> Ohõ saha nidi masa numinore:

—Coã warop̄re m̄h<sub>h</sub> yahurire tãhona, Jesure cahmei. Yojop̄ p̄ritare tiquiro yahuducuyere tãhona tiquirore cahmeaja. Sa yena tiquiro pe-

here tũhona ahri yehpa cjēnare pecarũ waha-  
boriquinare yũhdũoriquiro potota tiquiro ijigũ yo-  
jorũ usã masiaja, nidi masa Samaria cjõnore.

*Pũhtoro macũnore dohatiriquirore yũhdũoahye  
Jesu*

<sup>43</sup> Pũa deco bato Jesu usãre Galilea yehparũ siho  
wahari.

<sup>44</sup> Coã waropũre ohõ saha nie tiri tiquiro:  
“Cohãcjũ yere yahu mũhtariquirore tiquiro ya  
yehpa cjēna tiquirore ño peoerare. Sa ye yahũre  
ñõ peoerare ohõ cjēna ohõrũ yũhũ bũcũarigũ ijigũ”,  
nie tiri Jesu.

<sup>45</sup> Sa ye Galilearũ tiquiro esagũ to cjēna tiquirore  
quehnoano piti cari. To pano Jerusalẽrũ bõse deco  
Jesu tiquiro yerire ihñariquina ijiri tiquina.

<sup>46</sup> Sa ye Canárũ Galilearũ ijiri macarũ acore  
tiquiro uhsẽ co bajumehnedi macarũ wahaũ usã  
tiquiro mehna. Caná caharũ ijiri macarũ Caper-  
nau wame tiri macarũ pũhtoro macũno dohatiro  
niahye.

<sup>47</sup> Sa yero Jesu Judearũ ijiriquiro tiquiro  
Galilearũ esagũ pũhtoro tũhoahye. Tire tũhoro  
Jesu caharũ wihiri:

—Yũhũ macũ yariaro nidi. Sa ye tiquirore  
yũhdũogũ ahtaya, ni tutuaro mehna pijiri  
tiquirore.

<sup>48</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu yũhtiri:

—Cohãcjũ tutuaye mehna yũhũ yegũ ihñedana, ne  
yahũre wacũ tutuerare mũsa, nidi Jesu tiquirore.

<sup>49</sup> Tiquiro sa nigũ pũhtoro pehe ohõ saha nidi:

—Pũhto, yũhũ macũ tiquiro yariato pano ahtaya,  
nidi tiquiro Jesure.

50 –Tojoahya. Mũhũ macũ catiaga, nidi Jesu.

Tiquiro sa nigũ tũhoro, “Tiquiro nidiro sahata catirota yũhũ macũ”, nino, pũhtoro tojoaa wahari.

51 Sa tojoaducuriquirore tiquiro cahacjẽna tiquirore piti ca, yahuahye:

–Mũhũ macũ catiri, ni yahuahye tiquina tiquirore.

52 –¿Noho asũ ijigũ yũhdũari yũhũ macũ? ni sinituahye tiquiro cahacjẽnare.

–Canũre coheri pje batogã ujuaye sururi tiquirore, niahye tiquina.

53 Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha ni tũhotuahye tiquiro: “Jesu yũhũre tiquiro sa ni yahuri pjeta ujuaye suruaya”, ni tũhotuahye pũhtoro pehe. “Poto ninota niaya yũhũre”, nino, tiquiro ijipi-htiyequina tiquiro acaye mehna Jesure wacũ tutuahye.

54 Jesu Judea yehpapũ ijiriquiro Galilea yehpapũ tiquiro esari bato pũhtoro macũnore tiquiro yũhdũorire mari queogũ pũa taha Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihũo tuhasari Jesu.

## 5

### *Tini masieniquirore yũhdũoahye Jesu*

1 Came judio masa Cohãcjũre usã ño peori bose deco ijigũ Jesu Jerusalẽpũ esari tja.

2 Topũ oveja wame tiri sopecaha cahapũ cuhsari cope ijiri. Usã judio masa ye mehna niñe Betzata wame tiri cope ijiri. Ti cope cahapũ ihcã omope tihamehneñe tucũri ijiri.

3 Ti tucũripũ peyequina dohatiyequina cuñari. Caperi bajueyequina, pari yuri wahayequina, tini



masieñequina tiquina ti cope cahap<sub>u</sub> ijiri. [Top<sub>u</sub> ijiye aco ñuhmi maanore cohteye nidi.

<sup>4</sup> Top<sub>u</sub> buharo ti cope cjē acore ihquē tahari ñuhmigū ye mujahye angel. Ti cope cjē aco ñuhmidi bato ña mio mahtariquiro pehe dahse ijiyere dohatiyere c<sub>u</sub>oriquiro quehnoa wahahye.]

<sup>5</sup> Sa yero tore treinta y ocho cahmari waro dohatiriquiro ijiri.

<sup>6</sup> Top<sub>u</sub> tiquiro cuñagū ihñano tiquiro sa yoari pje dohatiriquiro ijigū masidi Jesu tiquirore. Sa masino tiquirore sinituri:

—¿Pag<sub>u</sub> dohatiyere marieg<sub>u</sub> iji duajari m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>? nidi Jesu.

<sup>7</sup> Tiquiro sa nigūta dohatiriquiro yahtiri:

—Ti aco ñuhmigū y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re aco ijiri copep<sub>u</sub> neaboriquiro mariedare. Ti copep<sub>u</sub> y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> ña mio duepegūta apequina pehe y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> pano sa ña mio mahtaducure, nidi tiquiro Jesure.

<sup>8</sup> —Wahcād<sub>u</sub>caya. M<sub>u</sub>h<sub>u</sub> cuñari cahserore ne cāhña, nidi Jesu tiquirore.

<sup>9</sup> Tiquiro sa nigūta dohatiriquiro pehe tiquiro cuñari cahserore ne, tini d<sub>u</sub>cari. Ti deco saurú judio masa usā sori deco ijiri.

<sup>10</sup> Ti decore Jesu sa yegū ihñañe judio masa usā p<sub>u</sub>h<sub>u</sub>toa pehe dohatimediquirore ohō saha ni yahuahye:

—Miare saurú deco mari sori deco ijiepegūta m<sub>u</sub>h<sub>u</sub> cuñari cahserore neare m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>. Sa yeg<sub>u</sub> mari dutiyere y<sub>u</sub>hd<sub>u</sub>d<sub>u</sub>cag<sub>u</sub> nine m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, niahye tiquina tiquirore.

<sup>11</sup> —Y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> dohatiyere cohāriquiro pehe ohō saha nidi y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re: “M<sub>u</sub>h<sub>u</sub> cuñari cahserore ne

cãhña”, nidi tiquiro yãhure, ni yãhtiahye dohatimediquiro.

12 —¿Tire mãhure sa nidiquiro pehe noa boro ijiari tiquiro? ni sinituahye tiquina.

13 Topã masa peyequina tiquina ijigã ihñano Jesu pehe waha tuhasari. Sa yero dohatimediquiro pehe tiquiore yãhdũoriquiro wamene masiedahye.

14 Came Cohãcjũ wãhupã Jesu tiquiore piti ca yahuri:

—Tãhorĩña mãhã yãhure. Yojopãre quehnoano pagã tire mãhã. Ñañene ye nemoedacãhña. Pari turi ñañene ye nemogã mãhã dohatiriro yãhdũoro wahaguta mãhã, nidi Jesu tiquiore.

15 Tiquiro sa nidi bato dohatimediquiro pehe usã judio masa pãhtoa tiquiore sinituriquina cahapã esaro yahuahye tiquinare:

—Jesu wame tiriquiro yãhure yãhdugã yeri, ni yahuahye tiquiro.

16 Sa ye saurú ijigã dohatiriquiore tiquiro dohatiyere Jesu cohãgã masiñe, judio masa usã pãhtoa pehe tiquiore ñano ye dũcari.

17 Sa ñano tiquiore tiquina ye duagã masino Jesu pehe yahuri tiquinare:

—Yũhã Pacũ yojopãre dahrarĩno nine. Yũhã gãhũ dahrarĩ njaja, ni yahuri tiquiore ñano ye duayequinare.

18 Tiquiro sa nigã judio masa usã pãhtoa pehe tiquiro mehna tutuaro usuaye, to pano tiquina nidiro yãhdũoro tiquiore wejẽ duari. Saurú decore tiquina sorĩ decore ihcãquiro dohatiriquiore tiquiro yãhdũogã ihñañe tiquina

usuari. Sa usuaye tiquiuro Cohãcjũre “Yũhũ Pacũ”, nigã tũhoye, tiquina pehe to pano tiquina nidiro yũhdũoro usua nemoahye tja. “ ‘Yũhũ Pacũ’, nino Jesu tiquiuro basi ‘Cohãcjũ mehna ihcãno saha ijiaja’, ni wacũaga tiquiuro”, ni tũhoturi judio masa usã puhto.

*Jesu Cohãcjũ ohoriquiuro ijire*

<sup>19</sup> Sa ye Jesu tiquinare yahuari:

—Ijirota niita niaja musare. Yũhũ Cohãcjũ macũ, yũhũ esa tuharo yeraja. Yũhũ Pacũ tiquiuro yerire ihñagũ, tire yeaja.

<sup>20</sup> Yũhũ Pacũ yũhũre tiquiuro macũre cahĩne. Sa yero tiquiuro yerire yũhũre ihño pehore. Ahri yojopũ tiquiuro tutuaye mehna yũhũ yeri yũhdũoro tiquiuro apeyere ye dutirota yũhũre. Tiquiuro sa ye dutigã tiquiuro tutuaye mehna ye ihñoutja yũhũ. Sa yena ihña maria wahanata musa.

<sup>21</sup> Yũhũ Pacũ yariariquinare tiquiuro masoriro sahata yũhũ gũhũ yũhũ cahmeñequinare masoutja.

<sup>22-23</sup> Ne yũhũ Pacũ pehe masa tiquina ñañe buhirire buhiri dahreriquiro ijierare. Yũhũ pehere tire tiquina ñañe buhirire buhiri dahreacjũre cũri yũhũ Pacũ. Ijipihtiyequina masa tiquirore tiquina ño peoriro sahata yũhũ gũhũre tiquina ño peotire buhiri dahreacjũre cũri yũhũre. Yũhũre tiquiuro macũre ño peoerana yũhũ Pacũ gũhũre ño peoerare musa. Tiquiuro ijire yũhũre ohoriquiuro, nidi Jesu.

<sup>24</sup> Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori:

—Ijirota niita niaja musare. Yũhũ yahuducuyere tũhoyequina, yũhũre ohoriquirore wacũ

tutuayequina ijipihtiye decori ʘhmʘsepʘ sa ijiducuetā. Sa yegʘ tiquinare buhiri dahresi yʘhʘ. Sa ye tiquina pecarʘ wahaboriquina yʘhdʘeta.

<sup>25</sup> Ijirota niita niaja mʘsare. Pecarʘ waha-tiquina yʘhʘre Cohācjʘ macʘre tiquina tʘhoati pje yojopʘ ijire. Camerʘ gʘhʘre yʘhʘre tiquina tʘhoeta tja. Sa tʘhoye tʘho nʘnʘñequina pehe Cohācjʘ mehna sa ijiducuetā.

<sup>26</sup> Cohācjʘ yʘhʘ Pacʘ pehe sa ijiducugʘ yeriquiro ijire. Sa yero yʘhʘre tiquiro macʘre sa ijiducugʘ yeacʘ iji dutiri tiquiro yʘhʘre.

<sup>27</sup> Sa yegʘ yʘhʘ masʘ Cohācjʘ tiquiro ohorigʘ yʘhʘ ijigʘ tiquiro masare buhiri dahreacʘre cūri yʘhʘre.

<sup>28</sup> Ahrire tʘhona, tʘho mariedacāhña mʘsa. Ape decorʘre ijipihtiyequina yariariquina masa coperipʘ ijiyequina yʘhʘ yahuducugʘ tʘhoeta.

<sup>29</sup> Sa tʘhoye, quehnoañene yeriquina ijipihtiye decori Cohācjʘ mehna ijiatiquina masa mʘjaeta. Ñañene yeriquina pehe ñañene tiquina yeri buhiri pecarʘ wahaeta, ni yahuri Jesu.

<sup>30</sup> Sa ni tuhasa ohō saha ni yahu nemori:

—Yʘhʘ esa tuharo ne yeraja. Ne yʘhʘ basi yʘhʘ cahmeno ye dueraja. Yʘhʘre ohoriquiro tiquiro dutiriro sahata ye duaja. Sa yegʘ tiquiro nidiro sahata buhiri dahreja. Sa yegʘ yʘhʘ masare buhiri dahregʘ queoro yeaja.

<sup>31</sup> “Yʘhʘ tutuagʘ ijiaja”, yʘhʘ ni yahugʘ “Mʘhʘ yahuye ne poto ijierare”, ni masiboaga mʘsa.

<sup>32</sup> Apequiro ijire yʘhʘre yahuriquiro. Tiquiro Ñu pehe masare yahure yʘhʘre. Masare yʘhʘre tiquiro yahuri ijirota ijire. Tire yʘhʘ quehnoano

masiaja.

<sup>33</sup> M<sub>usa</sub> apequina pehere Ñ<sub>ur</sub>pe y<sub>ah</sub>ure sinitu dutina ohori. Sa yero potota yahure tiqiro m<sub>s</sub>are.

<sup>34</sup> “Cohãcjũ mac<sub>no</sub> ijire ahriqiro”, y<sub>ah</sub>ure ni yahuatiquinare macaedaja. Sa macaedapeg<sub>ta</sub> Ñ<sub>u</sub> mas<sub>no</sub> tiqiro ijiepeg<sub>ta</sub> y<sub>ah</sub>ure “Cohãcjũ mac<sub>no</sub> ijire”, tiqiro ni yahurire yahug<sub>u</sub> niaja. M<sub>usa</sub> y<sub>ah</sub>ure wacũ tutuatire, m<sub>usa</sub> pecap<sub>u</sub> wahaborina m<sub>usa</sub> y<sub>ah</sub>d<sub>u</sub>atire y<sub>ah</sub>ure Ñ<sub>u</sub> tiqiro yahurire yahug<sub>u</sub> niaja.

<sup>35</sup> Sihãria meheñe decorigã ihña masigũ yero sahata Ñ<sub>u</sub> m<sub>s</sub>are buhe m<sub>h</sub>tano mehenogã tiqiro catiro puno m<sub>s</sub>are masigũ yeri. Tiqiro sa buhegũ t<sub>h</sub>ona meheñe decorigã bucueri m<sub>usa</sub>.

<sup>36</sup> Y<sub>ah</sub>u ijiepe tiyere tiqiro sa buhepeg<sub>ta</sub> Cohãcjũ pehe y<sub>ah</sub>u ijiepe quehnoano yahure. Tiqiro sa yahugũ Ñ<sub>u</sub> y<sub>ah</sub>u ijiepe tiqiro yahuye y<sub>ah</sub>d<sub>u</sub>oro ijiepe Cohãcjũ ye yahuye. Sa yeg<sub>u</sub> Cohãcjũ tiqiro tutuaye mehna y<sub>ah</sub>ure tiqiro ye dutirire yojop<sub>u</sub> yei niaja. Ahrire y<sub>ah</sub>u yegũ ihñana potota Cohãcjũ ohorig<sub>u</sub> y<sub>ah</sub>u ijiepe masine m<sub>usa</sub>.

<sup>37</sup> Sa yero y<sub>ah</sub>u Pac<sub>u</sub> y<sub>ah</sub>ure ohoriqiro tiqiro basi “Tiqiro y<sub>ah</sub>u ohoriqiro ijiepe”, ni yahure m<sub>s</sub>are. Tiqiro sa ni yahuepeg<sub>ta</sub> tiqiro yahuducuyere ne t<sub>h</sub>oerari m<sub>usa</sub>. Sa yena m<sub>usa</sub> tiqirore ne masiedari.

<sup>38</sup> Y<sub>ah</sub>ure Cohãcjũ ohorig<sub>u</sub> m<sub>usa</sub> ne t<sub>h</sub>o duerari. Sa yena m<sub>usa</sub> Cohãcjũ yere ne cahmedari.

<sup>39</sup> Cohãcjũ yere tiquina ojoari p<sub>u</sub>re m<sub>usa</sub> buhena, “Mari ahri p<sub>u</sub>re buhena ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna sa ijiducunata”, nine m<sub>usa</sub>. Ti

pūta yuhure yahure.

<sup>40</sup> Ti pū yuhure ti yahuepegūta mūsa pehe yuhure cahmedare. Ijipihtiye decori Cohācjū mehna mūsa sa ijiducuatire yuhure sini duerare mūsa, ni yahuri Jesu.

<sup>41</sup> Sa ni tuhasa ohō saha ni nemori:

—Yuhure mūsa ño peoeragū ihñagū usueraja yuhū pehe.

<sup>42</sup> Mūsa pehe Cohācjūre mūsa cahīedagū masiaja yuhū.

<sup>43</sup> Cohācjū yuhū Pacū tiquiro yuhure dutiro sahata yuhū ahtaepēgūta mūsa yuhure cahmedari. Apequiro pehere Cohācjū ohoeriquiro tiquiro ijiepegūta tiquiro pehere cahmenata mūsa.

<sup>44</sup> Apequina masa mū sare tiquina ño peogū cahmene mūsa. Cohācjū mūsa mehna tiquiro bu-cuegū cahmedare mūsa. Tiquiro dihita Cohācjū waro ijire. Sa cahmedana yuhū gūhure tūhoerare mūsa. Yuhure wacū tutuerare.

<sup>45</sup> Mū sare yuhū Pacūre ne yahusāsi yuhū. Tire masiña mūsa. Moise tiquiro ojoari pū pehe mū sare yahusānota. “Ti pū cjē dutiyere mari ye pehona, Cohācjū cahapū wahanata”, mūsa nidi pū pehe mū sare yahusānota.

<sup>46</sup> Moise tiquiro ojoari pūpū yuhū pehere yahuahye. Sa yena ti pūre “Ijirota ijire”, nina, yuhū yahuye gūhure “Ijirota ijire”, niboaya mūsa.

<sup>47</sup> Moise tiquiro ojoari pūre “Ijirota ijire”, niedana, yuhū yahuducuye gūhure “Ijirota ijire”, nisi mūsa, nidi Jesu tiquinare.

*Cinco mil masare ihyayere ohoahye Jesu  
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)*

<sup>1</sup> Sa tiquiro buheri bato Galilea wame tiri ditara ape sie pahrēp<sub>u</sub> usã Jesu mehna pehãa wahau. Ti ditara pajiri ditara Tiberia wame tiri.

<sup>2</sup> To pano Galilea yehpap<sub>u</sub> Jesu dohatiyequinare tiquina dohatiyere tiquiro cohãgũ masa ihñae tiri. Tiquina sa ihñari bato Jesu pehãgũ ihñañe masa peyequina tiquirore n<sub>u</sub>n<sub>u</sub> tã cãri.

<sup>3</sup> Top<sub>u</sub> esana usã tiquiro buhena pehe tiquiro mehna c<sub>u</sub>n<sub>u</sub>p<sub>u</sub> m<sub>u</sub>ja sa, t<sub>u</sub> buip<sub>u</sub> duji.

<sup>4</sup> Ti deco pascua wame tiri bose deco ijiato judio masa usã ya bose deco mehenogã d<sub>u</sub>hsari.

<sup>5-6</sup> Top<sub>u</sub> dujiro, Jesu peyequina masa tiquiro cahap<sub>u</sub> tiquina ahtagũ ihñadoqueori. Sa ihñadoqueoro Felipere sinituri:

—¿Ahriquina masa tiquina ihyatire nohop<sub>u</sub> dúnatari mari? nidi Felipere.

Jesu tiquiro basi tiquiro yeatire masieperota Felipere sinituri, “¿D<sub>u</sub>hse y<sub>u</sub>htiroitari?” nino.

<sup>7</sup> Tiquiro sa sinitugũ t<sub>u</sub>horo Felipe y<sub>u</sub>htiri:

—Doscientos niñeru cjoeri pose ihyayere mari dúepegũta masare dayegã ihyayere mari itiepegũta ne esa tuhasi, nidi Felipe Jesure.

<sup>8</sup> Usã mehna cjũno Andre, Simo Pedro baharo pehe Jesure yahuri:

<sup>9</sup> —Ihcã omope pã pacare, p<sub>u</sub>aro wahire nijino ohõ c<sub>u</sub>ore. To punogãta tiquiro c<sub>u</sub>oepegũta masa pehe peyequina waro ijire. Sa yero ahri mehenogã ihyaye ne esa tuhasi, nidi Andre.

<sup>10</sup> —Masare duji dutiya m<sub>u</sub>sa, nidi Jesu usãre tiquiro buhenare.

Topu taa dayegã ijiro ijiri. Usã duji dutigũ masa nuju sa pihtiari taa buipũ. Umua dihitare mari queogũ cinco mil ijiri.

11 Tiquina sa nuju sagũ ihñano Jesu pehe pãre ne, Cohãcjũre “Quehnoare” nidi. Sa ni tuhasarota usãre tiquiro buhenare iti dutiri. Tiquiro sa dutigũ usã pehe dujiyequinare iti cãũ. Puaru wahi gũhare iti cãũ. Ijipihtiyequinare quehnoano tiquina esa tuharo ihyayere tiquinare itii.

12 Sa ye masa pehe yapia wahari. Tiquina sa yapigũ ihñano Jesu usãre nidi:

—Tiquina ihya dũharire quehnoano ne peho cãhña. Sa yena tiquina ihya dũharire ne bosì, nidi.

13 Tiquiro sa nigũ usã pehe ihcã omope pã paca dũhsarire usã ne cahmecoagũ doce puhuse waro wijiari.

14 Sa ye masa ti bajumehnenore Jesu tiquiro yegũ ihñañe, ohõ saha nidi:

—Ijirota ijire. Ahriquiro Cohãcjũ yere yahu mahtariquiro ahri yehpapũ ahtariquiro mari cohteriquirota ijire, nidi tiquina.

15 Tiquina Jesure tiquina pũhtoro ijiatiquiro ñehe sõ duamedi. Jesu tire masino pari turi ihcãquirota cũnpũ wahaa wahari.

### *Jesu aco bui tiniahye*

*(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)*

16 Ñamicahapũ usã tiquiro buhena ditarapũ buhaũ.

17 Topure buha sa, yucũsapũ sajã, Capernau wame tiri macapũ pehãũ. Usã pehãri pje ñamipũ ijiri. Sa yero Jesu usã cahapũ ahtaeranidi.



18 Wihnono tutuaro wēgũ, pajiri ma pahcōri wahcāri.

19 Ihcã omope kilómetro esaboro waro usã esagũ waro Jesu usã cahapũ wihiri. Aco bui tiquiro ahtagũ ihñau usã. Sa usã cahapũ tiquiro ahtagũ ihñana usã cuei.

20 Sa usã cuezũ ihñano tiquiro usãre yahuri:

—Ne yuhure ihña cueracãhña. Yuhuta ijiaja, nidi Jesu.

21 Tiquiro sa nigũ tũhona usã bucueye mehna tiquirore piti ca sajã dutii. Tiquiro sajãri batogãta usã wahari yehpũre pehã sa tuhasau.

### *Masa pehe Jesure macahye*

22 Ti ñamine masa topũ tojoariquina pehe ihcãriata usã pehãtiare ihñahye. Tia mehna usã pehãgũ ihñari tiquina. Jesu usã mehna tiquiro wahaeragũ gũhure ihñari tiquina. Sa ye ape decore tiquirore cohteye nimahye.

23 Tiberia wame tiri macapũ ahtaye, Jesu Cohãcjũre “Quehnoare”, tiquiro nidiro cahagã cjũnopũ, masare tiquiro ihyaye itiriro caha cjũnopũ wahã sahye tiquina yucũsa mehna.

24 Sa ye ape deco usã Jesu mehna ijirirore usã mariedagũ ihñañe, masa yucũsapũ sajã, Capernaupũ usãre nũnũ tã pehã sari. Jesure maca saye nidi tiquina.

### *Jesu catiyere oho, ihyaye yero saha ijiriquiro ijire*

25 Ditarapũ pehã, Jesure boca saye, masa sinituri tiquirore:

—¿Buhegũ, dahse ijigũ ahtari mũhu ohõpũre? ni sinituri tiquina.

26 Tiquina sa sinitugã Jesu tiquinare yahuri:

—Ijirota niita niaja m̄sare. Bajumehnedire ȳh̄u yepegũta ȳh̄u pehere wacũ tutuerare m̄sa. Ȳh̄u wacũ tutuerapenata ȳh̄u macare m̄sa. Ȳh̄u mehna b̄j̄u ye ihyana, m̄sa yapirina ȳh̄u maca cãhtari tja.

27 Ihyaye ne sa ijiducuerare. Camer̄u pihtia wahare. Sa yena tire wacũducueracãhña. Apeye ihyaye sijoro saha ijiye ihyaye pehere macaña m̄sa. Ti ihyayere bocana ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijinata. Sa ye ti ihyaye pũrita ne pihtierare. Ti ihyayere ȳh̄u mas̄u Cohãcjũ ohoriḡu m̄sare ohoutja. Cohãcjũ ȳh̄u Pac̄u ȳh̄u tire oho dutiriquiro ijire. Cohãcjũ tiquiro ohoriḡu ȳh̄u ijiyere ihño tuhasari m̄sare, nidi Jesu.

28 Tiquiro sa nigũ tiquina sinituri tiquiore:

—¿Cohãcjũ tiquiro ye dutiyere yena tana d̄h̄se yenatari ãsã? ni sinituri tiquina.

29 —Ahrire Cohãcjũ m̄sare ye dutire: “Ȳh̄u ohoriquirore wacũ tutuaya”, nino m̄sare ye dutire Cohãcjũ, nidi Jesu.

30 Tiquiro sa nigũ t̄h̄oye tiquina ohõ saha nidi tja:

—Cohãcjũ ohoriḡu ijiḡu tiquiro tutuaye mehna ye ihñoña ãsãre m̄h̄u ãsã quehnoano wacũ tuuatire. ¿Yabe borore yeitjari m̄h̄u?

31 Mari ñec̄us̄m̄a m̄nap̄u panop̄u cj̄ena masa marienop̄u maná wame tiye pacare ihyae tiahye. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũr̄u ohõ saha ni yahuahye: “Tiquiro tiquinare ãhm̄se cj̄e ihyayere ohoe tiahye tiquina ihyatire”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũr̄u. ¿Tiquiro sa yeriro sahata yeitjari m̄h̄u ḡh̄u? nidi tiquina.

32 Tiquina sa nigũ Jesu yahuri tiquinare:

—Ijirota niaja m̄sare. Moise uhm̄use c̄jē ihyayere ohoerari m̄sare. Ȳh̄h̄ Pac̄u pehe uhm̄use c̄jē ihyaye potota ijiyere m̄sare ohoriq̄uiro ijire.

33 Cohãcjũ ye ihyaye uhm̄usep̄u dijia taye, ijipih̄tiri yehpa c̄jēnare catiyere oho masine, nidi Jesu tiquinare.

34 —P̄uhto, decoripe ti ihyayere ohoya us̄ãre, nidi tiquina.

35 Tiquina sa nigũ t̄horo Jesu yahuri tiquinare:

—Ȳh̄h̄ pehe catiyere oho, ihyaye yero saha ijiḡu ijiaja. Mari ye ihyayere mari ihyari batota duita ūj̄na ahbaa wahaja mari tja. Sihniñe ḡũh̄are mari sihnidi batota aco w̄uoa wahaja tja. Sa ijiepeḡata ȳh̄h̄are cahmediq̄uiro, ȳh̄h̄are wacũ tutuariq̄uiro ūj̄na ahbaerariq̄uiro yero saha tiq̄uiro bucueye tiq̄uirore pihtisi.

36 Musa pehe ȳh̄h̄are ihñ̄aepenata ȳh̄h̄are wacũ tutueranine. Tireta m̄sare yahue timi ȳh̄h̄.

37 Ijipih̄tiyequina yeequina ijiatiquinare ȳh̄h̄are ȳh̄h̄ Pac̄u tiq̄uiro c̄ũriquina pehe ȳh̄h̄are cahmeeta. Sa ye ȳh̄h̄are cahmeñequinare ne cohãsi ȳh̄h̄.

38 Uhm̄usep̄u ahtaḡu ȳh̄h̄ cahmeno yei ahtaḡu niedu ȳh̄h̄. Ȳh̄h̄are ohoriq̄uiro tiq̄uiro cahmediro sahata yei ahtaḡu nii ȳh̄h̄.

39 Ahrita ijire ȳh̄h̄are ohoriq̄uiro tiq̄uiro cahmeñe waro: Ijipih̄tiyequina yeequina ȳh̄h̄are tiq̄uiro ohoriquinare ȳh̄h̄ boeraḡũ cahmene ȳh̄h̄are ohoriq̄uiro pihtiri deco ijiḡũ tiquina masa m̄j̄atire.

<sup>40</sup> Ijipihtiyequina yuhare Cohãcjũ macure ihñañequina, yuhare wacũ tutuayequina ijipihtiye decori tiquiro mehna tiquina ijigũ cahmene yuhũ Pacũ. Sa yegũ pihtiri decopũ tiquinare masoutja, nidi Jesu.

<sup>41</sup> “Yuhũ uhmũsepũ ahtaye ihyaye yero saha ijigũ ijijaja”, tiquiro nigũ tãhoye judio masa usã pãhtoa pehe tiquiro mehna usua, tiquina basi Jesure ñano ni yahuducuri.

<sup>42</sup> —¿Ahriquiro Jesu José macũno ijierajari? Tiquiro pacũro, pacoro gũhare mari masiaja. Sa yero mari yero saha pagũ tiriquireota ijire. ¿Sa ijieperota dũhsero “Uhmũsepũ ahtaũ”, niajari tiquiro? ni usuari tiquina.

Tiquina sa nigũ tãhoro Jesu yahuri tiquinare:

<sup>43</sup> —Mũsa yuhare ñano ni yahuducueracãhña.

<sup>44</sup> Yuhũ Pacũ yuhare ohoriquiro pehe masare yuhũ pehere cahmegũ yere. Tiquiro sa yeragũ masa pehe yeequina iji masiedaboaya. Pihtiri deco ijigũ yeequinare masoutja yuhũ.

<sup>45</sup> Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina pehe ohõ saha ni ojoahye: “Cohãcjũ tiquinare buherota”, ni ojoahye Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinapũ. Ijipihtiyequina yuhũ Pacũ ye buheyere tãhoyequina, tiquirore yũhtiyequina yuhare cahmene. Sa yeye yeequina ijire.

<sup>46</sup> Yuhũ Pacũre ne ihcãquiro masũno ihñedare. Yuhũ Cohãcjũ ohorigũ dihita yuhũ Pacũre ihña.

<sup>47</sup> Ijirota niaja mũsare. Yuhare wacũ tutu-  
ariquiro ijipihtiye decori yuhũ Pacũ mehna sa  
ijiducurota.

<sup>48</sup> Yuhũ catiyere oho, ihyaye yero saha ijigũ iji-  
aja.

49 M̄sa ñec̄us̄m̄a m̄na iji turiayequina masa marienop̄a manáre ihyaeh̄ tiah̄ye. Sa tire ihyaepeta yariaa wahae tiah̄ye.

50 Ɔhm̄usep̄a ahtari ihyayere ȳh̄a niñe ihyayere mas̄no ih̄yaro, ne pecap̄a wahasi.

51 Ȳh̄a Ɔhm̄usep̄a ahtari ihyaye catiyere oho, ihyaye yero saha ijiḡa ijiaja ȳh̄a. Ahri ihyayere ihyariquiro ijipihtiye decori ȳh̄a Pac̄a mehna sa ijiducurota. Ahri ihyaye catiḡu yere. Ahri ihyaye yero saha ijiye ȳh̄a paḡta ijire. Ijipihtiri yehpa c̄j̄na Coh̄c̄j̄ mehna tiquina sa ijiducuatire ȳh̄a paḡre ohoḡtja. Sa ohoḡa yariaḡtja, nidi Jesu.

52 Tiquiro sa niḡu t̄hoye us̄a acaye judio masa pehe tire oh̄o saha ni yahuducuri tiquina basi:

—¿Ahriquiro d̄ahse ye tiquiro paḡre ihyatire ohorotari? nidi tiquina basi.

53 Tiquina sa niḡu t̄horo Jesu yahuri:

—Ijirota niaja m̄sare. Ȳh̄a mas̄a Coh̄c̄j̄ ohoriḡa ijiaja. Ȳh̄a paḡre ihyeriquiro, ȳh̄a diire sihnieniquiro Ɔhm̄usep̄a wahasi.

54 Sa ȳh̄a paḡre ihyariquirore, ȳh̄a diire sihnidiquirore pihtiri deco ijiḡa masoutja. Sa yero Ɔhm̄usep̄a sa ijiducurota tiquiro.

55 Ȳh̄a paḡa potota ihyaye waro yero saha ijire. Ȳh̄a dii potota sihniñe yero saha ijire.

56 Ȳh̄a paḡre ihyariquiro ȳh̄a diire sihnidiquiro ȳh̄a mehna bucueye mehna ijiducurota. Sa yeḡa ȳh̄a ḡh̄a tiquiro mehna bucueye mehna ijiducuaaja.

57 Ȳh̄a Pac̄a ȳh̄are ohoriquiro sa ijiducure. Sa ijiducuro, ȳh̄a ḡh̄are sa ijiducuḡa yere. Sa yeye ȳh̄are sa ijiducuḡare masa ihyaye, Coh̄c̄j̄ mehna Ɔhm̄usep̄a sa ijiducuenta tiquina ḡh̄a.

58 Ahri tjire ʌhmʌsepʌ ahtari ihyaye. Mari ñecʌsʌmʌ mʌna iji turiayequina tiquina ihyari yero saha ijierare ahri ihyaye. Tiquina pehe ti ihyayere ihyaepeeta yaria pihitia wahae tiahye. Ahri ihyaye pehere ihyariquiro ʌhmʌsepʌ sa ijiducurota, nidi Jesu.

59 Capernaupʌ judio masa ʌsā buheri wʌhʌpʌ Jesu buhero, sata ni yahuri.

*Jesu ye buheyere tʌhona ʌhmʌsepʌ sa ijiducunata mari*

60 Peyequina Jesure cahmeñequina tiquiro sa ni buheyere tʌhoye, ohō saha ni yahuducuri:

—Ahri buheye tutuaro mijore. Sa yena mari tʌho duera cjūaja, ni yahuducuri tiquina basi.

61 Tiquina sa nigū Jesu pehe tiquina yahuducurire masidi. Sa masino tiquiro sinituri tiquinare:

—¿Ahri buheyere tʌhona usuajari mʌsa?

62 ¿Yʌhʌ masʌ Cohācjū ohorigʌ ʌhmʌsepʌ yʌhʌ tojoaa wahagū ihñana dʌhse ni tʌhotunatari mʌsa? ¿To gūhʌre usuanatari mʌsa?

63 Masʌno tiquiro jeripohnare cʌoro catire. Tiquiro pagʌ pehe tiquiore catigū yerare. Masʌno tiquiro jeripohna tiquiore catigū yero saha yʌhʌ buheye pehe mʌsare Cohācjū mehna sa ijiducugū yere.

64 Apequina mʌsa mehna cjēna ne yʌhʌre wacū tutuerare, nidi Jesu.

Coā waropʌre Jesu tiquiore wacū tutueyequinare masidi. Sa yero tiquiore ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro gūhʌre masi tuhasari. Sa tiquiore wacū tutueyequinare

masino “Apequina m̄sa mehna cjēna ȳhure wacū tutuerare”, nidi Jesu.

65 Sa ni tuhasa ohō saha ni nemori:

—Ohō saha ni yahumi m̄sare: “Ȳh̄u Pac̄u masare ȳh̄u pehere cahmegū yere. Tiquiro sa yeragū masa pehe yeequina iji masiedaboaya”, m̄sare nie timi, nidi Jesu.

66 Tiquiro sa ni buhegū t̄hoye peyequina Jesure cahmemediquina tiquirore cohā, tiquiro mehna pari turi wahaerari.

67 Tiquina sa yegū ihñano Jesu ḡsāre doce tiquiro buhenare sinituri:

—¿M̄sa gūh̄u ȳh̄ure cohānatjari? ni sinituri ḡsāre.

68 Tiquiro sa nigū Simo Pedro ȳhtiri tiquirore:

—P̄h̄to, ḡsāre apequiro buheriquiro mariedare. M̄h̄u ye buheyere t̄hona Cohācjū mehna sa ijiducunatja ḡsā. M̄h̄u ye buheye dihita tire yahure ḡsāre.

69 Sa yena ḡsā m̄h̄ure wacū tutuaja. Sa yena m̄h̄u q̄ehnoaḡh̄, Cohācjū mac̄u tiquiro ohoriḡh̄ m̄h̄u ijigū ḡsā masiaja. Sa yena m̄h̄ure cohāsi ḡsā, nidi Simo Pedro Jesure.

70 Tiquiro sa nigū t̄horo Jesu yahuri ḡsāre:

—Ȳh̄u pehe m̄sare doce besei. Sa ijiepegāta ihcāquiro m̄sa mehna cjēno wat̄no yaquiro ijia-tiquiro ijire, nidi ḡsāre tiquiro buhenare.

71 Sa nino Judare Simo Iscariote mac̄nore nino nidi. Juda pehe doce ḡsā mehna cjēno Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro ijiri.

## 7

*Jesu acaye tiqiurore “Cohãcjã macũno ijire”, ni, ne masiedahye*

<sup>1</sup> Came Jesu Galilea yehpapũ tinino wahari. Judea yehpapũ judio masa tiqiurore wejẽ duari. Tiquina sa wejẽ duagũ masino tiqiuro ti yehpapũ wahaerari.

<sup>2</sup> Judio masa daye wũhũsegã usã yeati bose deco mehenogã dũhsatjiãri.

<sup>3</sup> Sa ye Jesu bahana tiqiurore yahuri:

—Judeapũ wahaya. Topũ mãhũ yequinare mãhũ bajumehneñene ihñogũ wahaya mãhũ.

<sup>4</sup> Masare mãhũ bajumehneñene ihño duagũ ne nũosi mãhũ. Ye ihñoũo cahmene. Potota ahri bajumehneñene ye masigũ ijigũ tire masare ihñoña, nimesi tiquina.

<sup>5</sup> Tiquiro bahana ijiepetã Jesure “Cohãcjã macũno ijire”, niedari. Sa yeye sa nidi tiquina tiqiurore.

<sup>6</sup> Tiquina sa nidi bato Jesu yahuri tiquinare:

—Masa yũhũre tiquina quehnoano masiati pje dũhsarĩne. Mũsa ihña duana bose deco ijigũ waha masine.

<sup>7</sup> Ahri yehpa cjẽna mũsa pehere ihña tuhtierare. Tiquina ñañe yerire yũhũ yahugũ tiquina yũhũ pehere ihña tuhtire.

<sup>8</sup> Bose deco ijigũ wahaya mũsa sehsaro. Yũhũ pehere yũhũ wahati pje dũhsarĩne. Sa yegũ yũhũ pehe bose decore mianogãre ihñaũ waharĩsi, nidi Jesu tiquinare.

<sup>9</sup> Sa nino tiqiuro Galileapũ tojoari.



*Jesu daye wuhusegã tiquina yeri bose deco ijigũ wahahye*

<sup>10</sup> Bose decopu Jesu bahana tiquina wahari bato Jesu gũhu tiquina bato wahari. Sa waharo masa tiquina ihñeno watoa wahari.

<sup>11</sup> Bose deco ijiyequina judio masa usã puhto a tiquiore macari:

—¿Nohopu ijiagari tiquiore? ni sinituahye tiquina.

<sup>12</sup> Sa ye masa gũhu Jesure peyequina yahu wajahye. Apequina “Tiquiro quehnoariquiore ijire”, niahye. Apequina “Tiquiro ñariquiore ijire. Masare mehoriquiore ijire”, ni yahu wajahye tiquina.

<sup>13</sup> Sa niepeta judio masa usã puhtoare cueye masa tiquina ihñenopu Jesure yahu wajahye.

<sup>14</sup> Bose decori deco mehna duhsagũ Cohãcjũ wuhupu Jesu sajà saro, buheri.

<sup>15</sup> Tiquiro sa buhegũ usã acaye judio masa tuho maria waha, ohõ saha nidi:

—¿Ahriquiore buheropu buhemehnediquiro ijieperota duhsero quehnoano masi pehoajari? nidi tiquina basi tiquiore.

<sup>16</sup> Tiquina sa nigũ Jesu yahuri tiquinare:

—Yuhu buheri yee yahuducuye ijierare. Yuhare ohoriquiore ye yahuducuye pehe ijire ahri buheye.

<sup>17</sup> Cohãcjũ cahmeñene ye duayequina yuhu buheye pehere Cohãcjũ ye yahuducuye ti ijigũ masieta. Yuhu esa tuharo yuhu buheragũ gũhare masieta tiquina.

<sup>18</sup> Ihcãquiore tiquiore esa tuharo tiquiore masiñe mehna buhero “Yuhu dihitare ño peoya”, nino nine tiquiore. Sa ijiepegũta yuhare ohoriquiore pehere masa ño peogũ cahmeaja yuhu pehe. Yuhu

sa nigũ tũhona “Potota ni yahuducure tiquiro. Ne mehoedare”, ni masinata m̄sa.

<sup>19</sup> Cohãcjũ dutiyere Moise m̄nano pehe cũahye m̄sare. Tiquiro sa cũepẽgũta m̄sa ijipihina ti dutiye pehere ne yũhtierari. ¿Dũhsena yũhure wejẽ duajari m̄sa? nidi Jesu usã acaye judio masare.

<sup>20</sup> –Tũho masiedare m̄hũ. Watĩnore cũore m̄hũ. M̄hũre wejẽ duayequina mariedare, ni yũhtiri tiquina Jesure.

Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri:

<sup>21</sup> –Mari judio masa mari sori deco saurũ ijigũ ihcã tahata Cohãcjũ tutuaye mehna dohatiriquiro tiquiro dohatiyere yũhũ cohãgũ m̄sa ihña maria wahari.

<sup>22</sup> Mari ñecusum̄a m̄na panopũ cjẽna pehe tiquina pagũre cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre neñequina tiquina yeriro sahata Moise yũhre ne dutiahye. Potota Moise pehe ti dutirore cũedahye. Mari ñecusum̄a m̄na iji turiayequina pehe tire cũ, yahu turiahye. Tiquiro sa dutigũ saurũ sori deco ijiepegũta masũnore tiquiro cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre nene m̄sa.

<sup>23</sup> Saurũ ijigũ masũnore tiquiro cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre nene m̄sa, Moise dutiyere yena tana. ¿M̄sa gũhũ saurũ decore tire yepenata ti decopũ dohatiriquirore yũhũ yũhdũogũ dũhsena yũhũ mehna usuajari m̄sa?

<sup>24</sup> Yũhũ yerire m̄sa quehnoano masiedapenata, yũhũre ñano tũhotueracãhña. M̄sa quehnoano masidi bato yũhũre m̄sa tũhotugũ potota ijirota. Yũhũ yerire masina, queoro masiña m̄sa, nidi Jesu.

*Jesu coã waropũ tiquiro ahtaritore yahuahye*

25 Tiquiro sa ni yahuri bato meheñequinagã Jerusalẽ cjẽna tiquirore ohõ saha ni yahu wajari:

—¿Ahriquiro judio masa pũhtoa tiquina wejẽ duariquiro ijierajari?

26 Sa yero tiquirore tiquina wejẽ duepegãta ijip-ihtiyequina ihñono masare buhero nine tiquiro. Sa ye tiquirore wejẽ duayequina ijiepetata sa ihña cãre. ¿“Tiquiro potota Cristo ijire”, ni, tũhotuagari pũhtoa pehe?

27 Sa ijiepegãta ahriquiro Jesu tiquiro ahtarirore mari masiaja. Cristo pehe masare yũhdũoatiquiro tiquiro ahtagũ tiquiro ahtariro pehere masimehnedare. Sa yero masare yũhdũoatiquiro Cristo waro ijierare Jesu, ni yahu wajari tiquina Jerusalẽ cjẽna.

28 Tiquina sa niñene masino, Jesu ohõ saha ni tutuaro sañuducu buheri Cohãcjũ wũhũpũ:

—Yũhũre ohõ saha ni tũhoture mũsa: “Tiquirore masiaja. Sa yena tiquiro ahtariro gũhũre masiaja”, ni tũhotumene mũsa. Mũsa sa ni tũhotuepenata yũhũre ohoriquirore ne masiedare mũsa. Yũhũre ohoriquiro poto niniquiro, poto yeriquiro ijire. Tiquirore ne masiedare mũsa.

29 Tiquirota yũhũre ohori. Sa yegũ tiquiro cahapũta ahtaũ. Sa yegũ yũhũ pehe tiquirore masiaja, nidi Jesu judio masare.

30 Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquirore ñehe duamedĩ. Tiquina sa ñehe duepegãta Jesu tiquiro ñano yũhdũati pje dũhsarĩdi. Sa ye tiquina tiquirore ñehe masiedari.

31 Apequina masa pehe peyequina tiquirore wacũ tutuaye, ohõ saha nidi:

—“Cristo peye tahari Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñonota”, panopũ tiquina ni yahu mũhtariro sahata ahriquiuro Jesu pehe peye tahari Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñore. Ijipihtiyequina apequina yũdũoro Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñore tiquiro. Sa yero Cristo Cohãcjũ ohoriquiota ijire ahriquiuro Jesu, nidi Jesure wacũ tutua dũcayequina.

*Fariseo masa Jesure peresu ye dutiahye*

<sup>32</sup> Masa Jesure tiquina sa ni yahuducugũ tũhoahye fariseo masa. Sa ye tiquina, pahia pũhtoa mehna Jesure ñehe dutiye ohoahye surarare, Cohãcjũ wũhũre cohteyequinare.

<sup>33</sup> Sa yero Jesu judio masare ohõ saha nidi:

—Meheñe decorigã mũsa mehna ijiniitja. Sa yegũ mehenogã bato yũhũre ohoriquiuro cahapũ wahaũtja.

<sup>34</sup> Yũhũ ijiatore mũsa waha masiedare. Sa yena yũhũre macaepenata ne bocasi mũsa, nidi Jesu judio masare.

<sup>35</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina basi ohõ saha ni yahuducuri:

—¿Ahriquiuro sa nino nohopũ waharotari, mũsa tũhotugũ? ¿Griego masa cahapũ judio masa waha siteriquina tiquina ijiye macaripũ griego masapũre buhero wahaboagari ahriquiuro?

<sup>36</sup> ¿“Yũhũ ijiatore mũsa waha masiedare. Sa yena mũsa yũhũre macaepenata ne bocasi”, tiquiro nigũ dũhse nino boro ahriquiuro sa niajari? ni yahuducuri judio masa tiquina basi.

*Catigũ yeye mårine yahuahye Jesu*

37 Bose deco bato tiri deco ti deco waro ijiro nidi. Ti decore Jesu top<sub>u</sub> ducuro, tutuaro mehna sañuducu yahuri:

—Aco w<sub>u</sub>oyequina acore tiquina tutuaro cahmeno saha ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna m<sub>u</sub>sa ijiatire tutuaro cahmena y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re siniña. M<sub>u</sub>sa sa sinigã tiquiuro yequina m<sub>u</sub>sare iji dutiitja.

38 Y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re wacũ tutuayequinare ohõ saha ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũp<sub>u</sub>: “Mári pohterip<sub>u</sub> catigã yeye aco sa wijiaducuro sahata catigã yeriquiro tiquina mehna sa ijuducurota”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũp<sub>u</sub>, ni yahuri Jesu judio masare.

39 Sa catigã yeriquirore wame peo yahuro “Y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re wacũ tutuayequina Espíritu Santore c<sub>u</sub>oeta”, nino nidi Jesu. Tiquiro <sub>u</sub>hm<sub>u</sub>sep<sub>u</sub> tiquiro m<sub>u</sub>jaedarĩgã Espíritu Santo pehe wihieraniah<sub>u</sub>ye.

### *Judio masa tu wahye p<sub>u</sub>a curua*

40 Jesu tiquiro sa nigã t<sub>u</sub>hoye, masa peyequina ohõ saha ni yahuducuri:

—Ahriquiuro potota Cohãcjũ yere yahu m<sub>u</sub>htariquiuro mari cohteriquiro ijire, nidi masa.

41 Ohõ saha nidi apequina gãh<sub>u</sub>:

—Ahriquiuro Cristo marine y<sub>u</sub>hd<sub>u</sub>oatiquiro ijire, nidi.

Apequina pehe ohõ saha nidi:

—Cristo ahtaro, Galilea yehpa cjãno ijisi tiquiro. Ahriquiuro Jesu pehe to cjãnota ijire.

42 Cristo Davi m<sub>u</sub>nano panamino ape tjuro cjãno ijiatiquiro ijirota. Sa yero Davi ya maca ijirirop<sub>u</sub> Belẽp<sub>u</sub> Cristo masa bajarota. Ohõ saha ni yahure Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũp<sub>u</sub>. Ahriquiuro

Jesu pehe Belēp̄u masa bajuerahye. Sa yero tiquiro Cohācjū ohoriquiro Cristo waro ijierare, nidi tiquina.

<sup>43</sup> Sa ye Jesure t̄ahomediquina p̄ua curua tu wari tiquina basi.

<sup>44</sup> Meheñequinagã masa pehe Jesure ñehe du-amedi. Sa ñehe duepeta tiquirore ñehedari.

*Judio masa p̄uhtoa Jesure ne wacũ tutuerahye*

<sup>45</sup> Sa ye surara pahia p̄uhtoa cahap̄u fariseo masa cahap̄u tojoaa wahahye. Tiquina tojoa sagũ ihñañe tiquina surarare sinituahye:

—¿D̄uhsena Jesure ñehedari m̄usa? ni sinituahye tiquina pehe.

<sup>46</sup> —Tiquiro quehnoa ȳuhduaro yahuducuriquiro ijiri. Apequina tiquiro yero saha yahuducuyequina ne mariedare, ni ȳuhtiahye surara tiquinare.

<sup>47</sup> Tiquina sa nigũ fariseo masa pehe ohõ saha ni yahuahye:

—¿M̄usare tiquiro mehogũ “Potota nino niaga”, niajari m̄usa gũh̄u?

<sup>48</sup> Mari p̄uhtoa Jesure wacũ tutueyequina ijiye ne tiquirore cahmedare. Ūsã gũh̄u sa ijina tiquirore cahmedaja.

<sup>49</sup> Ahriquina masa pehe Cohācjū dutiyere Moiserere tiquiro c̄urire masiedare. (Sa masieñequina ijiye Jesure wacũ tutuayequina ijiye, tiquirore cahmene.) Tiquina sa cahmedi buhiri tiquinare mari Pac̄u buhiri dahrerota, niahye fariseo masa.

<sup>50</sup> Fariseo mas̄no Nicodemo Jesure yahuducuro esariquiro top̄u ijiahye tiquina

mehna. Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha niahye tiquiro tiquinare:

<sup>51</sup> —Jesu ñano yerire masiedaja mari. Sa masiedana marine tiquiro yahuato pano tiquirore buhiri dahre masiedaja mari. Sa masiedapenata tiquirore buhiri dahrena, mari ye dutiyere yũhdũdcana niaja mari, niahye Nicodemo tiquinare.

<sup>52</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoye ohõ saha ni yũhtiahye tiquina:

—¿Mũhũ gãhũ tiquiro yero saha Galilea cjũta ijiajari? Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre buhe pehoya. Sa buhegũ “Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina ne ihcãquiro mariedare Galileare”, ni buhe masiita mũhũ. (Sa yero sa ni maca cãno nine Jesu,) ni yũhtiahye tiquina Nicodemore.

[  
<sup>53</sup> Tiquina sa nidi bato tiquina ye wũhũsepũ tojoaa wahahye.

## 8

*Umano mehna ñano yericorore judio masa pũhtoa wacũeno mehna esa pjeahye*

<sup>1</sup> Jesu cũnrũ Olivo wame tidũrũ wahari.

<sup>2</sup> Sa yero bohrearo Cohãcjũ wũhũrũ tiquiro esari tja. Tiquiro esagũ ihñañe masa peyequina tiquiro caharũ cahmecoari. Tiquina sa cahme-coagũ ihñaño tiquiro pehe dũjtĩãño tiquinare buhe dũcari.

<sup>3</sup> Tiquiro sa buheri watoa usã acaye judio masa buheyequina, fariseo masa mehna ti wũhũrũ nũminore ne cãhtari. Ticoro umano mehna ñano yegũ waro wacũeno mehna esa pjeahye tiquina

ticorore. Sa esa pjeje ticorore Cohãcjũ wãhupũ ne sajãri tiquina. Ne sajã sa tuhasa ijipihtiyequina ihñono ticorore duhu docoye ohõ saha nidi:

<sup>4</sup> —Buhegũ, ahricoro mũmũno mehna ñano ticoro yegũ waro wacũeno mehna ticorore esa pjei.

<sup>5</sup> Cohãcjũ dutiyere Moise mũnanopũ marine tiquiore cũri ohõ saha nine: “Ŭmũno mehna ñano yericorore utã paca mehna doque wejẽña”, niahye Cohãcjũ dutiye. ¿Mũhũ waro duhse ni tuhotuajari ahrire? ni sinituri tiquina Jesure.

<sup>6</sup> Jesu ñano nigũ tuho duaye nimesi tiquina tiquiore yahusãne tehe. Tiquina sa sinituepegũta Jesu muhri quehe, yehpapũ tiquiore omo piria mehna ojoari.

<sup>7</sup> Sa tiquina ni sinituducugũ Jesu pehe wahcã nuju sa, tiquinare yahuri:

—Mũsa mehna cjũno ñano yerariquiore ticorore utã mehna doque mũhtaahdo, nidi Jesu.

<sup>8</sup> Sa ni tuhasa pari turi muhri quehe, yehpapũ ojoari tja.

<sup>9</sup> Tire tuhoye tiquina ñaãe yerire wacũne, tiquina wahmisũmũa pehe wijia mũhtari. Tiquina bato tiriquina mehna cjẽna gũhũ wijia pihia wahari. Sa yero numino topũ ducuricoro Jesu mehna tojoari.

<sup>10</sup> Sa yero Jesu wahcã nuju sa ticorore sinituri:

—¿Nohopũ wahajari tiquina? ¿Mũhũre buhiri dahre duamediquina mariedajari yojopũre? nidi ticorore.

<sup>11</sup> —Mariedare pũhto, ni yũhtiri ticoro.

—Yũhũ gũhũ buhiri dahreraja mũhũre. Wahaya. Sa yego ñaãene ye nemoedacãhña, nidi Jesu ticorore.]



*Buhrioro marine ihña masigũ yero saha Jesu ahri yehpa cjênare mari Pacure masigũ yere*

<sup>12</sup> Pari turi Jesu ti wuhupũ ijiyequinare yahuri:

—Buhrioro marine to ihña masigũ yero sahata yuhũ ahri yehpa cjênare Cohãcjũre masigũ yeaja. Yuhũre wacũ tutuariquiro ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna sa ijuducurota. Sa yero tiquiro quehnoañene wacũnota. Sa yero tiquiro ñañene wacũ duerare, ni yahuri Jesu.

<sup>13</sup> Tiquiro sa nigũ tiquirore fariseo masa ohõ saha nidi:

—Muhũ basi mũhũ ijiye tiyere sa ni yahuducugũ nine. Sa ye mũhũ ohõ saha ni mũhũ esa tuharo mũhũ ni yahuducu maca quẽhe ne dũhseati ijierare, nidi tiquina Jesure.

Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri:

<sup>14</sup> —Yuhũ ahtarirore masiaja yuhũ. Yuhũ wahato gũhũre masiaja yuhũ. Mũsa ne tire masiedare. Mũsa ohõ saha niepegũta yuhũ ijiye tiyere mũsare yuhũ yahuri poto tjire.

<sup>15</sup> Mũsa esa tuharo mũsa ihñari dihitare masine mũsa. Sa yena quehnoano masiedare mũsa. Sa masiedapenata yuhũre ñano ni yahuducure mũsa. Yuhũ pehe yuhũ esa tuharo masare ne sa niedaja.

<sup>16</sup> Sa yegũ masa tiquina ijiye tiyere ihña masigũ yuhũ esa tuharo ihña masiedaja. Yuhũ pũrita yuhũre ohoriquiro mehna ihña masiaja. Sa yegũ masa tiquina ijiye tiyere yuhũ ihña masiñe poto tjire.

<sup>17</sup> Mũsare dutiye tiquina ojoari pũ ohõ saha ni yahure. “Pũaro masa ihcãno saha tiquina yahugũ ohõ saha tiquina yahuye poto tjire”, ni yahu ojoari jiri.

18 Yuhure yahuriquiro mehna usã ruana tjiaja. Yuhu ijiye tiyere yahuaaja yahu. Sa yero yahu Pacu gũhu yahure yahu pehere. Tiquiro tjire yahure ohoriquiro, nidi Jesu.

19 —¿Nohoru ijiagari mahu pacu? ni sinituri tiquina.

—Yuhure musa masiedare. Yuhu Pacu gũhure masiedare musa. Yuhure masina, yahu Pacu gũhure masiboaga musa, ni yahrtiri Jesu tiquinare.

20 Jesu tiquinare buhero sa ni yahuducuri Cohãcjũ wuhuru tiquina niñeru sãñe acari caharu. Tiquiro ñano yahduati pje ijieranidi. Sa ye tiquina mehna tiquiro ijiepegũta tiquina tiquirore ñehedari.

*—Yuhu wahatoru musa pehe waha masisi, ni-ahye Jesu*

21 Pari turi Jesu tiquinare yahuri tja:

—Yuhu ahtarioru wahuatja. Yuhu wahari bato musa yuhure macanata. Sa yena musa ñaño buhiri tiye mehna yarianata. Yuhu wahatoru musa pehe waha masisi, ni yahuri Jesu.

22 —“Yuhu wahatoru musa pehe waha masisi”, tiquiro nigũ tuhoye, “¿Ahriquiro tiquiro basi wejẽ yariarotari, sa nino?” nidi usã acaye judio masa tiquina basi.

23 Tiquina basi sa nigũ Jesu yahuri tiquinare:

—Musa pehe ahri yehpa cjãna ijire. Yuhu pehe ahmuse cjã ijiaja. Ahri yehparu bajarina ijire musa pehe. Uhmuseru ahtarigu ijiaja yuhu pehe.

24 Musa yuhu ijiye tiyere yuhu nidire “Poto ijierare”, nina, musa ñaño buhiri tiye mehna yarianata

musa. Sa yegu “Musa ñaÑe buhiri tiye mehna yari-anata musa”, nimi musare, nidi Jesu tiquinare.

<sup>25</sup> —¿Noa boro ijiajari mahu? ni sinituri tiquina.

—Coã waropare yahu niducuriro sahata ijiaja yahu.

<sup>26</sup> Musare yahu yahuati pajiro dhasarĩne. Sa yero musa ñano yeri buhirire musare yahu yahuati pajiro dhasarĩne. Sa yegu yahure ohoriquiro tiquiro yahurire ahri yehpa cjenare yahuaja. Tiquiro yahuri poto tjire, nidi Jesu tiquinare.

<sup>27</sup> “Yahure ohoriquiro”, tiquiro nigũ tãhoye, “Mari Pacu ijiaga”, ni tãhotuerari tiquina.

<sup>28</sup> Tiquina sa ni tãhotueragũ ihñano Jesu yahuri tiquinare.

—Yahure masare Cohãcjũ ohorigure musa yucu teõ mehna wahcõ doconata. Musa sa yena, “Tiquiro Cohãcjũ ohoriquiro tjire”, ni masinata musa yahure. Sa yena yahu esa tuharo yahu yer-arigu ijigũ masinata musa. Sa yena yahu Pacu yahure tiquiro buheri dihitare yahurigu yahu ijigũ gãhare masinata musa.

<sup>29</sup> Sa yero yahure ohoriquiro pehe yahu mehna ijire. Tiquiro cahmeñene ijipihtiye decori yeducuaja. Sa yero yahure tiquiro ne cohãedare, nidi Jesu.

<sup>30</sup> Tiquiro sa nigũ tãhoye, tiquiore masa peyequina wacũ tutuari.

*Cohãcjũ pohnene, ñaÑe yeyequina gãhare yahuahye Jesu*

<sup>31</sup> Sa ye apequina judio masa Jesure wacũ tutuari. Sa yero Jesu tiquinare yahuri:

—Yuhũ dutiyere ye pehona, potota yuhũ buhena ijire m̄sa.

<sup>32</sup> Sa yena poto masinata m̄sa. Poto ijiyere masina, ñañe yeyere duhu masinata. Sa yena cahacjēna yero saha iji nemosi m̄sa, nidi Jesu tiquinare.

<sup>33</sup> Tiquiro sa nigũ t̄hoye ohõ saha ni yuhtiri tiquina:

—Usã pehe panopũ cjũno Abrahã m̄nana panamena iji turiana ijiaja. Sa yena ne apequina tiquina cahacjãna ijieraja usã. ¿Sa yegũ “Cahacjēna yero saha iji nemosi”, nigũ, duhse ijiro boro usãre sa niajari m̄hũ? ni sinituri tiquina Jesure.

<sup>34</sup> Tiquina sa nigũ t̄horo ohõ saha nidi tiquiro:

—Ijirota niaja m̄sare. Ijipihtiyequina ñañene yeyequina pehe tiquina ñañene ye duhu masiedare. Sa yero ñañe pehe tiquina p̄horo yero saha ijire. Sa ijiyequina ijiye cahacjēna yero saha ijire tiquina.

<sup>35</sup> Cahacjãno pehe tiquiro p̄horo ya curua cjũno ijipihtiyede decori ijiducuerare. Ti w̄hũ cjũno mac̄no pehe ijipihtiyede decori potota ti curua cjũno ijire tiquiro. (Yuhũ pehe Cohãcjũ mac̄ ijiaja. Sa yegũ dutigũ ijiaja. M̄sa ñañe yeyere duhu dutiitja.)

<sup>36</sup> Sa yena yuhũ Cohãcjũ mac̄ ñañene yuhũ duhugũ yenhona ijina potota ñañene duhurina ijire m̄sa.

<sup>37</sup> Abrahã m̄nana panamena iji turiana m̄sa ijigũ masiaja. Sa ijiepenata yuhũ yahuye pehere t̄ho duerare m̄sa. Sa yena yuhũre wejẽ duare m̄sa.

38 Yuhũ Pacũ yahũre tiquiro masigũ yerire yahuaja mũsare. Yuhũ sa yahuepegũta mũsa pacũ watĩno mũsare tiquiro dutiyere yere mũsa gũhũ, nidi Jesu tiquinare.

39 –Abrahã mũnano panopũ cjũno usã ñecũ mũnano ijie tiahye. Sa yero watĩno usã pacũ ijierare, ni yũhtiri tiquina.

Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri:

–Abrahã panamena iji turiana ijina, tiquiro yeriro sahata yeboaga mũsa.

40 Cohãcjũ yahũre poto tiquiro yahuyere mũsare yuhũ yahuepegũta yahũre wejẽ duare mũsa. Abrahã mũnano pehe ne sa yera tiahye.

41 Mũsa pacũ tiquiro yeriro sahata yere mũsa, nidi Jesu tiquinare.

Tiquiro sa nigũ tiquina yũhtiri:

–Omoca dũhtemehneñequina pohna ijieraja usã. Ihcãquirota ijire usã Pacũ. Tiquirota ijire Cohãcjũ, nidi tiquina.

42 Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri:

–Cohãcjũ mehna cjũ ijigũ, ohõrũre ahtaũ. Sa yena Cohãcjũ mũsa Pacũ tiquiro ijigũ yahũre cahĩboya mũsa. Yuhũ esa tuharo ahtaerũ yuhũ pũrita. Cohãcjũ tiquiro ohogũ ahtaũ ohõrũre.

43 ¿Dũhsena yuhũ yahuducuyere tũhoerajari mũsa? Yuhũ yahuyere tũho duerare mũsa. Sa yena tũhoerare mũsa.

44 Mũsa pacũ pehe watĩno ijire. Sa yena watĩno cahmeñe pehere ye duare mũsa. Ahri yehpa coã waropũ to iji dũcagũrũ, yojopũ gũhũre tiquiro masare wejẽdiquiro ijire. Tiquirore poto yahuducuye mariedare. Sa yero tiquiro ne poto yahuducuerare. Tiquiro coã waropũre ni meho mũhta

dɨcariquiro ijie tiahye. Sa yero tiquiro sa ni mehoducuriquiro ijiro, ni mehoñene yahure.

<sup>45</sup> Yɨhɨ pehe mɨsare poto yahuaja. Sa yɨhɨ yahuepegũta yɨhɨre tɨhoerare mɨsa.

<sup>46</sup> “Mɨhɨ ñano yegɨ ijire”, yɨhɨre ni masiedare mɨsa. ¿Poto mɨsare yɨhɨ yahuepegũta dɨhsena tɨhoerajari mɨsa?

<sup>47</sup> Cohãcjũ pohne pehe tiquiro yahuducuyere tɨhore. Tiquiro pohne ijierana, tiquiro yahuducuyere tɨho duerare mɨsa, nidi Jesu tiquinare.

*Abrahã tiquiro ijiato pano Cristo pehe iji tuhasae tiahye*

<sup>48</sup> Tiquiro sa nigũ tɨhoye judio masa tiquiore ohõ saha nidi:

—“Mɨhɨ Samaria cjũ ijire. Sa yegɨ watĩnore cɨore mɨhɨ”, usã nidi poto tjire, nidi tiquina Jesure.

<sup>49</sup> Tiquina sa nigũ tɨhoro ohõ saha ni yɨhtiri Jesu:

—Watĩnore cɨoeraja yɨhɨ. Yɨhɨ Pacɨre ño peoaja. Mɨsa pehe yɨhɨre ño peoerare.

<sup>50</sup> Yɨhɨre masa tiquina ño peogũ cahmedaja yɨhɨ. Yɨhɨ Pacɨ pehe yɨhɨre ño peogũ cahmene masare. Tiquiro pũrita yɨhɨ ijiye tiyere quehnoano ihña masino, sata ño peo dutire. Sa yero yɨhɨre tiquina cahmedari buhiri, buhiri dahreatiquiro ijirota tiquiro.

<sup>51</sup> Ijirota niaja mɨsare. Yɨhɨ dutiyere yeriquiro ijipihtiyere decori Cohãcjũ mehna sa ijiducurota, nidi Jesu.

<sup>52</sup> Tiquiro sa nigũ tɨhoye ohõ saha nidi tiquina:

—Yojopu pūritare watĩnore cuogu mahu ijigũ usã quehnoano masiaja. Abrahã manano yariaa wahahye. Cohãcjũ yere yahu mahtariquina gũhu yaria pihtia wahahye. ¿Sa yegu “Yuhu dutiyere yeriquiro ijipihtiyere decori Cohãcjũ mehna sa ijiducurota”, nigu dahse nigu sa niajari mahu?

<sup>53</sup> ¿Usã ñecu manano Abrahã yuhduoro tutuajari mahu? Tiquiro, Cohãcjũ yere yahu mahtariquina gũhu yariaa wahahye. ¿Mahu pehe noa boro iijajari mahu, sa ni yahuducugu? Mahu sa nibogu ijierare, nidi tiquina.

<sup>54</sup> Tiquina sa nigũ tuhoro Jesu yahu nemori:

—Yuhu basi “Tutuagu ijiaja yuhu”, yuhu nigu, tutuagu ijieraboaga yuhu. Yuhu Pacu pehe “Tiquiro tutuariquiro ijire”, nine yuhure. “Usã Pacu”, musa nidiquiro pehe yuhu Pacu tjire.

<sup>55</sup> Musa pehe yuhu Pacu ne masiedare. Yuhu pehe tiquirore masiaja. “Tiquirore masiedaja”, nigu musa yero saha ni mehoñe peyagu ijiaboaga yuhu. Potota tiquirore masiaja. Sa yegu tiquiro dutiyere yeaja.

<sup>56</sup> Ahri yehpapu yuhu ahtatore mari ñecu Abrahã manano masie tiahye. Sa masino tiquiro bucuee tiahye, nidi Jesu.

Tiquiro sa nigũ tiquina yahtiri:

<sup>57</sup> —Cincuenta cuhmari cuoeraga mahu. Abrahã manano panopu cjũno ijiri. ¿Yojopure tiquiro mananore mahu dahse masiboagari? nidi judio masa Jesure.

<sup>58</sup> —Ijirota niaja musare. Abrahã tiquiro ijiato pano yuhu pehe iji mahta tuhasae tii, nidi Jesu tiquinare.

<sup>59</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina pehe utã pacare ne, tiquirore doque duamedí. Tiquina sa doque duepegũta Jesu pehe Cohãcjũ wãhũpũ ijiriquiro duhti wijiaa wahari.

## 9

### *Caperi bajueriquirore ihñagũ yeahye Jesu*

<sup>1</sup> Sa yena Jesu usã tiquiro buhena mehna mahapũ wahana, apequirore caperi bajueriquirore boca saũ. Tiquiro wahma masa bajaropata caperi bajueriquiro ijie tiahye.

<sup>2</sup> Usã gũhũ tiquirore ihñana, sinituu Jesure:

—¿Buhegũ, ahriquiro dũhsero caperi bajueriquiro masa bajuayari? ¿Ñañene yeyari tiquiro sa waharo? ¿O tiquiro pacũsumãa pehe ñañene yeyari tiquiro sa wahagũ? ni sinituu usã pehe Jesure.

<sup>3</sup> Usã sa nigũ tũhoro ohõ saha ni yahtiri tiquiro:

—Ahriquiro ñañene yeri buhiri caperi bajueriquiro wahaerari. Tiquiro pacũsumãa gũhũ ñañene tiquina yeri buhiri caperi bajueriquiro wahaerari. Cohãcjũ tiquirore caperi bajaragũ yeri tiquirore ihñagũ yero taro, masare tiquiro ihñootire.

<sup>4</sup> Yũhũre ohoriquiro tiquiro cũrire yojopũre yero cahmene marine. Ñamipũ mari dahra masieno sahata camerũ yũhũre ohoriquiro tiquiro cũrire ye masiedaja mari.

<sup>5</sup> Ahri yehpapũ buhrioro marine to ihña masigũ yero saha ijigũ ahri yehpa cjẽnare Cohãcjũ yere masigũ yeaja yũhũ, nidi Jesu.



<sup>6</sup> Sa ni tuhasarota yehpap<sub>u</sub> sihco puti cūri. Tiquiro sa sihco puti cūrire dihta mehna dahra more, caperi bajueriquirore tiquiro caperire wisōri.

<sup>7</sup> Sa wisōno ohō saha nidi Jesu:

—Siloé wame tiri copep<sub>u</sub> cuhsari copep<sub>u</sub> m<sub>u</sub>h<sub>u</sub> caperire coseg<sub>u</sub> wahaya, nidi Jesu.

Siloé <sub>u</sub>sā ye mehna niñe “Ohuri cope”, niñe nidi. Jesu tiquiro caperire cose dutiriquiro pehe waha, cose, caperi ihñariquirop<sub>u</sub> tojoa wihiri.

<sup>8</sup> Tiquiro tojoa wihigū tiquiro cahap<sub>u</sub> ijiyequina tiquirore ihñari. To pano niñeru sinimediquiro tiquiro ijigū ihñariquina tiquirore ohō saha nidi tiquina basi:

—¿Ahriquiro sohō ijiriquiro niñeru sinidiquiro ijierajari? nidi tiquina.

<sup>9</sup> —Tiquirota ijire, nidi apequina pehe.

—Tiquiro ijierare. Tiquiro saha bajuriquiro ijire, nidi apequina pehe.

Tiquina sa nigū t<sub>u</sub>horo caperi bajueramediquiro pehe ohō saha nidi:

—Tiquiro tjiaja y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, nidi tiquinare.

<sup>10</sup> Tiquiro sa nigū masa tiquirore sinituri.

—¿Caperi bajueg<sub>u</sub> ijirig<sub>u</sub> d<sub>u</sub>hse waha ihñari m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>? ni sinituri tiquina tiquirore.

<sup>11</sup> —Jesu wame tiriquiro sihco co mehna dihta mehna dahra more, y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> caperire wisōri. Y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re wisō tuhasa “Siloé wame tiri copep<sub>u</sub> m<sub>u</sub>h<sub>u</sub> caperire coseg<sub>u</sub> wahaya”, tiquiro nigū coseg<sub>u</sub> es<sub>u</sub> y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> sa coseri bato y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> caperi quehnoano bajuri y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re, ni, yahuri tiquiro masare.

<sup>12</sup> —¿M<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re sa yeriquiro nohop<sub>u</sub> ijiagari tiquiro? nidi tiquina.

—Ōbah. Noho ijiro ijiaga, nidi tiquiore.

*Caperi bajueramediquiore fariseo masa sinituahye*

<sup>13</sup> Sa ni yahuducu tuhasa tiquina caperi bajueramediquiore fariseo masa cahap̄u neari.

<sup>14</sup> Ti deco Jesu dihtare sihco co mehna dahra more caperi bajueriquiore tiquiore ihñagũ yeri deco saurú deco ijiri. Ti deco usã sori deco ijiri.

<sup>15</sup> Sa ye fariseo masa pehe tiquiore sinituahye tja.

—¿D̄hse ye m̄h̄u ihñari? ni sinituahye tiquina.

—Dihta mehna ȳh̄u caperire wisōri. Sa yeḡu ȳh̄u caperire ȳh̄u coseri bato ihña d̄ucāu ȳh̄u, ni yahuahye tiquiore tiquinare.

<sup>16</sup> —Tiquiore saurú decore mari sori decore mari dahra dutieri decore dahraya. Sa yero tiquiore Cohãcjũ yaquiore ijierare, niahye apequina fariseo masa pehe.

Apequina pehe ohō saha niahye:

—Ñañene yeriquiore ohō saha ȳhd̄uo masiedare. Sa yero tiquiore quehnoariquiore ijiboaga, niahye apequina.

Sa ye tiquina p̄ua curua tu wahye tiquina basi.

<sup>17</sup> Sa ye pari turi tiquina caperi bajueramediquiore sinituahye tja.

—¿M̄h̄ure caperire quehnoano yeriquiore m̄h̄u waro d̄hse ni t̄hotuajari Jesure? niahye tiquina tiquiore.

—Tiquiore potota Cohãcjũ yere yahu m̄htariquiore ijire, niahye caperi bajueramediquiore.

18 Coã waropare judio masa ohõ saha ni tãhotumahye. “Ahriquiroy caperi bajueramediquiro ijierare”, ni tãhotumahye tiquina. Sa ni tãhotuye caperi bajueramediquiro pacusumãare pijioahye tiquina.

19 Pijio, tiquiroy pacusumãare sinituahye fariseo masa pãhtoa.

—¿Ahriquiroy potota mãsa macã ijiajari? ¿Duita tiquiroy caperi bajueriquiro masa bajuari? ¿Potota caperi bajueriquiro ijieperota dahsero ihñajari yojopare? ni sinituahye tiquina tiquiroy pacusumãare.

20 —Ahriquiroy usã macãta ijire. Sa yero duita caperi bajueriquiro masa bajue tiri tiquiroy.

21 Tire masiepenata tiquiroy ihñarire, tiquiroy ihñagã yeriquiro gãhãre masiedaja usã. Usã macãre sinituya. Bũcãro ijire tiquiroy. Tiquiroy basi yahu masine, niahye tiquiroy pacusumãa.

22 Judio masa usã pãhtoa coã waropare ohõ saha nie tiahye.

—“Jesuta Cristo Cohãcjũ ohoriquiro ijire”, niñequinare mari buheye wãhãsepa sajã dutisi usã, nie tiahye judio masa pãhtoa.

Tiquina sa nigũ tãhoye caperi bajueramediquiro pacusumãa judio masa pãhtoare cue niahye.

23 Sa cueye, “Bũcãro ijire tiquiroy. Tiquiroy sinituya”, niahye tiquina judio masa pãhtoare.

24 Came judio masa pãhtoa pari turi pijioahye caperi bajueramediquirore tja. Pijio ohõ saha niahye tiquiroy:

—Cohãcjũ mehna potoy yahuya mãhã. Jesure ni mehoriquiro tiquiroy ñãñe yeriquiro ijigã usã

masiaja. Sa yegũ poto yahuya usãre, niahye judio masa caperi bajueramediquiروه.

<sup>25</sup> Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha ni yũhtiahye tiquiro:

—Jesure tiquiro ñañe yeriquiro ijigũ masiedaja yũhũ. Ihcãnota masiaja yũhũ. Panopũre caperi bajuegũ ijie tii yũhũ. Yojopũre ihñaja yũhũ. Ti dihitare masiaja yũhũ, ni yũhtiahye caperi bajueramediquiro tiquinare.

<sup>26</sup> —¿Dũhse yeri mũhũre tiquiro? ¿Mũhũ caperi ihñatire dũhse yeri tiquiro mũhũre? ni sinituahye tiquina.

<sup>27</sup> —Tireta mũsare yahu tuhasami yũhũ. Yũhũ sa niepegũta mũsa ne tũho duerare yũhũre. ¿Dũhse ye duana pari turi yũhũ yahugũ tũho duajari mũsa? ¿Mũsa gũhũ tiquiro buhena iji duajari? niahye tiquiro tiquinare.

<sup>28</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina tuhtiahye tiquiروه:

—Mũhũ Jesu buherigũ ijire. Usã pehe Moise buhena ijiaja.

<sup>29</sup> Potota Cohãcjũ Moisere yahuducue tiahye. Jesu tiquiro ahtariroه usã masiedaja, niahye tiquina caperi bajueramediquiروه.

<sup>30</sup> Tiquina sa nigũ yũhtiahye tiquiro:

—¿Tiquiro ahtariroه mũsa masiedagũ yũhũre ihñagũ yeriquiro ijero, Cohãcjũ ohoriquiro ijieraboagari tiquiro?

<sup>31</sup> Cohãcjũ ñañe yeyequinare tiquina siniñene tũhoerare. Ti pũritare mari masiaja. Tiquinare tũhoeraperota Cohãcjũre ño peoriquiروه, tiquiro dutiyere yeriquiروه tiquiro siniñene tũhore Cohãcjũ.

32 Coã waropure ahri yehpa iji ducagũpore ne coã masa bajuaropu caperi bajueriquirore ne ihcãquiro ihñagũ yeriquiro marieda tiahye.

33 Sa yero Jesu Cohãcjũ ohoriquiro ijieraro yuhure ihñagũ yeraboaya tiqiro, niahye tiqiro tiquinare.

34 —Mũhũ duita ñagũ ijie tiahye. ¿Sa ijiepegũta usãre buhe duajari mũhũ? niahye judio masa puhto tiqirore.

Sa ni tuhasayeta tiquina tiqirore cohã wio cãhye.

*Jesu yere cahmeeñequina caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha mari Pacure masiedare*

35 Sa yero caperi bajueramediquirore tiquina cohã wiorire Jesu tũhori. Sa tũhoro caperi bajueramediquirore boca saro tiqirore sinituri:

—¿Masũnore Cohãcjũ ohoriquirore wacũ tutuajari mũhũ? nidi Jesu.

36 —¿Puhto, noa ijiajari tiqiro? Tiqirore masigũ wacũ tutuagũtja tiqirore, nidi caperi bajueramediquiro Jesure.

37 —Tiqirore ihña tuhasari mũhũ. Yojobure mũhũ mehna yahuducugũ tiqirota ijiaja yũhũ, nidi Jesu caperi bajueramediquirore.

38 —Puhto, mũhure wacũ tutuaja, nidi caperi bajueramediquiro.

Sa nino tiqiro Jesu caha dũsepe curi mehna quehe sa, tiqirore ño peori.

39 Tiqiro sa ño peogũ ihñano ohõ saha nidi Jesu:

—Quehnoañequina, ñañequina gũhũ tiquina yerire masigũ yei ahtaũ ahri yehpapure. Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno

saha tiquina yero saha ijiyequina y<sup>u</sup>h<sup>u</sup> Pac<sup>u</sup>re masiedare. Sa masieñequinare y<sup>u</sup>h<sup>u</sup> Pac<sup>u</sup>re masig<sup>u</sup> yei ahta<sup>u</sup> y<sup>u</sup>h<sup>u</sup>. “Usã quehnoano masiaja”, ni t<sup>u</sup>hotumediquina quehnoano tiquina masiedarire masig<sup>u</sup> yei ahta<sup>u</sup> y<sup>u</sup>h<sup>u</sup>, nidi Jesu.

<sup>40</sup> Tiquiro sa nig<sup>u</sup> t<sup>u</sup>hoye meheñequinagã fariseo masa tiquirore ohõ saha nidi:

—¿“Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha quehnoano masiedare m<sup>u</sup>sa g<sup>u</sup>h<sup>u</sup>”, nii niajari m<sup>u</sup>h<sup>u</sup> usãre? nidi fariseo masa Jesure.

<sup>41</sup> Tiquina sa nig<sup>u</sup> ohõ saha nidi Jesu:

—Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha poto m<sup>u</sup>sa quehnoano masiedagã, m<sup>u</sup>sare buhiri mariedaboaya. “Usã quehnoano masina ijiaja”, m<sup>u</sup>sa nidi buhiri, buhiri tina ijinine m<sup>u</sup>sa yojop<sup>u</sup>re, nidi Jesu tiquinare.

## 10

### *Ovejare cohteriquiro quitire yahuahye Jesu*

<sup>1</sup> Came queoye mehna buhero ohõ saha nidi Jesu:

—Ijirota niaja m<sup>u</sup>sare. Ovejare cohteri sahr<sup>u</sup>no sopecaha sajãedariquiro, sopecaha marienop<sup>u</sup> sajãriquiro pehe yaque b<sup>u</sup>c<sup>u</sup>ro ijire.

<sup>2</sup> Sopecaha sajãriquiro pehe ovejare cohteriquiro ijire.

<sup>3</sup> Sopecahare cohteriquiro sopecahare p<sup>o</sup>ore ovejare cohteriquiro sajãtore. Ovejare cohteriquiro yahuducugã t<sup>u</sup>ho cãhtare tiquiro nuñequina oveja pari. Tiquinare pijioro tiquina wame mehna pisuducure tiquiro. Sa yero

tiquinare sahrĩnopu ijiriquinare piji wiodocore sopecahapu.

<sup>4</sup> Tiquiro yequinare ijipihtiyequinare piji wio tiquinare sa uhmũ tãducure. Oveja pehe tiquiro yahuducuyere tũho masiñe tiquiro bato nũnũ tãre.

<sup>5</sup> Apequiore tiquina ihña masieniquiore nũnũ tãedare tiquina. Sa ye apequina tiquina yahuducuyere tũhoye, cue oma sitea wahare, nidi Jesu tiquinare.

<sup>6</sup> Ahri queoyere tiquiro sa yahuepegũta tiquiro yahuyere masiedari tiquina.

*Jesu ovejare quehnoano cohteriquiro yero saha tiquiro yequinare quehnoano cohtere*

<sup>7</sup> Pari turi Jesu tiquinare yahuri tja:

—Ijirota niaja musare. Ovejare cohteri sahrĩno sopecaha yero saha ijiaja yũhũ.

<sup>8</sup> Ijipihtiyequina yũhũ pano ahtayequina ni mehoñene buheyequina yaqueyequina yero saha ijire. Tiquina sa ijiepegũta oveja yero saha ijiyequina yeequina pehe apequinare ne tũho cãedare.

<sup>9</sup> Yũhũ ovejare cohteri sahrĩno sopecaha yero saha ijiaja. Sopecaha sajàñequina yero saha ijire yũhũre wacũ tutuayequina. Sa yegũ tiquinare pecapu wahaboriquinare yũhdũoutja. Ovejare cahmotari sahrĩno tiquinare cahmotariro sahata yũhũ yũhdũoyequinare cahmotautja. Sa ye tiquina cahmeñene cãoeta tiquina, nidi Jesu.

<sup>10</sup> Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori:

—Musare ni meho buheyequina ovejare yaqueyequina yero saha ijire. Apequina yaque duaye, apequina wejẽ duaye ahtare. Oveja yero saha ijiyequinare, yeequina ijipihtiye decori Cohãcũ

mehna ijiatiquinare yeg<sub>u</sub> ahta<sub>u</sub> y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>. Sa yeg<sub>u</sub> yeequina decoripe tiquina bucueatire ahta<sub>u</sub> y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>.

11 Ovejare quehnoano cohteriquiro yero saha ijiaja y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>. Ovejare quehnoano cohteriquiro yariatiquiro ijieperota tiquiro yequina ovejare cohtere, “Sijoro wahari”, nino. Yeequina Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yeg<sub>u</sub> yariatja y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>.

12 Oveja up<sub>u</sub>ro cahacjãno pehe oveja up<sub>u</sub>ro ijierare. Sa yeye oveja tiquiro yequina ijierare. Sa yero yairo ovejare tiquiro ihyaro ahtagũ ihñano tiquiro cahacjãno pehe ovejare cohã doco cã, oma cãa wahare. Tiquiro sa cohã docori bato, yairo ovejare tiquiro ñehegũ ihñañe oveja pari oma site cãa wahare.

13 Tiquiro cahacjãno pehe tiquiro wapataye dihitare cahmene. Sa yero tiquiro ovejare quehnoano cohte coerare, nidi Jesu.

14 Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori:

—Ovejare quehnoano cohteriquiro yero saha ijiaja y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>. Sa yeg<sub>u</sub> yeequinare masiaja y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>. Sa yeye yeequina pehe y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re masine.

15 Sata y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> Pac<sub>u</sub> gũh<sub>u</sub> y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re masine. Sa yeg<sub>u</sub> y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> gũh<sub>u</sub> y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> Pac<sub>u</sub>re masiaja. Oveja yero saha ijieyeequina yeequina Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yariatja y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>.

16 Apequina oveja ape sahrĩno cjẽna yero saha ijieyeequina apequina masa gũh<sub>u</sub> yeequina ijietã. Tiquina gũh<sub>u</sub>re neagutja. Sa ye y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> yahuducugũ tãho cãeta tiquina gũh<sub>u</sub>. Sa ye yeequina ijipihtieyeequina ihcã curuata ijietã. Sa yeg<sub>u</sub> y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> dihita yeequinare cohteitja, nidi Jesu.

17 Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori:



—Yeequina Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yariutja yũhũ. Yũhũ yariari bato masa m̃ajagutja. Sa yeacjũ yũhũ ijigũ yahũ Pacũ yahũre cahĩne.

<sup>18</sup> Yũhũ wejẽ dutieragũ yahũre wejẽ masiedaboaya tiquina. Yũhũ cahmeno sahata yahũre wejẽeta. Sa yegũ yeequina Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yariutja. Yaria masiaja yũhũ. Sa yegũ masa m̃aja masiaja. Yũhũ Pacũ yahũre tireta ye dutiri, nidi Jesu.

<sup>19</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoye judio masa p̃ua curua tu wari. Apequina sijoro tũhotu, apequina gũhũ sijoro tũhoturi.

<sup>20</sup> —Tiquiro watĩno c̃uore. Sa yero tũho masiedare. ¿Dũhsena tiquirore pari turi tũhoajari m̃usa? nidi apequina peyequina judio masa.

<sup>21</sup> Apequina pehe ohõ saha nidi:

—Watĩno c̃uoriquiro ijiro sa ni yahuducueraboaya. Caperi bajueriquirore ihñagũ ye masiedare watĩnore c̃uoriquiro. Sa yero watĩnore c̃uorerare Jesu, nidi apequina judio masa.

### *Judio masa Jesure cahmedahye*

<sup>22</sup> Ape deco usã acaye judio masa Jerusalẽpũ bose deco yeye nidi pari turi. Cohãcjũ wahũre panopũ Cohãcjũre tiquina ohorire tiquina wacũati deco ijiri. Ti pjere pohecũ ijiri.

<sup>23</sup> Ti decore Salomo wame tiri tucũpũ Cohãcjũ wahũpũ ijiri tucũpũ Jesu ihña tinino nidi.

<sup>24</sup> Ti tucũpũ tiquiro ijigũ ihñañe usã acaye judio masa tiquiro cahapũ cahmecoa, tiquirore sinituri.

—Yoabutiari pje usãre quehnoano yahueraga m̃hũ. Poto usãre quehnoano yahu madoqueohya

m̄h̄h̄. ¿Cohãcjũ ohoriḡh̄ Cristota ijiajari m̄h̄h̄?  
nidi tiquina Jesure.

<sup>25</sup> Tiquina sa nigũ t̄horo ohõ saha ni ȳhtiri  
Jesu:

—M̄sare yahu tuhasamajaḡh̄. Ȳh̄h̄ sa  
yahuepegũta ȳh̄h̄re t̄ho duerare m̄sa. Ȳh̄h̄  
Pac̄h̄ ȳh̄h̄re tiquiro dutiriro sahata tiquiro  
tutuaye mehna ye ih̄ñoaja. Sa yeḡh̄ ȳh̄h̄ Cristo  
ijiyereta m̄sare ih̄ñooḡh̄ niaja.

<sup>26</sup> Ȳh̄h̄ sa ih̄ñoep̄egũta ȳh̄h̄re t̄ho duerare  
m̄sa. M̄sa pehe yeequina ijierare. Sa yena ape-  
quiro yequina oveja yero saha ijina, ȳh̄h̄ pehere  
t̄hoerare m̄sa.

<sup>27</sup> Ovejare cohteriquirore tiquiro yequina  
tiquina t̄horo saha ȳh̄h̄re yeequina t̄hore.  
Sa yeḡh̄ tiquinare masiaja ȳh̄h̄. Sa ye tiquina  
ȳh̄h̄ mehna wahare.

<sup>28</sup> Sa yeḡh̄ ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijigũ  
yeaja tiquinare. Sa ye tiquina pecar̄h̄ wahasi. Sa  
yeḡh̄ yeequinare ȳh̄h̄ cohtegũ apeq̄h̄na pehe ne  
ȳh̄h̄re ehma masiedare yeequinare.

<sup>29</sup> Ȳh̄h̄ Pac̄h̄ ȳh̄h̄re yeequinare ohoriquiro ijip-  
ihtiyequina ȳhd̄oro tutuariquiro ijire. Sa ye  
ȳh̄h̄ Pac̄h̄ pehe yeequinare tiquiro cohtegũ apeq̄-  
quina pehe tiquiro ḡh̄h̄re ne ehma masiedare  
tiquinare.

<sup>30</sup> Ȳh̄h̄, ȳh̄h̄ Pac̄h̄ mehna ihc̄ta ijiaja, nidi Jesu  
judio masare.

<sup>31</sup> Tiquiro sa nigũ t̄hoye judio masa pehe  
tiquirore tiquina doque wej̄ati ut̄a pacare pari  
turi nemedi tja.

<sup>32</sup> Tiquina sa yegũ ih̄ño Jesu sinituri tiquinare:

—Y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> Pac<sub>u</sub> tutuaye mehna peye tahari ye ihñomi m<sub>u</sub>sare. ¿Dise boro pehere y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> yeri buhiri y<sub>h</sub>h<sub>u</sub>re utã paca mehna doque wejẽ duajari m<sub>u</sub>sa? ni sinituri Jesu.

<sup>33</sup> Tiquiro sa nigũ t<sub>u</sub>hoye ohõ saha nidi tiquina:

—Cohãcjũ tutuaye mehna m<sub>u</sub>h<sub>u</sub> ye ihñori buhiri m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re utã mehna doque wejẽ dueraja usã. Cohãcjũre m<sub>u</sub>h<sub>u</sub> ñano yahuducuri buhiri m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re utã paca mehna doque wejẽ duaja usã. Mas<sub>u</sub> ijiepegũta “Cohãcjũ ijiaja y<sub>h</sub>h<sub>u</sub>”, m<sub>u</sub>h<sub>u</sub> niñe buhiri mehna m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re utã paca mehna doque wejẽ duaja usã, ni y<sub>u</sub>htiri tiquina.

<sup>34</sup> Tiquina sa ni y<sub>u</sub>htigũ t<sub>u</sub>horo Jesu tiquinare yahuri:

—M<sub>u</sub>sa gũh<sub>u</sub>re “Cohãmana”, ni pisuri Cohãcjũ. Sata ni ojoahye tiquiro dutiyere tiquina ojoari pũp<sub>u</sub>.

<sup>35</sup> Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ potota ijigũ mari masiaja. “Ni mehoñe ijire”, ti pũre ni masiedaja mari. Sa yero tiquiro yere t<sub>u</sub>hoyequinare potota tiquiro “Cohãmana”, ni pisure.

<sup>36</sup> Cohãcjũ y<sub>h</sub>h<sub>u</sub>re besetjiãno, ahri yehpap<sub>u</sub>re ohori. Sa yeg<sub>u</sub> y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> “Cohãcjũ mac<sub>u</sub> ijiaja”, y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> nidi buhiri “Cohãcjũre ñano yahuducuro nine Jesu”, nine m<sub>u</sub>sa y<sub>h</sub>h<sub>u</sub>re. ¿D<sub>u</sub>hsena y<sub>h</sub>h<sub>u</sub>re sa niajari m<sub>u</sub>sa?

<sup>37</sup> Y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> Pac<sub>u</sub> tiquiro cahmediro sahata tiquiro tutuaye mehna y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> ye ihñoedagũ pũritare y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> buherire “Poto tjire” niedaboaga m<sub>u</sub>sa.

<sup>38</sup> Y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> Pac<sub>u</sub> tiquiro tutuaye mehna y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> ye ihñoepẽgũta y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> pehere t<sub>u</sub>ho duerare m<sub>u</sub>sa. Sa t<sub>u</sub>ho duerapenata tiquiro tutuaye mehna y<sub>h</sub>h<sub>u</sub> ye

ihñogũ ihñana yũhũ yerire “Poto tjire”, niña m̄sa. M̄sa sa nina, yũhũ Pac̄ũ mehna usã ihcãno saha ijigũ masinata m̄sa. Sa yena t̄honata m̄sa, nidi Jesu tiquinare.

<sup>39</sup> Tiquiro sa nigũ tiquina pari turi tiquirore ñehe duamedí. Tiquina sa ñehe duagũ ihñano tiquiro duhti wijiaa wahari.

<sup>40</sup> Sa wijiariquirop̄ta Ñũ masare tiquiro wame ye m̄htarip̄ Jordã asũ m̄ja taro pehep̄ pari turi Jesu wahari tja. Top̄ũ esaro tojoa cãri tiquiro.

<sup>41</sup> Sa ye masa peyequina tiquirore ihñañe esari. Ohõ saha nidi tiquina basi:

—Ñũ pehe Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoedari. Sa ye ihñoedapegũta ijipihtiye Jesure tiquiro yahuri pehe queorota ijire, nidi masa tiquina basi.

<sup>42</sup> Sa ye top̄ũre masa peyequina wacũ tutua d̄ucari Jesure.

## 11

### *Lázaro wame tiriquire yariaa wahahye*

<sup>1</sup> Sa ye Betania wame tiri maca cjãno Lázaro wame tiriquire dohatiro niahye. Ti macap̄ũ tiquiro wahmiosãnumia gũhũ María, Marta mehna ijiri.

<sup>2</sup> María pehe Jesure ehme sitiye pio wisõaticoro, ticoro poari mehna tiquirore tu coseaticoro ijire. Ticoro bahũro Lázaro pehe dohatiro niahye.

<sup>3</sup> Sa ye tiquina numia apequinare Jesure yahu dutiye ohoahye.

—Puhto, m̄hũ cahñiquiro dohatiro nine, ni yahu dutiye ohoahye Lázaro wahmiosãnumia.

4 Ti quitire tũhoro ohõ saha nidi Jesu:

—Yojopũre Lázaro tiquiro dohatiye tiquiro yariati ijierare. Cohãcjũ tutuayere masare ihñoatire yojopũre tiquiro dohatire. Sa ye yũhũ tutuagu yũhũ ijigũ gãhũre masa ihñaeta, nidi Jesu.

5 Jesu Martare, ticoro bahoro gãhũre, Lázaro gãhũre tutuaro cahĩdi.

6 Sa nino Lázaro tiquiro dohatigũ tũhoeperota topũ Jesu pũa deco tojoari.

7 Pũa deco bato Jesu ohõ saha nidi usãre tiquiro buhenare:

—Pari turi Judea yehparũ tojoa wahaũhna tja, nidi usãre.

8 —Buhegũ, canũagãta judio masa mũhũre utã paca mehna doque wejẽ duamedí. ¿Dũhsegũ pari turi tojoaa waha duajari mũhũ? nii usã pehe.

9 Usã sa nigũ tũhoro tiquirore tiquina wejẽ masiedarĩne yahuro, queoye mehna buhero ohõ saha nidi usãre:

—Pajiro tũhotueracãhña. Ihcã decore doce horari waro ijire. Asũ deco cjũno ijigũ quehnoano ihñaja mari. Sa yena decore tinina, ne pũha bo-raeraja mari.

10 Nahitianopũ tiniñequina pũha boraahare. Asũ deco cjũno mariedagũ quehnoano ihñedare tiquina, nidi Jesu. (Sa nino ohõ saha nino ni-ahye: “Yojopũre yũhũ Pacũ yere yũhũ yahu pehoato dũhsarĩne. Sa ye yũhare wejẽ masiedarĩne”, nino niahye.)

11 Sa nino usãre yahu nemori tja:

—Mari mehna cjũno Lázaro, carĩno niaga. Tiquiro sa carĩpepegũta yũhũ tiquirore wahcõgu wahaũtja, nidi usãre.

12 —Puhto, Lázaro carĩniqiro ijiro, yuħd̥urota, nii usã.

13 Usã sa niepegãta Jesu “Carĩno niaga”, nino “Yariaa wahare”, nino nidi jimedi. Tiquiro sa nigũ tuhona “Lázaro soro niaga”, ni tuhotumi usã pehe.

14 Usã sa ni tuhotugã masino Jesu poto yahuri usãre:

—Lázaro yariaa wahaga.

15 Yuħu marieno tiquiro yariagã quehnoarĩne. Sa yena masa yuħure wacũ tutua nemonata. Isa mari ihñana wahaũhna tiquiro cahapu, nidi Jesu.

16 Tomasu suhd̥ariqiro tiquina ni pisuriqiro ohõ saha nidi usãre:

—Mari gũhu Jesu mehna wahaũhna. Tiquirore wejẽne, mari gũhure wejẽahdo, nidi Tomasu.

### *Jesu sa ijiducugã yeriqiro masare masoriqiro ijire*

17 Sa ye topure usã esari bato to cjẽna ohõ saha ni yahuri Jesure:

—Pititia deco wahare Lázaro munanore masa copepu tiquina cũri bato, ni yahuri tiquirore.

18 Betania pehe Jerusalẽ cahapu ihtia kilómetro yoaro ijiri.

19 Sa ye usã acaye judio masa peyequina Martare, María gũhure ñehe quea utiye ahtahye Lázaro yariari bato.

20 Sa yero Jesu mehna usã esana tana yegũ tuhoro Marta pehe usãre piti caro ahtari jiri. Ticoro sa piti caro wahagã María pehe tiquina ya wuħapu tojoahye.

21 Sa piti caro Marta ohõ saha nidi Jesure:

—Puhto, yuħu bahu tiquiro yariato pano mahu ohõpu ijigũ tiquiro yarieraboaya.

<sup>22</sup> Yojoꝛꝝ gũhũre Cohãcjũre mũhũ sini basagũ tiquiro mũhũ sinino sahata yerota, nidi Marta Jesure.

<sup>23</sup> —Mũhũ bahũ masa wijiarota, nidi Jesu ticorore.

<sup>24</sup> —Ahri yehpa pihtiatu deco tiquiro masa wijiatore masiaja yũhũ, nidi ticoro.

<sup>25</sup> Ticoro sa nigũ Jesu yahuri tja:

—Yũhũ masa wijiağũ yegũ tjiaja. Yũhũ sa ijiducugũ yegũ tjiaja. Yũhũre wacũ tutuariquiro yarieperota sa ijiducurota.

<sup>26</sup> Sa ye ijipihtiyequina Cohãcjũ mehna ijiducuyequina yũhũre wacũ tutuayequina ne pecapũ wahasi. ¿Ahrire masiajari mũhũ? nidi Jesu ticorore.

<sup>27</sup> —Pũhto, masiaja yũhũ. Cristo Cohãcjũ macũ, “Ahri yehpapũ ahtarota”, tiquina nidigũ mũhũ ijigũ masiaja yũhũ, nidi Marta Jesure.

*Lázaro masa cope cahapũ esaro Jesu utiahye*

<sup>28</sup> Marta sa ni tuhasa ticoro bahoro Mariãre pijiro wahari.

—Marine buheriquiro mari ya macapũre wihiri. Mũhũre pijire, derogã ni yahuahye Mariãre.

<sup>29</sup> Ticoro sa nigũ tũhoro Mariã sojaro mehna wahcãduca, usã cahapũ ahtahye Jesure ihũano taro.

<sup>30</sup> Tiquina ya macapũ esera nii usã. Marta ticoro piti cariroꝛũ ijiniĩ usã.

<sup>31</sup> Judio masa ti wũhũꝛũ Mariãre ñehe quea utiye niahye. Sa ye ticoro wahagũ ihũañe, tiquina ticorore nũnũ tã cãhye. “Ticoro baharo mũnanore tiquina cũri copeꝛũ utiro waharo nine ticoro”,

ni t̄hotumahye tiquina. Sa ni t̄hotuye ticorore n̄n̄n̄ t̄ã c̄ãhye.

<sup>32</sup> Sa yero María us̄ã cahap̄u wihiro, Jesure ih̄ña, tiq̄iuro dahpoc̄ãri cahap̄u d̄usepe curi mehna quehe sari.

—P̄h̄to, ȳh̄u bah̄u tiq̄iuro yariato pano m̄h̄u oh̄õp̄u ijiḡũ tiq̄iuro yarieraboaya, nidi ticoro Jesure.

<sup>33</sup> Sa yero judio masa ticoro mehna ahtariquina ḡãh̄u tiquina utiḡũ ih̄ñano Jesu pehe tutuaro b̄uj̄ua witi ñano jeripohna tiri.

<sup>34</sup> —¿Lázaro m̄nanore nohop̄u coh̄ãri m̄usa? ni sinituri Jesu.

—Ih̄ñau taya, ni piji c̄ãri tiquina.

<sup>35</sup> Tiquina sa niḡũ t̄horo Jesu utiri.

<sup>36</sup> —Lázaro m̄nanore Jesu tutuaro cah̄ĩmeyari, nidi judio masa tiquina basi.

<sup>37</sup> Apequina pehe oh̄õ saha nidi:

—Caperi bajueriquirore ih̄ñaḡũ yeriquiro ijire ahriquiro Jesu. ¿Sa yero Lázaro tiq̄iuro yariato pano tiq̄iurore ȳhd̄ūoeraboayari? nidi tiquina.

### *Lázaro masa wijahe*

<sup>38</sup> Sa yero Jesu pari turi tutuaro b̄uj̄ua witori. Sa yena us̄ã ijipihtina Lázaro masa copep̄u esau. Ʋt̄ãp̄u tiquina seheri cope ijiri. Sa yero tiq̄iuro paḡure tiquina siõ s̄ãa c̄ũri cope ijiri. Sa yero ti cope pajiria ut̄ã mehna tiquina bihari cope ijiri.

<sup>39</sup> —Ʋt̄ã bihariare neña, nidi Jesu.

Tiq̄iuro sa niḡũ t̄horo Marta yariariquiro m̄nanano wahmiono oh̄õ saha nidi:



—Pũhto, yojopũ pititia deco waha tuhasare tiquiro yariari bato. Sa yero tiquiro pagũ ijiriro ʘĩ yũhdũaga, nidi Jesure.

<sup>40</sup> —“Yũhũre wacũ tutuago Cohãcjũ tutuayere ihñagota”, mũhũre nimigũ, nidi Jesu Martare.

<sup>41</sup> Tiquiro sa nidi bato tiquina ʘtã bihariare ne wiori. Tiquina sa nedi bato Jesu pehe ʘhmũsepeũ ihña mũo, Cohãcjũre ohõ saha nidi:

—Mai, yũhũre mũhũ tũho tuhasari. Tire mũhũ yegũ masigũ bucueaja mũhũre.

<sup>42</sup> Yũhũre mũhũ decoripe tũhoducure. Tire masi-aja. Sa masiepegũta yũhũ mũhũ ohorigũ yũhũ ijigũ ohõre ducuyequina tiquina masiatire mũhũre sa niaja. Tire “Potota ijire”, tiquina nino quehnoano sa nigũ niaja, nidi Jesu tiquiro Pacũrore.

<sup>43</sup> Sa ni tuhasa Jesu tutuaro sañuducuri:

—Lázaro ahtaya, ni sañuducuri tiquiro.

<sup>44</sup> Tiquiro sa nigũ yariariquiro mũnanao omocarine tiquiro dahpocãri gũhũre suhti cahseri mehna tiquina dũhtemediquiro, tiquiro dapure suhtiro mehna tiquina wahmemediquiro, masa copepeũ wijia tari.

—Tiquina dũhterire pãña tiquirore, nidi Jesu.

*Judio masa pũhtoa pehe Jesure ñehe duamahye  
(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)*

<sup>45</sup> Tiquiro sa masogũ ihñañe peyequina judio masa mehna cjẽna María mehna ahtariquina Jesure wacũ tutua, cahmedi.

<sup>46</sup> Apequina tiquina mehna cjẽna pehe fariseo masa cahapeũ esaye, Jesu yerire yahuahye tiquinare.

47-48 Sa ye pahia pũhtoa, fariseo masa pũhtoa gũhũ cahmecoa, tiquina basi ohõ saha ni yahudu-cuahye:

—Jesu peye tahari Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñore. Tiquiro sa ye ihñogũ “Tire yeracãhña”, mari niedagũ ijipihtiequina masa tiquirore cahmeñe, tiquiro mehna wahaboaga. Sa ye Roma cjẽna pũhtoa Cohãcjũ wũhũre cohã dutiye ohoeta tiquina yequina surarare. Mari ya dihta gũhũre ehmaeta tiquina. (Mari ya dihta cjẽna Jesure tiquina pũhthora cũgũ ihñãñe Roma cjẽna pũhtoa “Marine cohãñe nine”, ni usua ñano yeeta marine.) ¿Sa yena dũhse yenatari yojopũre? ni yahudu-cuahye tiquina basi.

49 Tiquina sa niepegũta apequiro Caifa wame tiriquire ti cũhmare pahia pũhthora ijiro, tiquinare yahuahye:

—Mũsa pehe ne masiedare.

50 Judio masa ijipihina mari ye ijiatire ihcãquiro masũno tiquiro yariagũ quehnoare. Tiquiro yari-eragũ marine ijipihina judio masare cohã peho cãboaga. Tire mũsa masiedare, niahye Caifa tiquinare.

51 Sa nino tiquiro esa tuharo sa nino niedahye. Pahia pũhthora tiquiro ijigũ judio masa ye ijiatire Jesu yariatire mari Pacũ pehe Caifare sa ni yahu dutiahye.

52 Jesu yariaro judio masa dihitare yũhdũoro taro niedare. Sa yariaro ijipihtiequina Cohãcjũ pohnene ahri yehpapũ iji siteyequina gũhũre ihcã curuata ijigũ yeatire yariatiquiro ijiri Jesu.

<sup>53</sup> Sa ye ti decota tiquina “¿Jesure dũhse ye wejẽnatari mari?” ni yahuducuye, tiquiore wejẽne tee niahye.

<sup>54</sup> Tiquina sa wejẽ duagũ masino Jesu peyequina judio masa watoa pari turi tinino wahaerari. Sa yero masa marieno cahagã Efraĩ wame tiri macarũ usãre siho wahari. Usãre ti maca siho tojoarĩdi Jesu.

<sup>55</sup> Ti pjere pascua bose decori usã judio masa usã bose decori ijiato mehenogã dũhsatjiãri. Sa ye bose deco panogã masa peyequina apeye macari cjẽna Jerusalẽrũ cahmecoari. Pascua cjẽne tiquina ihyato pano Cohãcjũ yere yeye tehe, tiquina cahmomohnore cohoro saha tiquina ñañene cosee tee nidi.

<sup>56</sup> Sa ye tiquina Jesure macañe niahye. Sa ye Cohãcjũ wũhũrũ ijiyequina ohõ saha ni yahuducuahye:

—¿Bose decore ihñano ahtaeraboari Jesu, mũsa tũhotugũ? niahye tiquina basi.

<sup>57</sup> Sa ye pahia pũhto, fariseo masa gũhũ ohõ saha ni yahu dutiahye masare:

—Jesu wihigũ ihñana, yahuya usãre. Tiquiore ñehena tana niaja, niahye pũhto masare.

## 12

*María Jesu dahpocãrine ehme sitiye mehna pio peoahye*

*(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)*

<sup>1</sup> Jesu, usã tiquiore buhena mehna Betaniarũ usã esari bato pascua deco esato seis decori waro dũhsarĩdi. Lázaro Jesu masoriquiro ti maca cjãno ijiri.

<sup>2</sup> ʘsã esari bato Jesu gũhũ ʘsã ihyatire dahreri apequina. Sa ye Lázaro, Jesu, ʘsã mehna mesa cahapũ nuju saũ. ʘsã sa nuju sari bato Marta ihyayere peori ʘsãre.

<sup>3</sup> Sa yero María ehme sitiye ʘhsere nardo wame tiye cohorĩ ʘhsere kilo deco mehna ne cãhta Jesu dahpocãrine pio peori. Ti ʘhse wapa ti yũhdũari. Pio peo tuhasa ticoro poari mehna wũori. Ticoro sa pio peori bato ti wũhũ quehnoano ehme siti sehsaa wahari.

<sup>4</sup> ʘsã mehna cjũno, Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro Juda Iscariote pehe ohõ saha nidi:

<sup>5</sup> —¿Dũhse yero ahricoro sa ye siteajari? Tire ticoro duaboaya. Tire duaro tres cientos niñeru cjoerire wapataboaya. Sa yero ticoro ti niñerure pejecũoyequinare ohoboaya, nidi tiquiro.

<sup>6</sup> Juda pehe pejecũoyequinare yedoho duerari. Tiquiro ʘsã niñerure ihbo basariquiro ijieperota yaqueriquiro ijiri. Sa yero tiquiro ʘsã niñerure ihquẽ tahari ne mũjari. Sa yero “Ti niñerure neitja”, nino, sa nidi Maríare tiquiro.

<sup>7</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoro ohõ saha nidi Jesu:

—Sa niedacãhña ticorore. Ticoro ehme sitiye yũhũre ticoro dũharire yũhũre pio peori, yũhũre tiquina yato pano yũhũ pagure quehnoyuro. Pejecũoyequina pehe mũsa mehna sa ijiducueta. Sa yena tiquinare oho masine mũsa.

<sup>8</sup> Yũhũ pehe ahri yehpapũre mũsa mehna sa ijiducusi, nidi Jesu.

*Pahia pũhtoa Lázarore wejẽ duahye*

<sup>9</sup> Sa ye Jesu Betaniapũ tiquiro ijigũ tũhoye, ʘsã acaye judio masa peyequina tiquirore ihñañe

ahtari. Tiquiro dihitare ihñañe ahtaye niedari. Lázaro yariamediquirore Jesu masoriquirore tiquiro gũhure ihñañe ahtaye nidi.

<sup>10</sup> Tiquina ihñañe esarire masiñe, pahia pũhtoa Lázaro gũhure wejẽ duari.

<sup>11</sup> Lázaro yariamediquiro Jesu masoriquiro ijigã ihñañe peyequina masa Jesure wacũ tutuari. Tiquiro sa masogũ ihñañe peyequina judio masa tiquina pahia ye buheye pehere duhu cãri. Tiquina sa duhugũ ihñañe pahia pũhtoa pehe usua yũhdũye Lázarore wejẽ duari.

*Jerusalẽpũ esahye Jesu*

*(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)*

<sup>12</sup> Pascua bose decore tiquina yegũ peyequina masa Jerusalẽpũ ihñañe wahari jiri. Ape deco Jerusalẽpũ Jesu ahtatire masa tũhori.

<sup>13</sup> Sa ye iqui pohnarine ne cã, tiquirore piti caye wahari. Sa piti caye ohõ saha ni sañuducuri tiquina:

—Ahriquiore ño peouhna. Ahriquiore Cohãcjũ ohoriquiro quehnoano ijiahro. Ahriquiore judio masa mari pũhtoro tjire, ni sañuducuri tiquina.

<sup>14</sup> Jesu burrogã tiquiro bocariquiogã bui pe-sari. “Ohõ sahata yerota”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ:

<sup>15</sup> Jerusalẽ wame tiri maca cjãna, cueracãhña mũsa. Ihñaña. Mũsa pũhtoro burrogã bui pesa cãhtare, ni yahuahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>16</sup> “Tiquina sa ni ojoari Jesure nino niaga”, ni, usã tiquiro buhena quehnoano masiedarĩ. Sa masiedapenata ẽhmũsepũ Jesu mũjari bato usã

ti ojoarire wacũ boca tũho masii. Ohõ saha ni tũhotuu: “Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ pehe Jesure yahuro nimeya. Sa ye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ ni diro sahata yeri masa Jesure”, ni tũhotu, masii ʘsã.

<sup>17</sup> Lázarore masa copepũ ijiriquirore Jesu pisu masogũ ihñariquina pehe yahuri masare.

<sup>18</sup> Sa ye Lázarore Jesu masorire tũhori bato masa peyequina Jesure ihñañe ahtari.

<sup>19</sup> Tiquina sa ahtagũ ihñañe fariseo masa tiquina basi ohõ saha niahye:

—Ijipihtiyequina Jesu yequina dihita wahaye nine yojopũre. Sa yena mari dũhse ye masiedaga tiquinare, niahye fariseo masa tiquina basi.

*Meheñequinagã griego masa Jesure maca cãhtahye*

<sup>20</sup> Sa ye bose deco Cohãcjũre ño peoye ahtayequina mehna cjẽna meheñequinagã griego masa ijiri.

<sup>21</sup> Sa ye tiquina Felipe cahapũ wihiahye. Felipe pehe Betsaida wame tiri maca Galilea yehpapũ ijiri maca cjãno ijiri. Sa ye tiquiro cahapũ wihiriquina ohõ saha niahye tiquirore:

—Jesure ihña duaga ʘsã, niahye tiquina.

<sup>22</sup> Tiquina sa nigũ tũhoro Felipe Andrepũre tire yahuro wahahye. Sa ye tiquina pũaro Jesure yahuri.

<sup>23</sup> Tiquina sa ni yahuri bato Jesu tiquinare yahuri:

—Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ijiaja. Yũhũre ijipihtiyequina tiquina ño peoati pje yojopũre ijirota nine. Yojopũre yũhũ yariati pje ijirota nine.

24 Potota m̄sare yahuḡu niaja. Oteri pjere yehpar̄u mari yaeraḡũ, ti pjere mari oteraḡũ ihcã pjeta tojoarota. Sa yero ti pjere mari yari bato pihni, d̄uca tirota. (Sata ȳh̄u yariari bato ȳh̄ure tiquina yari bato peyequina masare Cohãcjũ mehna sa ijiducuatiquina ijigã yeitja ȳh̄u.)

25 Ahri yehpar̄u m̄sa ijiyere pajiro t̄hotuboaga m̄sa. Sa t̄hotuna Cohãcjũre wacũedana, pecar̄u wahanata m̄sa. Ahri yehpar̄u m̄sa ijiyere sa t̄hotu cãna, Cohãcjũ mehna sa ijiducunata.

26 Yeere ye duana ȳh̄u buheyere quehnoano t̄hoya m̄sa. M̄sa sa yena m̄sa ḡãh̄u ȳh̄u ijirop̄u ijinata. Yeere yeriquireore ȳh̄u Pac̄u pehe ño perorota, nidi Jesu.

### *Jesu tiquire yariatoreshahue*

27 Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori:

—Yojop̄ure ȳh̄u ñano jeripohna tiaja. ¿Ȳh̄u Pac̄ure d̄uhse niḡutari ȳh̄u? ¿“Mai, ȳh̄u ñano ȳhd̄atire yeracãh̄ña ȳh̄ure”, niboagari ȳh̄u? Tire niedaja ȳh̄u. Ñano ȳhd̄ac̄j̄ta ahri yehpar̄u ahta. Sa yero ȳh̄u ñano ȳhd̄ati pje yojop̄ure ijirota nine, ni yahuri usãre tiquire buhenare.

28 Sa yero ohõ saha nidi tiquire Pac̄ure:

—Mai, m̄h̄u tutuaḡu ijiyere yojop̄ure ihñõña masare, nidi Jesu tiquire Pac̄ure.

Tiquire sa niḡũ ãhm̄sep̄u yahuducuro ca tari:

—Tutuaḡu ȳh̄u ijiyere masare ihñõ tuhasa. Yojop̄ure sa yeḡu pari turi ihñoutja masare, nino ca tari.

29 Tiquire sa niḡũ t̄hoye top̄u ducuyequina masa peyequina ohõ saha nidi:

—Up̄o ijiaga sa bisiro, nidi masa.

—Angel Jesure yahuro nidi, nidi apequina masa.

<sup>30</sup> Ohō saha nidi Jesu pehe:

—Ūhm̄sepē sa bisiro ȳh̄are t̄aho dutiro niedari. M̄sa pehere t̄aho dutiro sa bisiro ca tari.

<sup>31</sup> Yojopēre ahri yehpa cjēna tiquina ñañe yeri buhirire buhiri dahrerota tiquinare. Ahri yehpa cjēna p̄h̄toro wat̄nore coh̄nota Coh̄cj̄.

<sup>32</sup> Sa yeḡ ȳh̄are curusapē tiquina wahcō docoḡ peyequina masare yeequina ijiatiquinare yeitja ȳh̄, nidi Jesu.

<sup>33</sup> Sa nino curusapē tiquiore yariatire yahuro nidi Jesu masare.

<sup>34</sup> Tiquiro sa niḡ t̄hoye masa pehe tiquirore ohō saha nidi:

—Coh̄cj̄ yere tiquina ojoari p̄p̄ ohō saha nine: “Cristo ijipihtiye decori ijirota”, ni ojoahye. ¿Tiquiro sa ni ojoaḡ m̄h̄are mas̄re Coh̄cj̄ ohoriḡre d̄h̄se yeye curusapē wahcō docoetari masa m̄h̄are? ¿Mas̄no Coh̄cj̄ ohoriquiro noa ijiajari tiquiro? ni sinituri tiquina.

<sup>35</sup> Tiquina sa niḡ ohō saha ni ȳhtiri Jesu:

—Buhriore mehna mari ih̄na masiḡ yero saha masare Coh̄cj̄ yere quehnoano masiḡ yeaja ȳh̄. Came cj̄noḡ m̄sa mehna ijisi ȳh̄. Mas̄are ȳh̄ buheḡ yojopēre t̄hoya m̄sa “Ñañe yeari”, nina, Coh̄cj̄ mehna m̄sa sa ijiducuatire. Ȳh̄ buheyere t̄hoyequina nahitiano tiniñequina yero saha tiquina wahatore masiedare.

<sup>36</sup> Sa yeḡ buhriore yero saha ijiḡ ijiaja ȳh̄. Sa yeḡ mas̄are buheḡ Coh̄cj̄ yere quehnoano masiḡ yeaja m̄sare. Yojopēre ȳh̄ wahato pano



yũhũre wacũ tutuaya. Sa wacũ tutuana yeequina ijinata mũsa, nidi Jesu.

Sa ni yahu tuhasa duhti cãa wahari.

*Judio masa Jesure cahmedahye*

<sup>37</sup> Peye tahari Cohãcjũ tutuaye mehna tiquinare Jesu tiquiore ye ihñoepegũta peyequina judio masa tiquiore ne tũho duerari.

<sup>38</sup> Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ Isaia mũnano tiquiore ojoariro sahata yeye nidi tiquina. Ohõ saha ni ojoahye Isaia mũnano:

Cohãcjũ, mũhũ buheyere usã yahugũ masa ne tũho duerare. Mũhũ tutuayere tiquinare mũhũ ye ihñoepegũta, tire “Poto ijierare”, nidi tiquina, ni ojoahye Isaia mũnano.

<sup>39</sup> Tiquina sa tũho dueragũ ihñano Cohãcjũ tiquinare masiedagũ yeri. Ti gũhũre Isaia mũnano ohõ saha ni ojoahye:

<sup>40</sup> Caperi bajueyequina yero saha ijigũ yee tiahye Cohãcjũ tiquinare. Sa yero tiquiore yere masiedagũ yee tiahye tiquinare. Sa ye tiquiore tutuayere ihñaepeta tiquina ihñarire masiedare. Sa ye tiquiore buheyere tũhoepeta tire masiedare tiquina. Cohãcjũ ye buheyere masiñe tiquina ñañe yerire cohã dutiboaya. Sa yero tiquinare yũhdũoboaya tiquiore, ni ojoahye Isaia mũnano Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>41</sup> Sa ni ojoaro Isaia Cristo tutuayere masino tiquiore nidiro sahata Cristore yahu ojoahye.

<sup>42</sup> Apequina Jesure tiquina cahmedapegũta judio masa usã pũhũa mehna cjẽna peyequina Jesure wacũ tutua, cahmedi. Sa cahmepeta

tiquina fariseo masare cueye apequinare “Jesu yequina wahaᵐ ᵐsã”, ni yahu duerari. Tire tiquina yahugã tãhoye Jesure tiquina cahmedi buhiri judio masa ᵐsã buheri wãhãpã tiquinare sajã dutieraboaga fariseo masa pehe.

<sup>43</sup> Cohãcjãre bucuegã ye duepeta ti yãhdũoro fariseo masa pehere bucuegã ye duari Jesure cahme dũcayequina. Sa ye tiquina “Jesu yequina wahaᵐ”, ni apequinare yahu duerari.

*Jesu yahuyere tiquina tãho duerari buhiri masa buhiri tieta*

<sup>44</sup> Sa ye Jesu tutuaro sañuducu, yahuri:

—Yãhãre wacũ tutuariquiro yãhã dihitare wacũ tutuerare. Yãhãre ohoriquiro gãhãre wacũ tutuare tiquiro.

<sup>45</sup> Sa ye yãhãre masiñequina yãhãre ohoriquiro gãhãre masine.

<sup>46</sup> Buhrioro mehna mari ihña masigã yero saha ahri yehpãpã Cohãcjã yere masigã yei ahtaᵐ nii yãhã. Sa yegã Cohãcjã yere masare masigã yeaja. Ihcãquiro nahitiano wahariquiro yero saha ñañene yeducure. Yãhãre wacũ tutuariquiro tiquiro yero saha yesi. Yãhãre wacũ tutuariquiro potota tãhorota.

<sup>47</sup> Apequina yãhã yahuyere tãhoepeta yãhã nidiro saha yerare. Tiquina sa yerapegãta tiquina yerari buhirire buhiri dahresi yãhã pehe tiquinare. Ahri yehpãpãre buhiri dahregã ahtagã niedã yãhã. Ahri yehpa cjẽnare pecãpã wahaboriquinare yãhdũoacjã ahtagã nii yãhã.

<sup>48</sup> Yãhãre cahmeeñequina, yãhã yahuye gãhãre cahmeeñequina buhiri dahrenohatiquina ijjeta.

Tiquina yuh̄u yahuyere tiquina t̄hoerari buhiri ahri yehpa pih̄tiri deco ijiḡp̄u buhiri tieta.

<sup>49</sup> Yuh̄u esa tuharo yeraja. Yuh̄u Pac̄u yah̄ure ohoriquiro pehe yah̄ure yahu dutiri. Sa yero yuh̄u yahuyere pehe tiquiro ye yahuducuye ijire.

<sup>50</sup> Tiquiro ye yahuducuyere t̄hona Coh̄c̄j̄u mehna sa ijiducunata m̄usa. Sa yeḡu yuh̄u Pac̄u tiquiro yahu dutiriro sahata yahuaja m̄sare, nidi Jesu.

## 13

### *Jesu buheyequina dahpoc̄arine coseahye tiquiro*

<sup>1</sup> Sa ye pascua deco bose deco panoḡa ahri yehpare tiquiro coh̄a c̄atore tiquiro Pac̄uro cahap̄u tiquiro wahatore masidi Jesu. Sa yero ahri yehpa c̄j̄enare tiquiro yequinare tiquiro tutuaro cah̄idi tiquina mehna tiquiro ijiro puno. Sa cah̄iducure tiquiro yequinare.

<sup>2</sup> Ti ñamine Jesu us̄a tiquiro buhena mehna us̄a ihyaḡu Juda Iscariotere Simo mac̄nore Jesure ih̄na tuhtiequinare ih̄no duti tuhasari jiri wat̄no pehe.

<sup>3</sup> Sa yero mari Pac̄u Coh̄c̄j̄u Jesure ijipihtiequina bui tiquiro p̄h̄toro s̄orire masidi Jesu. Sa yero Coh̄c̄j̄u cahap̄u tiquiro ahtarire came ah̄m̄usep̄u tiquiro m̄ajati ḡh̄are masidi.

<sup>4</sup> Sa masino wahc̄ad̄uca, tiquiro suhtiro bui c̄j̄anore tu we ne, tore c̄u tuhasa, suhtiro cahsero mehna tiquiro pari ȳj̄u d̄ah̄teri.

<sup>5</sup> D̄ah̄te tuhasa, waparop̄u acore pio s̄aa, us̄a tiquiro buhena dahpoc̄arine cose d̄ucari. Us̄are

cose tuhasa tiquiuro dahteri cahsero mehna wuori usã dahpocãrine.

6 Apequina buheyequinare cose cã, Simo Pedro<sub>ure</sub> esari. Tiquiro dahpocãrine tiquiuro coseato pano Pedro pehe tiquiore ohõ saha nidi:

—¿P<sub>u</sub>hto, y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> dahpocãrine coseg<sub>u</sub> t<sub>u</sub>u niajari m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>? nidi Pedro Jesure.

7 —Mianogã m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> yeatire masiedare m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>. Sa masiedapeg<sub>u</sub>ta camep<sub>u</sub> masiita m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, nidi Jesu tiquiore.

8 —Y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> dahpocãrine ne cosesi m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, nidi Pedro.

—M<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> coserag<sub>u</sub> yaquiuro ijisi m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, nidi Jesu.

9 —P<sub>u</sub>hto, y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> dahpocãri dihitare coseracãhña. Y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> dahpocãrine, y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> omocarine, y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> dapu g<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re coseya, nidi Pedro.

10 Tiquiro sa nig<sub>u</sub> Jesu queoye mehna buhero ohõ saha nidi:

—Ihcãquiuro mas<sub>u</sub>no cuhsaro tiquiuro pag<sub>u</sub>re quehnoano tu cose pehore. Sa yero pari turi tiquiore tu cosero cahmedare. Tiquiro dahpocãri dihitare tu cosero cahmene. Ijipihtina m<sub>u</sub>sa ñañe yerire coserina m<sub>u</sub>sa ijiepeg<sub>u</sub>ta ihcãquiuro m<sub>u</sub>sa mehna cjãno tiquiuro ñañene cosemehnediquiro ijire, nidi Jesu.

11 Jesu tiquiore ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiuro masidi: Sa masino “Ihcãquiuro m<sub>u</sub>sa mehna cjãno tiquiuro ñañene cosemehnediquiro ijire”, nidi.

12 Usã dahpocãrine cose tuhasa, tiquiuro suhtirore saña tuhasa, nuju sari tiquiuro dujiriro<sub>p</sub>ta.

—¿Mianogã m<sub>u</sub>sare y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> yerire masiajari m<sub>u</sub>sa?

13 MUSA YUHARE “BUHEGU”, NI PISUNA, “PUHTO”, NI PISUNA POTO NINATA NINE MUSA YUHARE. MUSARE BUHEGU, MUSA PUHTO POTOTA IJIAJA YUH.

14 SA YENA YUH MUSA MUSARE BUHEGU, MUSA PUHTO IJIEPEGUTA MUSA DAHPOCARINE YUH COSEGŪ IHŅANA MUSA GŪH MUSA MEHNA CJĒNA DAHPOCARINE COSEYA.

15 MIANOGĀ MUSA YEATIRE MUSARE IHŅOU. MUSA MEHNA CJĒNARE MUSA YEDOHOATIRE IHŅOU. MUSARE YUH YERIRO SAHATA MUSA GŪH YEYA.

16 IJIROTA NIAJA MUSARE. MUSA YUH CAHACJĒNA YERO SAHA IJINA YUH BUI IJIERARE. MUSARE BUHE DUTI YUH OHORINA IJIRE MUSA. SA YENA YUH BUI IJIERARE MUSA. SA YEGU “YUH YERIRO SAHATA YEYA”, NII MUSARE.

17 AHRIRE MASINA, YUH DUTIYERE YENA, BUCUENA IJINATA MUSA.

18 'MUSARE IJIPHTINARE SA NIEDAJA. YUH BE-SERIQUINARE MASIAJA YUH. COHĀCJŪ TIQUIRO YERE TIQUINA OJOARI PŪP TIQUIRO NI OJOARI SAHATA WAHAROTA. “YUH MEHNA IHYARIQUIROTA YUHARE WEJĒ DUARI”, NI OJOAHYE COHĀCJŪ YERE TIQUINA OJOARI PŪP.

19 TIQUIRO SA YEATO PANO AHRIRE YAHUYUG NIAJA MUSARE. YUHARE TIQUIRO SA YERI BATO, “JESUTA CRISTO COHĀCJŪ OHORIQUEIROTA IJIRE”, MUSA NIATIRE AHRIRE MUSARE YAHUYUG NIAJA YUH.

20 IJIROTA MUSARE NIAJA. YUH OHORIQUEINARE CAHMEDIQUIRO YUH GŪHARE CAHMENE TIQUIRO. SA YERO YUHARE CAHMEDIQUIRO YUHARE OHORIQUEIRO GŪHARE CAHMENE TIQUIRO, NIDI JESU USĀRE TIQUIRO BUHENARE.

*Juda Jesure ihña tuhtiyequinare tiQUIRO ihñatoare*

*yahuahye Jesu**(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)*

<sup>21</sup> Sa ni yahu tuhasa Jesu tutuaro bɛjɛa witiri. Sa bɛjɛa witiro yahuri tiqiro ɛs̃are.

—Ijirota mɛsare niaja. Ihc̃aquiroy mɛsa mehna c̃j̃no yɛhɛre ih̃na tuhtiyequinare yɛhɛre ih̃nota, nidi Jesu.

<sup>22</sup> Tiqiro sa nigũ tɛhona Jesure ih̃oatiquirore masiedana, ɛs̃a basi cahme ih̃na.

<sup>23</sup> Jesu buheyequina mehna c̃j̃ yɛhɛ, Jesu cah̃digɛ ijii. Sa yegɛ tiqiro cahapɛ pari paha dujii.

<sup>24</sup> Sa yero Simo Pedro yɛhɛre tiqiro omoca mehna sinituri:

—¿Jesure ih̃oatiquiro noa pehere nino niajari Jesu? Yahuya ɛs̃are, nino, tiqiro omoca mehna sinituri Pedro.

<sup>25</sup> Tiqiro sa nigũ yɛhɛ pehe Jesu cahapɛ dujirigɛ sinituu tiqirore:

—¿Pɛhto, noare nigɛ niajari mɛhɛ? nii yɛhɛ.

<sup>26</sup> —Ahria p̃are dahra waha ne, yɛhɛ ña mio yɛhɛ ohoatiquiro pehe tiqirota ijire yɛhɛre ih̃oatiquiro, nidi Jesu.

Sa ni tuhasa p̃are tiqiro dahra waha neditore ña mio tuhasa tire Simo Iscariote macɛnore Judare ohori.

<sup>27</sup> Sa yero p̃are tiqiro ñehedi bato wat̃no pehe Judare ñano ye dutiri jiri. Sa yero Jesu tiqirore oh̃o saha nidi:

—Mɛhɛ yeatore sojaro mehna ye madoqueohya mɛhɛ, nidi Jesu Judare.

<sup>28</sup> Tiqiro sa nigũ tɛhona ɛs̃a mesapɛ dujina, Jesu Judare tiqiro nidire quehnoano masiedɛ.

29 Ihquẽquina ohõ saha ni tũhotumi: “Juda usã niñerure ihboriquiro ijire. Sa yero bose deco usã ihyatire dú dutiro ohori Jesu Judare. O pe-jecũoyequinare niñerure oho dutiro niboaga Jesu”, ni tũhotumi usã ihquẽquina.

30 Sa yero Juda ti pãre ñehe tuhasa, wijiaa wahari. Tiquiro wijiaro pje ñami ijiri.

*Wahma dutirore yahuahye Jesu*

31 Tiquiro wijiaro bato ohõ saha nidi Jesu:

—Yojopũ pũritare yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yũhũ tutuagũ yũhũ ijiye tiyere ihñonota Cohãcjũ masare. Sa yegũ Cohãcjũ tiquiro tutuariquiro ijiyere ihñoutja yũhũ pehe.

32 Sa yegũ Cohãcjũ tiquiro tutuayere yũhũ ihñogũ tiquiro pehe yũhũ tutuaye gũhũre yojopũ pũritare ihñõ madoqueorota.

33 Yũhũ pohna yũhũre tũhoya. Meheñe decorigã mũsa mehna ijinigtja. Yũhũ wahari bato yũhũre macanata mũsa. Sa yegũ mari acaye judio masare yũhũ nidiro sahata mũsa gũhũre niaja. “Yũhũ wahatore mũsa pehe waha masiedare”, tiquinare yũhũ nidiro sahata mũsa gũhũre yahuaaja.

34 Wahma dutirore mũsare yahugutja. Mũsa mehna cjẽnare cahĩña mũsa. Mũsare yũhũ cahĩdiro sahata, mũsa mehna cjẽnare cahĩña.

35 Sa yena mũsa mehna cjẽnare mũsa cahĩgũ ihñañe, yeequina mũsa ijiyere masieta apequina, nidi Jesu usãre.

*“Jesure masiedaja”, Pedro tiquiro niatire yahuahye Jesu*

*(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)*

36 Tiquiro sa nigũ Simo Pedro Jesure sinituri:

—¿Pũhto, nohorũ wahaũtjari mũhũ? nidi Pedro.

—Yũhũ wahatorũre yojorũre yũhũ mehna waha masiedare mũhũ. Yojorũre waha masiedapegũta came yũhũ caharũ wahaũta mũhũ, nidi Jesu Pedrore.

<sup>37</sup> —¿Pũhto, duhsegũ yojorũre mũhũ mehna waha masiedaboari yũhũ? Yũhũre tiquina wejẽ duepegũta mũhũre ne duhusi yũhũ, nidi Pedro Jesure.

<sup>38</sup> —¿Yũhũre ne duhueragũtari mũhũ? Poto mũhũre yahutja. Canaca tiqũiro yahuato pano “Jesure masiedaja”, niita mũhũ apequinare. Ihtia taha sa niita mũhũ, nidi Jesu Pedrore.

## 14

*Jesu Cohãcjũ caharũ wahari maha yero saha ijire*

<sup>1</sup> Came Jesu usãre ohõ saha ni yahuri:

—Ne bujũa witi, pajiro wacũedacãhña. Cohãcjũre wacũ tutuaya. Sa yena yũhũ gãhũre wacũ tutuaya.

<sup>2</sup> Yũhũ Pacũ tiqũiro ijiropũre peye wuhũse ijire. Mũsa ijiatore quehnoyugũ wahagũtja. Ti ijirota ijire. Sa yegũ mũsare tire yahuaja.

<sup>3</sup> Sa yegũ mũsa ijiatore quehno tuhasa, tojoa taũtja yũhũ. Sa yegũ yũhũ caharũ mũsa ijiatire mũsare negũ ahtaũtja yũhũ.

<sup>4</sup> Sa yena yũhũ wahati mahare masine mũsa, nidi Jesu usãre tiqũiro buhenare.

<sup>5</sup> —Pũhto, mũhũ wahatore masiedaja usã. ¿Sa yena duhse ye mũhũ wahati mahare masinatari usã? ni sinituri Tomasu Jesure.

<sup>6</sup> Tiquiro sa ni sinitugũ Jesu yahtiri:



—Cohãcjũ caharũ wahagũ yegũ ijiita niaja yũhũ. Sa yegũ poto ijiyere yahugũ ijiita niaja yũhũ. Sa yegũ ahmũseperẽ catiducugũ yegũ ijiita niaja yũhũ. Sa ye yeequina dihita yũhũ Pacũ caharũ wahaeta.

<sup>7</sup> Yũhũre masina, yũhũ Pacũ gũhũre masiboya mũsa. Yojopũre tiqũrore ihñari mũsa. Sa yena tiqũrore masi tuhasare mũsa, nidi Jesu ãsãre.

<sup>8</sup> Tiquiro sa nigũ Felipe ohõ saha nidi:

—Pũhto, mari Pacũre ihñõña ãsãre. To punota ihña duaja ãsã, nidi tiqũro.

<sup>9</sup> Tiquiro sa nigũ Jesu yahuri:

—¿Felipe, yoari pje yũhũ mehna ijiepegũta, mũhũ masiedajari yũhũre? Yũhũre ihñariqũro yũhũ Pacũ gũhũre ihña tuhasari. ¿Sa yegũ “Mari Pacũre ihñõña ãsãre”, nigũ dũhsegũ sa nijari mũhũ yũhũre?

<sup>10</sup> Yũhũ, yũhũ Pacũ mehna pũana ijiepenata ihcãta ijiaja. ¿Tire “Poto ijierare”, niimeje nijari mũhũ? Mũsare yahugũ yũhũ esa tuharo yahugũ niedaja. Yũhũ Pacũre yahu basagũ niaja. Sa yero tiqũro yũhũ mehna ijiriqũro tiqũro tutuaye mehna ye ihñore.

<sup>11</sup> Yũhũ, yũhũ Pacũ mehna pũana ijiepenata ihcãta ijiaja. Tire “Ijirota ijire”, ni wacũña mũsa. Tire “Ijirota ijire”, niedana, Cohãcjũ tutuaye mehna yũhũ ye ihñore wacũna, yũhũ Pacũ mehna yũhũ ihcãta ijiyere “Ijirota ijire”, ni wacũña mũsa.

<sup>12</sup> Ijirota mũsare niaja. Yũhũre wacũ tutu-ariqũro yũhũ yeriro sahata yerota. Sa yero tiqũro pehe yũhũ yũhdũoro yerota. Yũhũ Pacũ caharũ tojoa wahau tũũ niaja yojopũre. Sa yero

yuhure wacũ tutuariquiro yuhũ yuhũoro Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñonota.

<sup>13</sup> Sa yegũ yuhure wacũ tutuayequina tiquina sinino punota yeitja. Sa yegũ yuhũ Pacũ tiquiro tutuariquiro ijiyere ihñoutja.

<sup>14</sup> Yuhure wacũ tutuana m̄sa ijigũ m̄sa sinino punota yeitja, nidi Jesu.

*–Espíritu Santore m̄sare ohoutja, ni yahuahye Jesu*

<sup>15</sup> Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori:

–Yuhure m̄sa cahĩna, yuhũ dutiyere quehnoano ye pehonata.

<sup>16</sup> Yuhũ Pacũre siniitja. Yuhũ sa sinigũ yuhũ Pacũ pehe apequirore m̄sare yedohoatiquirore m̄sare ohorota. Sa yero tiquiro m̄sare yedohoa-tiquiro pehe ijiplihtiye decori m̄sa mehna ijirota.

<sup>17</sup> Tiquiro poto yahuriquiro Espiritu Santota ijire. Ahri yehpa cjẽna pehe Espiritu Santore masiedare. Sa ye tiquirore c̄ho masiedare. Tiquirota m̄sa mehna ijirota. Sa yena m̄sa pehe tiquirore c̄honata. Sa yena tiquirore masine m̄sa.

<sup>18</sup> M̄sare cohãsi yuhũ. M̄sa mehna ijigũ tagũ, tojoa tautja yuhũ.

<sup>19</sup> Sa ijiepegũta mehenogã d̄hsare yuhũ wahato. Yuhũ wahari bato ahri yehpa cjẽna yuhure wacũ tutuayequina yuhure pari turi ihñasi. M̄sa pehe yuhure ihñanata. Yuhũ catigũ ijigũ m̄sa gũhũ ijiplihtiye decori Cohãcjũ mehna catinata.

<sup>20</sup> Ti deco yuhũ tojoa tati deco yuhũ Pacũ mehna ihcãta usã ijigũ masinata m̄sa. Sa yegũ yuhũ mehna cjãna m̄sa ijigũ m̄sa mehna cjũ yuhũ ijigũ gũhure masinata m̄sa.

21 Yuh̄u dutiyere yeriquiro yuh̄are cah̄niquirota ijire. Sa yero yuh̄are cah̄niquirore yuh̄u Pac̄u pehe cah̄nota. Sa yegu yuh̄u ḡuh̄u tiquirore cah̄itja. Sa ye yuh̄are quehnoano masiḡu yeitja tiquirore, nidi Jesu us̄are tiquiro buhenare.

22 Us̄a mehna cj̄ano apequiro Juda wame tiriquiro ijiri. Juda Iscariote Jesure ih̄na tuhtiyequinare ih̄noatiquiro ijierari tiquiro. Apequiro Juda ijiri. Sa yero tiquiro Jesure sinituri:  
—¿P̄uhto, d̄ahse yeitjari m̄uh̄u us̄are sa niḡu?  
¿Ahri yehpa cj̄enare m̄uh̄are masiḡu yeragu, yabere yeitari m̄uh̄u us̄a dihitare m̄uh̄are masiḡu yegu? ni sinituri Juda.

23 Tiquiro sa niḡu t̄ahoro Jesu tiquirore yahuri:  
—Yuh̄are cah̄ñequina, yuh̄u dutiyere quehnoano yeye nine. Tiquina sa yeḡu yuh̄u Pac̄u pehe tiquinare cah̄nota. Sa yena tiquina mehna ijina ahtanatja us̄a.

24 Yuh̄are cah̄neniquiro yuh̄u dutiyere yerare. Sa ye yuh̄u yahuye m̄usa t̄ahori pehe yee yahuye ijierare. Yuh̄are ohoriquiro ye yahuye pehe ijire. Tiquiro yuh̄u Pac̄ata ijire.

25 'M̄usa mehna ijiniḡu ahrire m̄usare yahuḡu niaja.

26 Came yuh̄u siniḡu yuh̄u Pac̄u Esp̄iritu Santore ohorota m̄usare. Sa yero Esp̄iritu Santo pehe m̄usare yedohoatiquiro ijiro, m̄usare buhe pehorota tiquiro. Sa yero m̄usare yuh̄u yahurire m̄usare wac̄uḡu yerota tiquiro.

27 'M̄usare quehnoano ijiḡu yeitja yuh̄u. Yuh̄u quehnoano ijiriro sahata quehnoano ijiḡu yeitja yuh̄u m̄usare. Ahri yehpa cj̄ena tiquina ni mehoriro sahata yesi yuh̄u m̄usare. Yuh̄u p̄urita

potota quehnoano ijigũ yeitja m̄sare. Buj̄a witi pajiro wacũedacãhña m̄sa. Sa yena cueracãhña m̄sa.

<sup>28</sup> “Ȳh̄h̄ wahaũtja. Sa yeḡh̄ m̄sa mehna ijiḡh̄ taḡh̄ tojoa taũtja”, m̄sare ȳh̄h̄ sa ni yahuḡh̄ tũho tuhasari m̄sa. Tire tũhona, bucueboaya m̄sa. Ȳh̄h̄re m̄sa poto cahña, bucueboaya m̄sa. Ȳh̄h̄ Pac̄h̄ pehe ȳh̄h̄ ȳh̄d̄h̄oro tutuare. Sa yena tiq̄h̄iro cahar̄h̄ ȳh̄h̄ wahatore m̄sa masidi bato ȳh̄h̄re cahña, bucueboaya m̄sa.

<sup>29</sup> M̄sa ȳh̄h̄re wacũ tutuatire ȳh̄h̄ wahatore yahuyuḡh̄ niaja m̄sare.

<sup>30</sup> 'Ahri yehpa cj̄ena p̄h̄toro watĩno p̄h̄toro ijiro taro nine yojop̄re. Tiquiro sa ijiro taḡh̄ ȳh̄h̄ m̄sa mehna ȳh̄h̄ yahuducu bato tiati pje mehenogã d̄h̄sare. Tiquiro pehe ȳh̄h̄re ȳh̄d̄h̄uca masiedare.

<sup>31</sup> Sa yeḡh̄ ȳh̄h̄re ȳh̄h̄ Pac̄h̄ tiq̄h̄iro dutiriro sahata yeaja ȳh̄h̄. Sata yeaja ȳh̄h̄, ȳh̄h̄ Pac̄h̄re ȳh̄h̄ cahñene ahri yehpa cj̄ena tiquina masiatire. Wahcãd̄h̄caya. Isa wahana, nidi Jesu usãre tiq̄h̄iro buhenare.

## 15

### *Jesu ãhse da yero saha ijiriquiro ijire*

<sup>1</sup> Came queoye mehna buhero usãre ohõ saha nidi Jesu:

—Ȳh̄h̄ potota ãhse da yero saha ijiḡh̄ ijiaja. Ȳh̄h̄ Pac̄h̄ pehe ãhse dare ihña ihboriquiro yero saha ijire.

<sup>2</sup> Yeequina ãhse da d̄p̄ari yero saha ijiyequina ȳh̄h̄ mehna cj̄enata ijire. ãhse da d̄p̄ari d̄uca marieñe d̄p̄arire ihña ihboriquiro tiq̄h̄iro pehe

cohãriro saha yuhũ Pacũ tiquiro cahmeñene yerariquinare cohãre. Dũca tiye dũpũri ihña ihboriquiro tiquiro quehnoriro saha yuhũ Pacũ tiquiro cahmeñene yeyequinare yedohorota tiquiro, “Yuhũ cahmeñene ye nemoahdo”, nino.

<sup>3</sup> Yeere tũhona, “Ijirota ijire”, nidi mũsa. Sa yero yuhũ Pacũ mũsa ñaño yerire cohã tuhasari.

<sup>4</sup> Yuhũ mehna cjãna ijiya mũsa. Sa yegũ mũsa mehna ijiitja. Uhse da dũpũri uhse da mehna wahñaedaye dũpũri ijiye, ti dũpũri pehe dũca mariedare. Sata yuhũ mehna cjãna ijierana, yuhũ Pacũ cahmeñene ye masiedare mũsa.

<sup>5</sup> Yuhũ uhse da yero saha ijigũ ijiaja. Mũsa pehe ti da dũpũri yero saha ijina ijire. Yuhũ mehna cjãno mehna yuhũ ijigũ dũca tiye dũpũri yero saha tiquiro yuhũ Pacũ cahmeñene yere. Yuhũ mehna cjãna ijierana yuhũ Pacũ cahmeñene ye masiedare mũsa.

<sup>6</sup> Ñaño dũpũri tiquiro cohãboriro saha yuhũ mehna cjẽna ijieyequinare yuhũ Pacũ cohãnota. Ti dũpũri ñai dijiaa wahagũ uhse dare ihña ihboriquiro ti dũpũri ne cahmecoa pecarũ ujũa cohãnota. Sata yerota Cohãcjũ yuhũ mehna cjẽna ijieyequinare.

<sup>7</sup> Yuhũ mehna cjãna ijina, yuhũ buheyere boeraboaga mũsa. Sa boerana, mũsa cahmeno punota siniña. Sa yegũ mũsa sinino punota ye basatja.

<sup>8</sup> Yuhũ Pacũ cahmeñene yena mũsa ijigũ ihñaño “Jesu yequina ijire ahriquina”, ni masieta masa. Sa ye mũsare ihñaño yuhũ Pacũre ño peoeta.

<sup>9</sup> Yuhũ Pacũ yuhũre tiquiro cahĩdiro sahata mũsare yuhũ gũhũ cahĩe tii. Yuhũ cahĩna ijiducuya mũsa.

10 Yuhũ cahĩñequina ijiducuyequina yuhũ dutiyere yere. Yuhũ Pacũ ye dutiyere yeaja yuhũ. Sa yegũ tiquiro cahñogũ ijiducuaaja yuhũ. Sata m̄sa gũhũ yuhũ dutiyere yena yuhũ cahĩna ijiducunata m̄sa.

11 'Ahrire m̄sare yahuu yuhũ mehna m̄sa quehnoano bucueatire. Sa yena tutuaro bucuenata m̄sa.

12 Ohõ saha dutiaja m̄sare: M̄sare yuhũ cahĩdiro sahata m̄sa mehna cjẽna gũhũre cahĩña.

13 Ihcãquiro masũno tiquiro mehna cjãno ye buhiri yariaro tiquiro mehna cjãnore tutuaro cahĩne, apequina tiquina cahĩdiro yuhdũoro.

14 Sa yena yuhũ dutiyere yena yuhũ mehna cjãna ijire m̄sa.

15 Potota yuhũ mehna cjãna waro ijire m̄sa. M̄sa sa ijigũ ijipihtiye yuhũ yerire yahuaja m̄sare. Cahacjãno tiquiro pũhtoro yerire masiedare tiquiro. Sa yegũ “Yuhũ cahacjãna ihyo ijina ijire m̄sa”, m̄sare niedaja. Yuhũ Pacũ yuhũre tiquiro yahurire m̄sare yahu pehou. Sa yahugũ “Yuhũ mehna cjãna ijire m̄sa”, m̄sare niaja yojopũre.

16 M̄sa pehe yuhũre ne beserari. Yuhũ pehe m̄sare besei yuhũ Pacũ cahmeñene m̄sa yeatire. M̄sa sa yegũ m̄sa yeye ne ihyo waro ijisi. Ahri deco yoaro punota sa ijiducuati ijire m̄sa yeye. M̄sa sa yegũ yuhũre m̄sa wacũ tutuagũ yuhũ Pacũre m̄sa sinino punota tiquiro m̄sare ohorota.

17 Ahrire m̄sare dutiaja yuhũ: M̄sa mehna cjẽnare cahĩña m̄sa, ni yahurĩ Jesu.

*Jesure tiquiro yequina gũhũre ahri yehpa cjẽna*

*ihña tuhtire*

<sup>18</sup> Sa yero tiquiro yahu nemori:

—Ahri yehpa cjēna m̄sare tiquina ihña tuhtigū ihñana ahrirē wacūña m̄sa: M̄sare tiquina ihña tuhtiato pano ȳh̄h̄ pehere ihña tuhti m̄htari tiquina.

<sup>19</sup> Cohãcjũre cahmedana m̄sa ijigū, ahri yehpa cjēna tiquina cahme cahĩdiro sahata m̄sa gũh̄re cahĩboaya tiquina. Ahri yehpa cjāna m̄sa ijigū m̄sare besēi. Sa yena yojop̄re ahri yehpa cjāna waro ijierare m̄sa. M̄sa sa ijieragū ihñañe ahri yehpa cjēna m̄sare ihña tuhtire.

<sup>20</sup> “Yeequina ijina m̄sa ȳh̄h̄ bui ijierare”, m̄sare ȳh̄h̄ nidire wacūña m̄sa. Sa yena ȳh̄h̄ docap̄ ijina ȳh̄h̄ ñano ȳhd̄riro sahata ñano ȳhd̄nata m̄sa gũh̄. Ȳh̄h̄re ñano yeriquinata m̄sa gũh̄re ñano yeeta. Ȳh̄h̄ buhegū ȳht̄riquinata m̄sa buhegū gũh̄re ȳht̄ieta tiquina.

<sup>21</sup> Ahri yehpa cjēna ȳh̄h̄re ohoriquirore masiedare. Sa ye ȳh̄h̄re wacū tutuana m̄sa ijigū ihñañe tiquina ñano yeeta m̄sare.

<sup>22</sup> “Tiquinare ȳh̄h̄ buhegū ahtaeragū ȳh̄h̄re tiquina cahmedari buhiri, buhiri mariedaboaya. Yojop̄re tiquinare ȳh̄h̄ buheri bato “Ñañe buhiri mariedare usãre”, ni masiedare tiquina.

<sup>23</sup> Ȳh̄h̄re ihña tuhtiriquiro ȳh̄h̄ Pac̄ gũh̄re ihña tuhtire.

<sup>24</sup> Cohãcjũ tiquiro tutuaye mehna apequina tiquina ne yerarire ye ihñou. Sa ye tiquinare tire ȳh̄h̄ ye ihñoedagū tiquinare ñañe buhiri mariedaboaya. Cohãcjũ tutuaye mehna ȳh̄h̄ ye ihñorire

tiquina ihñari bato yuhure yuhu Pacu gũhare ihña tuhtire tiquina.

<sup>25</sup> Sa ihña tuhtiyeh Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ duitarũta tiquiro ni ojoariro sahata yeye nidi tiquina. Ohõ saha ni ojoahye: “Tiquinare yuhũ ñano yerapegũta yuhure ihña tuhtire tiquina”, ni ojoahye duitarũta Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>26</sup> Yuhũ batorũ mũsare yedohoatiquiro, yuhũ Pacu mehna ijiriquiro mũsare yuhũ ohoatiquiro Espĩritu Santota ijire. Tiquiro potota yahuriquiro ijire. Sa yero tiquiro ahtarũ, yuhũ ijiye tiyere yahurota mũsare.

<sup>27</sup> Masare yuhũ buhe ducagũpũta mũsa gũhu decoripe yuhũ mehna ijiducuri. Sa yena mũsa gũhu yuhũ ijiye tiyere yahunata apeqinare, ni yahuri Jesu.

## 16

<sup>1</sup> Sa ni tuhasa usãre ohõ saha ni yahu nemori:

—Came yuhũ buheyere yuhũ gũhare mũsa cohãedatire ahrire ijipihtiyere yahuu mũsare.

<sup>2</sup> Judio masa mari buheye wuhũserũ mũsa sajà duagũ mũsare sajà dutisi yeequina mũsa ijiri buhiri. Sa ye ape tahapũ mũsare wejẽ, “Cohãcjũ cahmeñene yena niaja”, ni tũhotuetamaga apeqina.

<sup>3</sup> Sa ye yuhũ Pacure, yuhũ gũhare tiquina masiedare. Sa masiedaye mũsare ñano yeeta tiquina.

<sup>4</sup> Sa yena mũsare ñano tiquina yegũ ihñana “Tiquina ohõ saha yeato panota Jesu yahu tuhasari usãre”, ni wacũnata mũsa. Mũsa sa ni



wacũatire yojopure ahrire yahu mũhtagũ niaja mũsare, ni yahuri Jesu.

*Espíritu Santo tiquiro yeatire yahuahye Jesu*

Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori:

—Coã waropure mũsa mehna ijigũ ahrire mũsare yahuerũ.

<sup>5</sup> Yojopũ pehere yũhũre ohoriquiro cahapũ wahaũtja. “¿Nohopũ wahaũtjari mũhũ?” yũhũre ni, ihcãquiro borota ne sinituerari mũsa.

<sup>6</sup> Sa sinituerapenata yũhũ wahatire mũsare yũhũ yahu mũjagũ mũsa ñano jeripohna tire.

<sup>7</sup> Mũsare ijirota yahugũta niaja. Yũhũ wahari bato mũsare quehnoanota. Yũhũ uhmũsepũ wahaeragũ mũsare yedohoatiquiro pehe ahtaeraboaya. Wahagũ mũsare tiquirore oho dijioutja yũhũ.

<sup>8</sup> Yũhũ sa oho dijiogũ tiquiro ahtarota. Sa wihiro ahri yehpa cjẽna ñaÑe yeyequina tiquina ijiyere tiquinare masigũ yerota tiquiro. Sa yero quehnoano ijiye tiye gũhũre buherota tiquiro masare. Sa yero Cohãcjũ masare tiquiro buhiri dahreato gũhũre yahurota masare yedohoatiquiro pehe.

<sup>9</sup> Yũhũre wacũ tutueyequina ijire ahri yehpa cjẽna. Sa yero yedohoatiquiro pehe masa ñaÑe yeyequina tiquina ijiye tiyere tiquinare masigũ yerota.

<sup>10</sup> Yũhũ Расũ cahapũ wahaũtja. Yũhũ sa wahari bato masa yũhũre ihÑasi. Sa yero quehnoano ijiye tiye gũhũre buherota yedohoatiquiro pehe.

<sup>11</sup> Ahri yehpa cjẽna pũhtoro watĩnore Cohãcjũ buhiri dahre duti tuhasari. Sa yero Cohãcjũ

masare tiqairo buhiri dahreati gāhure yahurota yedohoatiqairo pehe.

<sup>12</sup> 'Pajiro ijire māsare yāhū yahuati. Yāhū sa yahu nemo duepegāta tire yāhū yahugū yojopū masinisi mūsa. Sa yena yojopūre quehnoano tūhosi mūsa.

<sup>13</sup> Yāhū sa yahu nemoedagū Espiritu Santo pehe māsare yahu nemono ahtarota. Tiqairo esa tuharo māsare yahusi. Tiqairore yāhū Pacū yahu dutirire tiqairo yahurota māsare. Sa yero māsare poto yahu pehorota. Sa yero “Camepū ohō saha waharota”, ni yahurota tiqairo māsare.

<sup>14</sup> Sa yero yeere māsare tiqairo yahurota. Sa yahuro yāhūre ño peogū yerota masare.

<sup>15</sup> Ijipihtiye yāhū Pacū ye, yee gāhū ijire. Sa yegū “Espiritu Santo pehe yeere yahurota māsare”, nii māsare, ni yahuri Jesu.

*—Būjūa witina ijiepenata came bucuenata mūsa, ni yahuahye Jesu*

<sup>16</sup> Sa ni tuhasa ohō saha ni yahu nemori:

—Mehenogā bato mūsa yāhūre ihñasi. Sa yena mehenogā bato mūsa yāhūre ihñanata tja, nidi Jesu usāre tiqairo buhenare.

<sup>17</sup> Tiqairo sa nigū tūhona, usā pehe meheñequinagā ohō saha ni yahuducuu usā basi:

—¿“Mehenogā bato mūsa yāhūre ihñasi. Sa yena mehenogā bato mūsa yāhūre ihñanata tja”, nino dūhse nino sa niajari marine? ¿Sa yero “Yāhū Pacū cahapū wahaūtja”, nino dūhse ijiro boro marine sa niagari tiqairo?

18 ¿“Mehenogã bato”, nino dũhse nino sa ni-jari ahriquiroy? Tiquiro ni yahurire quehnoano masiedaja mari, ni yahuducuu usã basi.

19 Usã sa ni yahuducugũ Jesu tiquirore usã sinitu duarire masino, usãre yahuri:

—¿“Mehenogã bato musa yũhũre ihñasi. Sa yena mehenogã bato yũhũre ihñanata tja”, yũhũ nidire sinitu duajari musa? ¿Tire yũhũ nidire masiedajari musa?

20 Ijirota musare nigũ niája. Yũhũ yariagũ ihñana musa utinata. Sa yena tutuaro bũjũa witinata. Sa ye yũhũre ño peoyequina pehe bucueeta. Musa pehe bũjũa witina ijiepenata, came bucuenata musa.

21 Ohõ saha ijire ti: Numino niji wahcõno, ticoro ñano yũhdũato pano ijire. Sa yero ticoro tutuaro bũjũa witire. Sa bũjũa witiaperota ticoro pohna tiri bato ticorore purĩdire wacũedare ticoro. Ni-jinogã ahri yehpapũ tiquiro masa bajuagũ ticoro bucuere. Sa yero ticorore purĩdire wacũedare.

22 Sata musa yojopũre bũjũa witinata. Came musare ihñantja. Sa yena musa tutuaro bucuenata. Musa sa bucuẽgũ apequina musare bũjũa witiagũ ye masisi.

23 Ti deco musa yũhũre ihñari deco yũhũre sinitusi musa. Masi tuhasarinapũ ijinata. Ijirota musare nigũ niája. Yũhũre musa wacũ tutuagũ ihñano yũhũ Pacũre musa siniñene tiquiro musare ohorota.

24 Ahri deco pano yũhũ tutuaye mehna Cohãcjũre siniedarĩdi musa. Yũhũre wacũ tutuatjiãna Cohãcjũre siniña. Musa sa sinigũ

musa sinidire musare ohorota, musa quehnoano bucueatire, nidi Jesu usãre.

*Ñañequinare Jesu pehe yuhduducahye*

<sup>25</sup> Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori:

—Queoye mehna musare yahue tii. Sa yahuepeguta came musare queoye mehna yahusi yuhh. Sa yahueragu yuhh Pacu pehere quehnoano poto yahutja musare.

<sup>26</sup> Ti decore musare yuhh Pacu sine basasi yuhh. Yuhure wacũ tutuana, musa basi tiquiore sininata.

<sup>27</sup> Musa yuhure cahĩne. Sa yena yuhh Pacu caharu yuhh ahtarigu ijigũ “Ijirota ijire”, nine musa. Sa nina musa ijigũ ihñano yuhure cahĩna musa ijigũ ihñano yuhh Pacu pehe musare cahĩne. Tiquiore sa cahĩgũ tiquiore musa sininata.

<sup>28</sup> Yuhh Pacu caharu ijirigu ahri yehparure ahtau yuhh. Sa yegu yojopure ahri yehparu ijirigu yuhh Pacu caharu wahautja, nidi Jesu.

<sup>29</sup> Tiquiore sa nigũ usã tiquiore buhena ohõ saha nii:

—Yojopu pũrita queoye marieno yahuducugu quehnoano bajuro yahugu nine mahh usãre.

<sup>30</sup> Mahh quehnoano masi pehogu mahh ijigũ yojopu pũritare usã masiaja. Sa ye apequina mahure buhe masiedare. Tire yojopure usã quehnoano masiaja. Usã quehnoano masina, Cohãcjũ caharu ahtarigu mahh ijigũ “Ijirota ijire”, niaja usã, nii usã Jesure.

<sup>31</sup> Usã sa nigũ Jesu yuhtiri usãre:

—¿Yojopure “Ijirota ijire”, niajari musa?

<sup>32</sup> Came cjũno ijipihtina musa wuhusepu waha sitena, yuhure cohãnata musa. Musa sa

cohãeregũta yũhũ Pacũ pehe yũhũ mehna ijire. Sa yegũ yũhũ ihcũta ijieraja.

<sup>33</sup> Ahrire mũsare yahu mũhtaũ, yũhũre mũsa wacũ tutuaye mehna mũsa quehnoano ijiatore. Cohãcjũre cahmeeñequina cahapũ mũsa ijigũ ñano yeeta mũsare tiquina. Tiquina sa yepegũta bucueya mũsa. Ahri yehpa cjẽna tiquina ñañe yerire yũhdũducagũ ijiaja yũhũ. Sa yena yũhũre wacũ tutuana bucueya mũsa, nidi Jesu usãre tiquiro buhenare.

## 17

*Jesu tiquiro buheyequinare Cohãcjũre sini basahye*

<sup>1</sup> Sa ni yahu tuhasa Jesu uhmũanopũ ihña mũo, Cohãcjũre ohõ saha ni yahuducuri:

—Mai, yojopũre mũhũ yahu queoriro sahata yũhũre ñano tiquina yeati pje esarota nine. Yũhũre mũhũ macũre masare ño peogũ yeya. Mũhũ sa yegũ mũhũre masare ño peogũ yeitja yũhũ gũhũ.

<sup>2</sup> Ijipihtiyequina pũhto yũhũre cũri mũhũ. Sa yegũ yũhũre mũhũ ohoriquinare mũhũ mehna sa ijiducugũ yeitja yũhũ. Sa yegũ mũhũre masare ño peogũ yeitja yũhũ.

<sup>3</sup> Mũhũ dihita Cohãcjũ waro ijire. Yũhũ Jesucristo mũhũ ohorigũ ijiaja. Sa ye ijipihtiyequina mũhũre masiñequina, yũhũ gũhũre masiñequina uhmũseperũ mari mehna sa ijiducueta, nidi Jesu.

<sup>4</sup> Sa ninota ohõ saha ni nemori mari Pacũre:

—Ahri yehpapũre mũhũ ye dutirire ye peho tuhasaũ yũhũ. Sa yegũ mũhũre masare ño peogũ yei yũhũ.

<sup>5</sup> Ahri yehpa ijiato pano m̄h̄h̄ mehna ȳh̄h̄ ijigũ ijipihtiyequina ȳh̄h̄re tiquina ño peo m̄h̄htariro sahata yojop̄are ȳh̄h̄re tiquina ño peogũ yeya tja.

<sup>6</sup> 'Ahri yehp̄ap̄ ijieyequinare ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriquinare m̄h̄h̄re masigũ yei. M̄h̄h̄ ohoriquina m̄h̄h̄ yequina ijire. Sa yeḡu tiquinare ohori m̄h̄h̄ ȳh̄h̄re. Sa ye m̄h̄h̄ dutiyere yeri tiquina.

<sup>7-8</sup> Ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ yahurire tiquinare buhei. Ȳh̄h̄ sa buhegũ t̄h̄h̄oye ȳh̄h̄ buheyere cahmedi tiquina. Sa ye potota m̄h̄h̄ cahap̄u ahtariḡu ȳh̄h̄ ijigũ masine tiquina. Sa ye m̄h̄h̄ ohoriḡu ȳh̄h̄ ijigũ "Ijirota ijire", ni t̄h̄hoture tiquina. Sa ye ijipihtiye yee m̄h̄h̄ ye ti ijigũ masine tiquina.

<sup>9</sup> 'Tiquinare m̄h̄h̄re sini basaḡu niaja. Apequina pehere sini basaḡu niedaja ȳh̄h̄. Ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriquina m̄h̄h̄ yequina ijire. Sa yeḡu tiquinare sini basaḡu niaja m̄h̄h̄re.

<sup>10</sup> Tiquina ijipihtiyequina m̄h̄h̄ yequina ijire. Sa ye m̄h̄h̄ yequina pehe yeequina ijire. Ȳh̄h̄re wacũ tutuaye ȳh̄h̄ tutuaḡu ijiyere masigũ yere tiquina masare.

<sup>11</sup> 'Yojop̄are ahri yehp̄ap̄are tojoasi ȳh̄h̄. M̄h̄h̄ cahap̄u wahāu t̄h̄h̄ niaja. Ȳh̄h̄ sa wahaep̄eḡata yojop̄are ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriquina ahri yehpare tojoare. Mai, m̄h̄h̄ quehnoaḡu ijire. Ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriquinare m̄h̄h̄ tutuaye mehna ih̄ña ihbo basaya. M̄h̄h̄ sa ih̄ña ihbogũ mari ihc̄ata mari ijiro saha tiquina ḡah̄u ihc̄a curuata ijiahro.

<sup>12</sup> Tiquina mehna ijiḡu m̄h̄h̄ tutuaye mehna tiquinare quehnoano ih̄ña ihbou. Ihc̄aquirop̄urita pecap̄u wahārota m̄h̄h̄ yere tiquina ojoari p̄ur̄u yahuriro sahata.

13 'Yojopare m̄h̄h̄ cahap̄h̄ wah̄h̄ t̄h̄h̄ niaja. Sa yeḡh̄ ahri yehpap̄h̄ ahri ijipihtiyere yeequinare yahuaaja ȳh̄h̄ mehna tiquina quehnoano bucueatire.

14 M̄h̄h̄ yere yahuu tiquinare. Tiquina ḡh̄h̄ ȳh̄h̄ yero sahata ahri yehpap̄h̄ iji dojoatiquina ijierare. Sa ye ahri yehpa cjēna pehe tiquinare ihña tuhtire.

15 "Ahri yehpap̄h̄ ijiyequinare, yeequinare neahña", niedaja. Ȳh̄h̄ sa niedapeḡta tiquinare quehnoano ihña ihboya. "Wat̄no ñañene tiquinare ye dutiari", niḡh̄, quehnoano ihña ihboya tiquinare.

16 Ahri yehpa cj̄ ijieraja. Tiquina ḡh̄h̄ ȳh̄h̄ yero sahata ahri yehpap̄h̄ iji dojoatiquina ijierare.

17 Yeequinare m̄h̄h̄ buheye mehna quehnoañequina yeya tiquinare. M̄h̄h̄ yahuye pehe ijirota ijire.

18 Ahri yehpap̄h̄ ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriro sahata ȳh̄h̄ pehe yeequina ḡh̄h̄re m̄h̄h̄ yere buhe dutiḡh̄ ohou.

19 M̄h̄h̄ cahmeñene yeḡh̄ taḡh̄ yariacj̄h̄ ijiḡh̄ ȳh̄h̄ paḡh̄re ohoaja. Sa yeaja ȳh̄h̄, yeequina ḡh̄h̄ m̄h̄h̄ cahmeñene poto tiquina quehnoano yeatire.

20-21 ' "Yeequina yojopare ijiyequina dihitare yedohoya", ni sini basaeraja ȳh̄h̄. Yeequina apequina ḡh̄h̄re yeere tiquina buheri bato tiquina ḡh̄h̄ ȳh̄h̄re wac̄u tutuaeta. Tiquina ḡh̄h̄re yedohoya, yeequina ijipihtiyequina ihc̄a curua tiquina ijiro quehnoano. Ȳh̄h̄ m̄h̄h̄ mehna mari p̄h̄ana ijiepenata ihc̄ata ijiaja. Ihc̄ata mari ijiro sahata tiquina ḡh̄h̄ mari mehna ihc̄a curuata ijiahro.

Ihcã curuata ijiahro, m̄h̄h̄ ohoriḡh̄ ȳh̄h̄ ijiyere ijipihtiyequina masa “Ijirota ijire”, tiquina ni-atire.

<sup>22</sup> Ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ tutuaye ohorire yeequinare ohou. Ti tutuayere c̄oye, ihc̄ta mari ijiro sahata tiquina ḡh̄h̄ ihcã curuata ijieta.

<sup>23</sup> Ȳh̄h̄ tiquina mehna ijiaja. Sa yeḡh̄ m̄h̄h̄ ȳh̄h̄ mehna ijire. Mari sa ijiḡh̄ yeequina potota ihcã curuata quehnoano ijieta. Ihcã curuata tiquina ijiḡh̄ ihñañe m̄h̄h̄ ohoriḡh̄ ȳh̄h̄ ijiyere ahri yehpa cj̄ena masieta. Sa ye ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ cahĩdiro sahata yeequina ḡh̄h̄re m̄h̄h̄ cahĩñene masieta masa.

<sup>24</sup> 'Mai, ahri yehpa iji d̄cato pano ȳh̄h̄re cahĩe tiri m̄h̄h̄. Sa cahĩḡh̄ ȳh̄h̄ tutuaḡh̄ ijiyere ihñori m̄h̄h̄. Sa yeḡh̄ ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriquinare ȳh̄h̄ mehna tiquina ijiḡh̄ cahmeaja, ȳh̄h̄ tutuaḡh̄ ijiyere tiquina masiatire.

<sup>25</sup> Mai, m̄h̄h̄ quehnoaḡh̄ ijire. Ahri yehpa cj̄ena ñañequina m̄h̄h̄re masiedare. Ȳh̄h̄ pehe m̄h̄h̄re masiaja. Sa ye m̄h̄h̄ ohoriḡh̄ ȳh̄h̄ ijiḡh̄ masine yeequina.

<sup>26</sup> Tiquinare m̄h̄h̄re masiḡh̄ yei. Came ḡh̄h̄re m̄h̄h̄re tiquinare masiḡh̄ yelitja, ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ cahĩdiro sahata apequinare tiquina cahĩatire. Sa yeḡh̄ yeequina mehna ijiḡh̄tja, nidi Jesu mari Pac̄re.

## 18

### *Jesure peresu yeahye*

*(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)*

<sup>1</sup> Tiquiro sa nidi bato Jesu, usã ḡh̄h̄ tiquiro buhena Cedrõ wame tiri mare pehã, olivo wame tiye cj̄h̄ wesep̄h̄ esāh̄.



<sup>2</sup> Peye tahari ti wesepu Jesu mehna cahme-coae tii. Sa yero Juda Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro ti wesere masidi.

<sup>3</sup> Sa masino puu curua surarare uhmũ tã cãhtari ti wesepu Jesure ihñoño taro. Ihcã curua surara waro ijiri. Ape curua surara Cohãcjũ wuhũre cohteyequina ijiri. Tiquina pahia puhto, fariseo masa tiquina ohoriquina ijiri surara, Cohãcjũ wuhũre cohteyequina mehna. Sa ahtaye sihãñe pacare, sihãñe cju gũhũre sihã cãhtari. Tiquina wamoa gũhũre ne cãhtari tiquina.

<sup>4</sup> Ti wesepu tiquina wihiri bato Jesu tiquiro ñano yuhduatire masino, tiquinare piti ca, sinituri:

—¿Noare macana niajari musa? nidi Jesu.

<sup>5</sup> —Jesu Nazare cjũnore macaja usã, ni yuhtiri tiquina.

—Tiquiro tjiaja yuhũ, nidi Jesu.

Juda pehe Jesure ñehe dutiro ihñoriquiro tiquina mehna ijiri.

<sup>6</sup> Sa ye “Tiquiro tjiaja yuhũ”, Jesu nigũta tiquina pehe tuho maria waha, du siti maa, yehpapu bora quehe sari.

<sup>7</sup> Tiquina sa wahagũ ihñano pari turi sinituri tiquinare Jesu:

—¿Noare macana niajari musa? nidi.

—Jesu Nazare cjũnore macana niaja usã, ni yuhtiri tiquina tja.

<sup>8</sup> —“Yuhũ tjiaja”, ni tuhasamigu yuhũ musare. Sa yena yuhũre ñehena ahriquinare yuhũ mehna cjẽnare peresu yeracãhña musa, nidi Jesu.

<sup>9</sup> Sa usãre cahño ne ihcãquiore butigũ yerari. Sa yero to pano Cohãcjũre tiquiro nidiro sahata yero nidi tiquiro. “Yuhũre mũhũ ohoriquinare ne

ihcãquiro boerũ”, tiquiro nidiro sahata yero nidi Jesu.

<sup>10</sup> Sa ye Simo Pedro ñoseni pjĩne cuoro, ti pjĩne tũã we nedoqueo, pahia pũhtoro cahacjũno Malco wame tiriquire cahmonore dũte pahrẽ cãri. Poto pehe cjã cahmonore dũte pahrẽ cãri.

<sup>11</sup> Tiquiro sa dũte pahrẽgũ ihñano Jesu tiquire ore ohõ saha nidi:

—Mũhũ ñoseni pjĩne ihboya. Yũhũ Pacũ yũhũre tiquire ñano yũhdũ dutiriro sahata ñano yũhdũtja yũhũ, nidi Jesu Pedrore.

*Pahia pũhtoro cahapũ Jesure neahye tiquina*

*(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)*

<sup>12</sup> Tiquiro sa ni tuhasagũta surara, tiquina pũhtoro mehna, Cohãcjũ wũhũre cohteyequina surara gũhũ Jesure ñehe, tiquire ore dũhteri.

<sup>13</sup> Dũhte tuhasa Anás cahapũ nea mũhtari tiquina. Anás pehe Caifa mareino ijiri. Caifa pehe ti cũhmare pahia pũhtoro ijiri.

<sup>14</sup> “Judio masa ye ijiatire ihcãquiro masũno yariagũ quehnoanota”, nidiquire boro ijiri Caifa pehe.

*—Jesure masiedaja, niahye Pedro*

*(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)*

<sup>15</sup> Sa yena yũhũ Simo Pedro mehna Jesure yoa cjũnopũ ihña nunũ tãũ. Caifa ya wũhũpũ neañe nidi Jesure. Yũhũ pehe pahia pũhtoro tiquire ihña masinohgũ ijigũ Jesu bato pũhtoro ya wũhũ ijiri sahrĩnopũ sajã wahaũ.

<sup>16</sup> Yũhũ sa sajãgũ Pedro pehe sahrĩno sopecahapũ tojoadũca sari. Sa yegũ majare wijia ta, sopecahare cohtericorore sinituu. Yũhũ sa sinitu

tuhasagũ ticoro Pedrore sajà ta dutiri. Ticoro sajà ta dutiri bato yũũ Pedrore ne sajàa wahaũ.

17 Yũũ sa ne sajàgũ ihñano sopechare cohtericooro pehe Pedrore sinituri:

—¿Jesu buheyequina mehna cjũ ijierajari maũũ? nidi ticoro Pedrore.

—Ijieraja yũũ, ni yũhtiri Pedro pehe.

18 Ɔsã esato pano to cjẽna pũtoa cahacjẽna, surara mehna tiquina sohmati pecare wijiã tuhasari jiri. Yũũarĩdi. Sa ye tiquina ti peca dũhtũ caha ducuye, sohmañe nidi. Tiquina sa sohmagũ ihñano Pedro gũhũ ahta, sohmani.

*Pahia pũhtoro Jesure sinituahye*

*(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)*

19 Sa ye pahia pũhtoro Jesu buherire, Ɔsã tiquiro buhena gũhare sinituahye Jesure.

20 Tiquiro sa sinitugũ Jesu pehe yũhtiahye tiquirore:

—Ijipihtiyequinare buhegũ tiquina ihñono ducuu. Sa buhegũ judio masa mari buheye wũhũsepũ Cohãcjũ wũhũpũ gũhare sa buheducuu yũũ. Duhtitjiãgũ buherũ yũũ.

21 ¿Dũhsegũ yũhũre sinituajari maũũ? Sinitu duagũ yũũ buheyequinare sinituya. Yũũ buherire tiquina masine, ni yũhtiahye Jesu.

22 Tiquiro sa nigũ tũhoro topũ ducuriquiro surara pehe tiquiro omoca mehna Jesure quẽahye.

—Sa niedacãhña pahia pũhtoro, niahye surara pehe Jesure.

23 Tiquiro sa nigũta Jesu ohõ saha niahye:

—Ñano yuhũ ni yahuducurire yahuya yuhũre. ¿Poto m̄sare yuhũ yahuepegũta, d̄hsegu tagũ yuhũre quẽajari m̄hũ? niahye Jesu surarare.

<sup>24</sup> Came Anás Jesure tiquina d̄hteriquire Caifa pahia p̄htoro cahapũ ohoahye.

—*Jesure masiedaja, pari turi niahye Pedro*  
(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

<sup>25</sup> Sa ye Simo Pedro peca d̄htũ cahapũ ducuro, sohmano nidi. Tiquiro sa sohmaducugũ ihñañe to cjẽna tiquire sinituri:

—¿M̄hũ ḡhũ Jesu buheyequina mehna cjũ m̄hũ ijierajari? nidi tiquina Pedore.

—Ijieraja yuhũ, ni ȳhtiri Pedro.

<sup>26</sup> Sa yero pahia p̄htoro cahacjẽna mehna cjãno Pedro tiquire cahmono d̄te pahr̄diquiro acayuro pehe Pedore sinituri:

—¿Jesure tiquina ñehedi wesepũ yuhũ ijigũ m̄hũ ḡhũ tiquire mehna ijieracoahte? ni sinituri tiquire Pedore.

<sup>27</sup> —Yuhũ tiquire mehna ijierũ, nidi Pedro.

Tiquiro sa nigũta canaca yahuri.

*Jesure Pilato sinituahye*

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)

<sup>28</sup> Ñami cjũno ijigũ Caifa ya w̄hupũ ijiriquina Jesure ne wijia, Roma cjẽna p̄htoro Pilato ya w̄hupũ nea wahari tiquina. Sa wahaepeta tiquire ya w̄hupũ sajãedari. Pascua deco ijigũ tiquina ihyatiquina ijiye, ohõ saha nidi: “Judio masano ijierare Pilato. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ tiquire ya w̄hũre sajãna, mari dutiyere ȳhd̄d̄cana niboaga. Sa yena mari sajãgũ marine bose deco cjẽ ihyayere ihya dutieraboaga”, nidi. Sa

niñe pũhoro Pilato ya wũhũre sajàedari Jesure neariquina pehe.

<sup>29</sup> Tiquina sa sajàedagũ ihñano Pilato tiquina cahapũ wũhũ sopecahapũ esadũcaro, tiquinare sinituri:

—¿Yabe buhirire ahriquiore yahusã duajari mũsa? nidi Pilato tiquinare.

<sup>30</sup> —Ahriquiore quehnoariquiore ijigũ mũhũre usã ohoeraboaya. Ñariquiore ijire tiquiro, ni yũhtiri tiquina.

<sup>31</sup> Tiquina sa nigũ Pilato ohõ saha nidi:

—Mũsa basita tiquirore neaña. Sa yena mũsa ye dutiye ti nidiro sahata tiquirore buhiri dahreya, nidi Pilato tiquinare.

—Mũsa ye dutiye pehe usãre masũnore wejẽ dutiare, nidi tiquina Pilatore.

Sa niñe Jesure wejẽ dutiye tee nidi.

<sup>32</sup> Tiquina sa wejẽ dutigũ Jesu pehe curusapũ tiquiro yariatire to pano tiquiro yahuriro sahata wahari.

<sup>33</sup> Tiquina sa nidi bato, Pilato pehe wũhapũ majare sajà, Jesure pijioahye. Pijio tuhasa, tiquirore sinituahye:

—¿Judio masa tiquina pũhto tjiajari mũhũ? ni sinituahye Pilato.

<sup>34</sup> —¿Mũhũ esa tuharota sa ni sinituajari mũhũ yũhũre? ¿O apequina pehe yũhũre tiquina yahusãri bato tire sinituajari mũhũ? niahye Jesu Pilatore.

<sup>35</sup> —Judio masũ ijieraja yũhũ. Mũhũ ya yehpa cjẽna, pahia pũhtoa gũhũ mũhũre ohori usãre. ¿Yabere ñano yeari mũhũ tiquina sa buhiri dahre duagũ? niahye Pilato.

<sup>36</sup> —Ahri yehpa cjũ pũhto ijieraja yũhũ. Ahri yehpa cjũ pũhto yũhũ ijigã, yũhũ buheyequina yũhũre yedohoboaya. Judio masare ñeche dutier-aboaya. Yũhũ pũhto ijiye ahri yehpa cjẽ ijierare, niahye Jesu Pilatore.

<sup>37</sup> —¿Sa yegũ pũhto ijiajari mũhũ sa nigũ? niahye Pilato.

—Mũhũ nino sahata pũhto ijiaja. Masa tiquina pũhto ijigũ tagũ masa bajuũ yũhũ. Sa yegũ ahri yehpapũ ahtaũ tiquina pũhto ijii tũhũ, pota ijiyere yahugũ tũhũ. Ijipihtiyequina pota ijiyere tũho duayequina, yũhũ yahuyere tũhore, niahye Jesu.

<sup>38</sup> —¿Yabe boro ijiajari pota ijiye? niahye Pilato.

*Judio masa Jesure wejẽ dutiahye*

*(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)*

Sa ni tuhasa Pilato judio masa caha majare tojoa tiquinare yahuri:

—Ahriquiore Jesure ne buhiri mariedare.

<sup>39</sup> Cũhmaripe pascua ijigã ihcãquiore peresu ijiriquiore mũsa wio dutiducure. ¿Sa yegũ ahriquiore Jesureta mũsa pũhtoro ijiatiquiro mũsare wio basagari yũhũ? nidi Pilato judio masare.

<sup>40</sup> Tiquiro sa nigã tũhoye judio masa ohõ saha ni sañuducuri:

—Tiquiore wioeracãhña. Barrabá pehere usãre wio basaya, ni sañuducuri judio masa Pilatore.

Barrabá pehe yaque bũcũro ijiri.

## 19

<sup>1</sup> Tiquina sa ni sañuducuri bato Pilato Jesure tana dutiahye. Sa ye tiquiore yequina surara pehe tiquiore tanahye.

<sup>2</sup> Tana tuhasa tiquina pota behto ye tuhasa, Jesu dapu buip<sub>u</sub> duhu peohye. Duhu peo tuhasa, p<sub>u</sub>h<sub>u</sub>toa ye suhti borore tiquireore s<sub>u</sub>a tuhasa, tiquireo cahap<sub>u</sub> esa d<sub>u</sub>ca, oh<sub>o</sub> saha ni buj<sub>u</sub>peahye tiquina:

<sup>3</sup> —Quehnoano ahtaya. Judio masa p<sub>u</sub>h<sub>u</sub>to, quehnoano ahtaya, ni buj<sub>u</sub>pe, Jesu w<sub>u</sub>h<sub>u</sub>doare qu<sub>e</sub> m<sub>u</sub>j<sub>u</sub>ahye.

<sup>4</sup> Sa yero Pilato pari turi judio masa cahap<sub>u</sub> waha, tiquinare yahuri:

—T<sub>u</sub>h<sub>u</sub>oya m<sub>u</sub>sa. Ahriquireo ne buhiri mariediquiro ijire. Sa yeg<sub>u</sub> tire m<sub>u</sub>sa masiatire m<sub>u</sub>sa cahap<sub>u</sub> tiquireore ne c<sub>u</sub>hta<sub>u</sub>, nidi Pilato.

<sup>5</sup> Tiquireo sa ni tuhasag<sub>u</sub> Jesu pota behto pe-sariquireo, p<sub>u</sub>h<sub>u</sub>toa ye suhti borore sañariquireo w<sub>u</sub>h<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ijiriquiro wijia tari. Tiquireo sa wijia tag<sub>u</sub> Pilato tiquinare oh<sub>o</sub> saha nidi:

—Ih<sub>u</sub>ñaña. Ahriquireo ijire tiquireo, nidi Pilato.

<sup>6</sup> Tiquireo sa ni tuhasag<sub>u</sub> t<sub>u</sub>h<sub>u</sub>oye, pahia p<sub>u</sub>h<sub>u</sub>toa, surara g<sub>u</sub>h<sub>u</sub> Jesure ih<sub>u</sub>ñañe, sañuducuri:

—Curusap<sub>u</sub> qu<sub>e</sub> biha wej<sub>e</sub>ña tiquireore. Curusap<sub>u</sub> qu<sub>e</sub> biha wej<sub>e</sub>ña tiquireore, ni sañuducuri tiquina.

—Tiquireo ne buhiri mariedare. Sa yena m<sub>u</sub>sa basita tiquireore neahña. Sa yena m<sub>u</sub>sata tiquireore curusap<sub>u</sub> qu<sub>e</sub> biha wej<sub>e</sub>ña, nidi Pilato tiquinare.

<sup>7</sup> —Tiquireo basi “Coh<sub>u</sub>ñc<sub>u</sub> mac<sub>u</sub> ijiaja”, nie tiri. Tire tiquireo sa nig<sub>u</sub> s<sub>u</sub>s<sub>u</sub> dutiye pehe tiquireore wej<sub>e</sub> dutire, nidi tiquina Pilatore.

<sup>8</sup> Tiquina sa nig<sub>u</sub> t<sub>u</sub>h<sub>u</sub>oro cue y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>d<sub>u</sub>a wahari Pilato pehe.

<sup>9</sup> Sa yero pari turi w<sub>u</sub>h<sub>u</sub>p<sub>u</sub>re majare saj<sub>u</sub>, Jesure sinituahye tja:

—¿Noho cjũ ijiajari m̄h̄h̄? ni sinituahye tiquiro Jesure.

Tiquiro sa ni sinituepegãta Jesu tiquirore yũhtierahye.

<sup>10</sup> Tiquiro sa yũhtieragũ ihñano Pilato tiquirore sinitu nemoahye:

—¿Yũh̄h̄re yũhtierajari m̄h̄h̄? Yũh̄h̄ m̄h̄h̄re peresup̄ũ ijirigure wio masiaja. Sa yegũ m̄h̄h̄re curusap̄ũ gũh̄h̄re quẽ biha wejẽ duti masiaja yũh̄h̄. ¿Tire masiedajari m̄h̄h̄? niahye Pilato Jesure.

<sup>11</sup> —Cohãcjũ m̄h̄h̄re tiquiro dutieragũ yũh̄h̄re ñano ye dutieraboaya m̄h̄h̄. Yũh̄h̄re ihña tuhtiyequinare ihñoriquiro pehe m̄h̄h̄ yũhd̄h̄oro ñano buhiri tire, niahye Jesu Pilatore.

<sup>12</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoro Pilato pehe tiquirore wio duamahye. Tiquiro sa wio duepegãta pari turi judio masa sañuducuri:

—Jesu “Pũhto ijiaja”, nino mari ijipih̄tina pũhtorore Roma cjũnore ihña tuhtiriquiro ijire tiquiro. Sa yegũ tiquirore wiogũ m̄h̄h̄ gũh̄h̄ mari pũhtorore ihña tuhtigũ ijiaga m̄h̄h̄, ni sañuducuri judio masa Pilatore.

<sup>13</sup> Tiquina sa nigũ tũhoro Jesure wũh̄p̄ũ ijiriquirore ne wijia ta, buhiri dahre dutiro taro tiquiro dujiri pahtap̄ũ nuju sari Pilato. Tiquiro buhiri dahre dutiri paa ẽtã mehna tiquina yeri paa judio masa ye mehna Gabata wame tiri.

<sup>14</sup> Ti deco pascua bose deco ẽsã ihyatire ẽsã queh̄nori deco ijiri. Ti pjere coheri pje waro ijiri. Nuju sa tuhasa Pilato masare ohõ saha ni yahuri:

—Ahriquiro tjire m̄h̄sa pũhtoro, nidi tiquiro.

<sup>15</sup> Tiquiro sa nigũ tũhoye judio masa sañuducuri:



—Yariahro tiquiro. Yariahro tiquiro. Curusapꝰ quẽ biha wejẽña tiquirore, ni sañuducuri tiquina.

—¿Musa pꝰhoro tiquiro ijiepegũta tiquirore curusapꝰ quẽ biha wejẽ dutiajari musa? nidi Pilato.

Tiquiro sa nigũ ohõ saha ni yꝰhtiri pahia pꝰhtoa:

—Mari ijipihina pꝰhoro Roma cjãnota tiquiro usã pꝰhoro ijire. Apequiro pꝰhoro usãre mariẽdare, ni yꝰhtiri pahia pꝰhtoa.

<sup>16</sup> Tiquina sa ni yahuducuri bato Pilato Jesure curusapꝰ quẽ biha wejẽ dutiro, tiquirore ohori tiquinare.

*Jesure quẽ biha wejẽahye tiquina*

*(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)*

Sa ye tiquina Jesure ne wijiari.

<sup>17</sup> Tiquina ne wijiagũ Jesu pehe tiquiro ya curusare tiquiro basi wꝰa ne, dapu pehoro wame tiropꝰ esari. Usã judio masa ye mehna Gólgota wame tiri.

<sup>18</sup> Topꝰ esaye tiquina Jesure quẽ biha ohõri. Sa ye apequina pꝰarore ihcãquiro tiquiro poto pehe, apequiro tiquiro cũ pehe pehe quẽ biha ohõri tiquina. Sa yero Jesu tiquina deco curusapꝰ wahñari.

<sup>19</sup> Tiquina quẽ biha tuhasagũ Pilato taboa pjĩne ojoa duti, Jesure tiquina quẽ biha ohõri curusapꝰ quẽ biha ohõ dutiri jiri ti pjĩne. Ohõ saha ni ojoa dutiri jiri tiquiro: “AHRIQUIRO JESU NAZARE CJËNO, JUDIO MASA PꝰHTORO IJIRE”, ni ojoa dutiri jiri Pilato ti pjĩne.

<sup>20</sup> Ti pjĩne ojoaro judio masa ye mehna, Roma cjẽna ye mehna, griego masa ye mehna ojoari jiri apequiro. Sa yero Jesure curusapꝰ tiquina quẽ

biha ohōriro maca cahagã ijiri. To cahagã ijiyequina peyequina judio masa Pilato ojoa dutirire ihña, buheri.

<sup>21</sup> Sa buhe tuhasa judio masa usã pahia pũtoa ohō saha nidi Pilatore:

—“Ahriquiuro judio masa pũtoro ijire”, ni ojoa dutieracãhña. Usã pũtoro ijierare ahriquiuro. Sa yegũ ohō saha ni ojoa quehno dutiya mũhũ. “Ahriquiuro ‘Judio masa pũto ijiaja’, ni ihcãquiurota tiquiuro basita sa ni tũhoturiquiuro ijiri”, ni ojoa quehno dutiya, nidi pahia pũtoa.

<sup>22</sup> —Yũhũ ojoa duti mũhtariro sahata ijirota, nidi Pilato tiquinare.

<sup>23</sup> Jesure tiquina quẽ bihari bato pititiaro surara pehe Jesu suhtire tiquina basi itiri. Tiquina sa iti duepegãta ihcã suhtiro yoari suhtiro dohori marieni suhtiro ijiri. Ti suhtiro suhari suhtiro ijiri.

<sup>24</sup> Ti suhtiro sa ijigũ ohō saha nidi tiquina basi:

—Ahri suhtirore tũhrẽdacũhna. Ahri suhtirore neatiquirore masi duana, doquepeihna mari, nidi tiquina basi.

Sa doquepeye, Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquina ni ojoariro sahata yeye nidi tiquina. “Yũhũ suhtire tiquina basi itiri. Sa ye yũhũ suhtire neatiquinare masi duaye, doqueperi tiquina”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ. Tiquiro sa ni ojoariro sahata sa yeye nidi tiquina.

<sup>25</sup> Surara tiquina sa yegũ, Jesu pacoro, Jesu mũono, María Cleofa namono, María Magdalena mehna Jesu curusa cahagã ihñaducuri tiquina.

26 Sa yero tiquiro pacoro y<sub>h</sub>h<sub>h</sub> tiquiro cahñog<sub>h</sub> g<sub>h</sub>h<sub>h</sub> tiquiro cahap<sub>h</sub> <sub>h</sub>sã ducug<sub>h</sub> ihñano tiquiro pacorore yahuri Jesu:

—Yojop<sub>h</sub>re ahriquiro m<sub>h</sub>h<sub>h</sub> mac<sub>h</sub> ijire, nidi Jesu tiquiro pacorore.

27 Sa ni tuhasa, y<sub>h</sub>h<sub>h</sub>re ohõ saha ni yahuri tiquiro:

—Yojop<sub>h</sub>re ahricoro m<sub>h</sub>h<sub>h</sub> paco ijire, nidi Jesu y<sub>h</sub>h<sub>h</sub>re.

Tiquiro sa nidi bato Jesu pacorore ya w<sub>h</sub>h<sub>h</sub>ap<sub>h</sub> iji dutii.

*Jesu yaria wahahye*

*(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)*

28 Tiquiro sa ni yahuri bato ohõ saha ni t<sub>h</sub>hotu, masiahye Jesu: “Ijipihtiye Cohãcjã y<sub>h</sub>h<sub>h</sub>re dahra dutiro tiquiro c<sub>h</sub>rire ye pehou”, ni t<sub>h</sub>hotu, masiahye Jesu. Sa masino Cohãcjã yere tiquina ojoari p<sub>h</sub>p<sub>h</sub> tiquiro ni yahuriro sahata ohõ saha nidi Jesu:

—Aco w<sub>h</sub>oaga y<sub>h</sub>h<sub>h</sub>, nidi Jesu.

29 Sa yero top<sub>h</sub> vino s<sub>h</sub>ẽñe co pose tiri sutu dujiri. Sa yero top<sub>h</sub> ijiri tiquiro aco ihmini s<sub>h</sub>htere s<sub>h</sub>ẽñe co mehna tiquina sohari s<sub>h</sub>htere yuc<sub>h</sub>g<sub>h</sub> hisopo wame tid<sub>h</sub> sohtoap<sub>h</sub> d<sub>h</sub>hte ohõri. Sa yero Jesu d<sub>h</sub>serop<sub>h</sub> siõ ohõri.

30 Ti core Jesu ihmi tuhasa ohõ saha nidi:

—To punota ijiaga, ninota tiquiro dapure muhri yo, yariaa wahari.

*Surara Jesu pati pahma batogã ñoseahye ñosen<sub>h</sub> mehna*

31 Ti deco pascua bose deco pano ijiri. Bose deco cj<sub>h</sub>ne <sub>h</sub>sã ihyatire quehnori deco ijiri. Sa

ye ape deco saurú ijigũ tiquina bose deco ijigũ curusaripũ yariariquinare cũ duerari. Ti deco Cohãcjũre tiquina ño peori bose deco ijiri. Sa ye ti decopũ tiquina quẽ biha ohõriquinare curusaripũ tiquina wahñagũ cahmedari tiquina. Sa ye tiquina quẽ biha ohõriquinare tiquina ñecũ cohãrine quẽ nuha dutiye tehe, judio masa siniahye Pilatore, “Tiquina yaria madoqueoahro”, niñe. Tiquina sa yeri bato tiquina pagũrire ne dijio madoqueoye tee nidi.

<sup>32</sup> Tiquina sa dutigũ surara pehe curusari cahapũ esa, ihcãquiro yaqueriquiro ñecũ cohãrine quẽ nuhari. Apequiro gũhũre sata yeri tiquina.

<sup>33</sup> Sa ye Jesu ñecũ cohãrine quẽ nuhae tee yemehe, tiquiro yariariquiro ijigũ ihñañe, quẽ nuhaedari.

<sup>34</sup> Sa quẽ nuhaedaye ihcãquiro surara tiquiro pati pahma batogã ñosenũ mehna ñosedi. Tiquiro sa ñosegũ duita tiquiro dii, aco mehna wijiari.

<sup>35</sup> Ti sa wahagũ ihñaũ yũhũ. Yũhũ ahri pũre ojoarigũ musare poto yahuaja. Poto yũhũ yahuye ijigũ masiaja yũhũ. Musare yahuaja masa gũhũ Jesure masa wacũ tutuato saha.

<sup>36</sup> Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ ti nidiro sahata sa wahari: “Tiquiro cohãrine ne ihcã cohãre quẽ nuhaedari”, tiquiro ni ojoariro sahata Jesu ñecũ cohãrine ne ihcã cohãre quẽ nuhaedari.

<sup>37</sup> Sa yero ape pũpũ Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha nine. “Tiquirore tiquina ñosediquirore ihñaeta tiquina”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

*Jesu pagũre masa copepũ cũahye  
(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)*

<sup>38</sup> Tiquiro yariari bato José Arimatea cjũno Jesu pagure ne dijioro taro, Pilatore siniahye. José pehe apequina judio masare cuero, Jesure wacũ tutuariquiro tiquiro ijyere yahu duerahye. Sa yero tiquiro pagure sinidi bato Pilato pehe Jesu pagure nea dutiahye. Tiquiro nea dutigũ José curusa cahapũ esa, Jesu pagure nea wahahye.

<sup>39</sup> Nicodemo gũhũ José mehna wahahye. Tiquiro yucũgũ cjẽ ehme sitiye, mirra wame tiye ehme sitiye yucũgũ cjẽ mehna dahra moredire ne cãhye. Jesu pagure tiquina cohãto pano tiquina quehnoati ijiahye ti ehme sitiye. Tiquiro ne cãhtari treinta kilo nũcũahye. Nicodemo sohõ ijiri pje Jesu mehna tiquiro coã yahuducuri pje ñamipũ Jesu cahapũ esariquiro ijiahye.

<sup>40</sup> Sa ye tiquina pũaro Jesu pagure ne, judio masa yariariquinare usã cohãducuro sahata tiquiro pagure ehme sitiye mehna suhti mehna wahmeahye.

<sup>41</sup> Curusapũ Jesure tiquina wejẽdiro cahapũ wese ijiri. Ti wesepũ masa cope utãpũ wahma tiquina seheri cope ijiri. Ti copere ne ihcãquiro yariariquirore cohãedarĩdi.

<sup>42</sup> Pascua bose deco judio masa bose deco usã ihyatire quehnoari deco ijiri. Sa ijiri deco ijigũ ti cope cahagã tiquiro curusa ijigũ, topũ cũahye tiquina Jesu pagure.

## 20

*Jesu masa wijiahye*

*(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)*

<sup>1</sup> Domingo ñami cjũnogã ijigũ, bohreato panogã María Magdalena Jesu masa copepũ esahye. Topũ esaro ti copere tiquina tu bihariã utãre yoa cjũnopũ tiquina p̄o cũria utãre ihñahye ticoro.

<sup>2</sup> Sa ijigũ ihñano, usã cahapũ oma tojoa tari ticoro. Simo Pedro mehna yũhũ usã pũana ijii. Wihi ohõ saha ni yahuri usãre ticoro:

—Mari pũhoro pagũre ne cãri jiri. Nohopũ ne cã cũcoayaye mari masiedaja, nidi ticoro usãre.

<sup>3</sup> Ticoro sa nigũ tũhona, Pedro mehna masa copepũ ihñana wahana usã.

<sup>4</sup> Sa ihñana wahana usã pũana oma cãhũ. Sa oma cãna, yũhũ Pedrore oma yũhdũ cãghũ masa copepũ esa mũhtaũ.

<sup>5</sup> Topũ esaghũ muhri ihña sũu ti copepũre. Muhri ihña sũghũ tiquirore tiquina wahmedi suhtiro dihitare ihñaũ. Sa ye ti copere sajãedu.

<sup>6</sup> Yũhũ sa ihñari batopũ Simo Pedro yũhũ batopũ wihiri. Wihi masa copepũ sajã, tiquiro pagũre tiquina wahmedi suhtirore ihñari tiquiro.

<sup>7</sup> Sa yero Jesu dapure tiquina wahmedi cahsero gũhũre ihñari tja. Ti cahsero sijoro cuñano tiquiro torẽdi cahsero ijiri.

<sup>8</sup> Sa yegũ yũhũ gũhũ masa copepũ esa mũhtarighũ ti copepũ sajãhũ. Jesu sa mariedagũ ihñaghũ “Potota Jesu masa wijiãhya”, ni tũhotuu yũhũ.

<sup>9</sup> Ti copepũ usã wahato pano Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ Cristo tiquiro yariatire yahurire, tiquiro masa wijiãtore yahuri gũhũre usã quehnoano masiedarĩmi. Ti copere yũhũ ihñari bato, “Ijiãrota Jesu masa wijiãhya”, ni, tũhotuu yũhũ.

<sup>10</sup> Sa ihña tuhasa usã ye wũhũsepũ tojoaa wahana.

*Jesu María Magdalenare bajuahye  
(Mr 16.9-11)*

<sup>11</sup> Sa ye masa copep<sub>u</sub> María majare tojoa ta, ti cope sopecahap<sub>u</sub> wihi, ducuro, utiro niahye. Sa utieperota ticoro muhri ihña sōahye masa copep<sub>u</sub>re.

<sup>12</sup> Sa ihña sōno p<sub>u</sub>aro angelere, yehseye suhti sañañequinare Jesu tiq<sub>u</sub>iro cuñamedirop<sub>u</sub> tiquina dujig<sub>u</sub> ihñahye ticoro. Ihcãq<sub>u</sub>iro tiq<sub>u</sub>iro dapu timedirop<sub>u</sub> dujiahye. Apeq<sub>u</sub>iro tiq<sub>u</sub>iro dahpocãri timedirop<sub>u</sub> dujiahye.

<sup>13</sup> Tiq<sub>u</sub>inare ticoro ihñag<sub>u</sub> tiquina pehe ticorore sinituahye:

—¿Numio, dahse yego utiajari m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>? niahye tiquina.

—Y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> p<sub>u</sub>htoro pag<sub>u</sub>re ne cãri jiri. Sa yego tiq<sub>u</sub>iro pag<sub>u</sub>re tiquina c<sub>u</sub>rire masiedaga y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, niahye ticoro.

<sup>14</sup> Sa ni tuhasa, majared<sub>u</sub>cameno Jesure top<sub>u</sub> ducuriq<sub>u</sub>irore ihñahye ticoro. Sa ihñaeperota Jesure masiedahye ticoro.

<sup>15</sup> —¿Numio, dahse yego utiajari m<sub>u</sub>h<sub>u</sub>? ¿Noare macago niajari? niahye Jesu ticorore.

“Ahriq<sub>u</sub>iro ahri wesere cohteriq<sub>u</sub>iro ijire”, ni t<sub>u</sub>hotumahye ticoro Jesure. Sa ni t<sub>u</sub>hoturo, oh<sub>o</sub> saha niahye ticoro:

—M<sub>u</sub>h<sub>u</sub> tiq<sub>u</sub>iro pag<sub>u</sub>re nedig<sub>u</sub> ijig<sub>u</sub> m<sub>u</sub>h<sub>u</sub> c<sub>u</sub>rirore yahuya y<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re. M<sub>u</sub>h<sub>u</sub> yahuri bato tiq<sub>u</sub>iro pag<sub>u</sub>re negotja, niahye ticoro tiq<sub>u</sub>irore.

<sup>16</sup> Ticoro sa nidi bato Jesu oh<sub>o</sub> saha niahye:

—María, niahye.

Tiq<sub>u</sub>iro sa ni pisug<sub>u</sub> t<sub>u</sub>horo majare ihñadoqueo ticoro hebreo ye mehna oh<sub>o</sub> saha niahye:

—Rabuni, niahye ticoro Jesure. “Rabuni”, nino, “Buhegũ”, nino niahye.

17 —Yũhũ Pacũ cahapũ mũaedarĩaja yũhũ. Yũhũ sa mũaedarĩgũ yũhũre ñehedacãhña. Sa yego apeqũna yeequĩna cahapũ wahaya. Tiquĩna cahapũ esago ohõ saha ni yahuya tiquĩnare: “ ‘Yũhũ Pacũ cahapũ wahau tũhũ nĩaja. Mũsa Pacũ gũhũ ijire tiquĩro. Yaquĩro Cohãcjũ cahapũ wahau tũhũ nĩaja. Mũsa yaquĩro Cohãcjũ gũhũ ijire tiquĩro’, nidi Jesu”, ni yahuya tiquĩnare, niahye Jesu Marĩare.

18 Tiquĩro sa nidi bato Marĩa Magdalena usã Jesu buhena cahapũ wihi, yahuri usãre:

—Mari puhtorore ihñau yũhũ, ni, Jesu tiquĩro yahu dutirire yahuri usãre ticoro.

*Jesu tiquĩro buheyequĩnare bajuahye*  
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

19 Ti deco domingo ñamicahapũ usã Jesu buhena usã acaye judio masare cuena, wũhũpũ biha sajà, dujii usã. Sa usã dujigũ Jesu usã watoapũ ba-juadũca saro ohõ saha nidi:

—¿Ne, ijiajari mũsa? Quehnoano ijiya mũsa, nidi.

20 Sa ni tuhasa, tiquĩro omocarine, tiquĩro pati pahma bato gũhũre usãre ihñori. Sa yena usã tiquĩrore usã puhtorore ihñana bucuei.

21 Pari turi Jesu usãre ohõ saha nidi:

—Quehnoano ijiya mũsa. Yũhũ Pacũ yũhũre tiquĩro ohoriro sahata, mũsa gũhũre yee buheyere buheanare ohoaja, nidi Jesu usãre.

22 Sa ni tuhasa tiquĩro usãre puti peori. Sa puti peoro Espĩritu Santore usã ñeheatire ihñono nidi usãre. Ihño tuhasa ohõ saha nidi:



—Yojopu Espíritu Santore ñeheña musa, musa mehna ijatiquire.

<sup>23</sup> Apequina tiquina ñaño yerire musa bogã, sata ijeta. Sa ye apequina tiquina ñaño yerire musa boeragũ ti borì ijisi, nidi Jesu usãre tiquiro buhenare.

*Jesure masa wijariquire Tomasu ihñahye*

<sup>24</sup> Jesu usã watoapu tiquiro bajuagũ Tomasu suhduariquire tiquina ni pisuriquire usã mehna mariedari.

<sup>25</sup> Tiquiro sa mariedagũ usã mehna cjëna tiquirore yahumedi.

—Mari puhtorore usã ihña, ni yahumi usã Tomasure.

Usã sa ni yahuepegãta ohõ saha nidi Tomasu:

—Tiquiro omocarine tiquina quẽ bihari coperire ihñedagu, ti coperire yahu omo piria mehna ohbe tuhueragu “Ijirota masa wijiahya”, nisi yahu. Sa yegu tiquiro pati pahma bato ijiri copere yahu omoca mehna siõ sãedagu, “Ijirota masa wijiahya”, nisi yahu tiquirore, nidi Tomasu.

<sup>26</sup> Ocho decori bato pari turi usã tiquiro buhena usã wuhapu ijii. Ti pjere Tomasu usã mehna ijiri. Ti wahu bihari wahu ijiri. Bihari wahu ijiepegãta Jesu wuhapu sajã taro, usã watoapu bajuaduca saro ohõ saha nidi:

—¿Ne, ijiajari musa? Quehnoano ijiya musa, nidi.

<sup>27</sup> Sa ni tuhasa, tiquiro Tomasure yahuri:

—Ihñaña yahu omocarine. Sa ye mahu omo piria mehna yahu omocarine tiquina quẽ bihari coperire ohbe tuhuya. Sa yegu mahu omoca mehna yahu pati pahma bato ijiri copere siõ sã

tuhuya. “Poto ijierare”, niedacãhña. “Ijirota ijire”, niña m̃h̃h̃, nidi Jesu Tomasure.

<sup>28</sup> Tiquiro sa nidi bato Tomasu yahtiri:

—M̃h̃h̃ ỹh̃h̃ p̃h̃to ijire. Yaquiro Cohãcjũ ijire m̃h̃h̃, nidi Tomasu Jesure.

<sup>29</sup> —Ỹh̃h̃re m̃h̃h̃ ihñari bato ỹh̃h̃re wacũ tutuare m̃h̃h̃. Apequina pehe ỹh̃h̃re ihñedapeta ỹh̃h̃re wacũ tutuaeta. Sa ye tiquina m̃h̃h̃ ỹh̃h̃oro bucueeta, nidi Jesu Tomasure.

*Jesure mari masiatire ahri pũre ojoahye Ñu*

<sup>30</sup> Sa yero peye apeye gũh̃re Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñori Jesu usã mehna ijiro. Tire tiquiro yerire ahri pũp̃ ojoa pehoeradu ỹh̃h̃.

<sup>31</sup> Sa ojoa pehoerapeguta ahri pũp̃ ỹh̃h̃ yahurire ojoa “Jesuta Cristo Cohãcjũ ohoriquiro ijire. Tiquiro potota Cohãcjũ macuño ijire”, m̃sa ni masiatire. Sa yena m̃sa tiquirore wacũ tutuana Cohãcjũ mehna m̃sa sa ijiducuatire ojoa ahri pũre.

## 21

*Jesu siete tiquiro buheyequinare bajuahye*

<sup>1</sup> Came Tiberia wame tiri ditara d̃h̃t̃ cahap̃ usãre tiquiro buhenare Jesu pari turi bajuari tja. Usãre bajuaro ohõ saha yeri tiquiro.

<sup>2</sup> Simo Pedro, Tomasu sah̃h̃ariquiro tiquina niniquiro, Natanae Galilea yehpap̃ ijiri maca, Caná wame tiri maca cjũno, apequina p̃aro buheyequina, Zebedeo pohna p̃ana usã ohõpequinata cahmecoa.

<sup>3</sup> Sa usã cahmecoari bato Simo Pedro usãre ohõ saha nidi:

–Wahi wejẽgũ wahaũ niaja, nidi tiquiuro.

–Usã gũhũ mũhũ mehna wahanatja, nii usã tiquiore.

Sa ni tuhasa buhaa wahaũ. Sa yena yucũsa mehna wahaũ. Ti ñamine usã quehnoano wahi wejẽ bohreepenata ne ihcãquiuro wahi wejẽdadũ.

<sup>4</sup> Bohrea parĩ quehagũ Jesu padũropũ ducugũ tiquiore ihñami usã. Sa ihñaepenata tiquiore ihña masiedũ usã.

<sup>5</sup> Sa yero tiquiuro pehe usãre sinituri:

–¿Ne wahi wejẽajari mũsa? nidi Jesu.

–Ne wejẽdabutiaga usã, ni yahtii usã.

<sup>6</sup> –Yucũsa poto pehe pahrẽ pehe doque ñoña. Tie pehe doque ñona wahi wejẽnata mũsa, nidi usãre.

Tiquiro sa nigũ tũhona usã tiquiuro nidirota doque ñou. Usã doque ño tuhasagũta peyequina wahi sajãri. Peyequina wahi sajãgũ wẽñanũre yucũsarũ weje sãana cũedadũ usã.

<sup>7</sup> Sa yegũ yũhũ Jesu cahñogũ Pedrore yahuu:

–Mari pũtorota ijire siquiuro padũropũ ducuriquiuro, nii yũhũ Pedrore.

Yũhũ sa nigũ tũhoro Jesuta tiquiuro ijigũ masino, Simo Pedro tiquiuro suhtirore sañari. Wahi wejẽno taro tiquiuro suhtirore tu weriquiro ijinidi. Tiquiro suhtirore saña tuhasa, diarũ uhpu ñojoaa wahari.

<sup>8</sup> Sa yena usã apequina buhena yucũsarũ ijina, cien metro yoaro diarũre pahsaũ usã. Sa yena wẽñanũre wahi peyequina sajãdũre yucũsa mehna weje nũjmaũ usã.

<sup>9</sup> Duhtũ caharũ usã wahã sagũ, topũ peca niti dihita asi cuñari peca ijiri. Ti peca bui tiquiuro pahõ cũriquiore wahire ihñaũ usã. Pã gũhũre ihñaũ usã.

10 Sa usã ihñagũ ihñano Jesu usãre ohõ saha nidi:  
—Mianogã masa wejẽdiquinare meheñequinagã  
ne cãhtaya, nidi usãre.

11 Tiquiro sa nigũ Simo Pedro pehe Jesu mehna  
ijiriquiro yucsapu sajã, wẽñanure, bujuequina  
wahi ciento cincuenta y tres wahi sajãdure weje  
majari. Peyequina wahi sajãepeta wẽñanure  
tuhredari.

12 —Ihyana ahtaya, nidi Jesu usãre.

“¿Noa boro ijiajari mahu?” ni sinitueru usã  
tiquirore. Usã puhtoro tiquiro ijigũ masii usã.

13 Sa yero Jesu peca cahapu esaro, pãre ne, usãre  
itiri. Wahi gũhure itiri.

14 Sa yero Jesu tiquiro masa wijiari bato  
paduropu bajuaro ihtia taha usãre tiquiro  
buhenare bajuaro nidi.

### *Jesu Simo Pedro mehna yahuducuahye*

15 Usã ihyari bato Jesu Simo Pedrore sinituri:

—¿Simo Ñu macu, ahriquinare mahu cahño  
yuhduoro yuhure cahãajari mahu? nidi Jesu Simo  
Pedrore.

—Puhto, mahure cahãaja yuhu. Mahure yuhu  
cahĩgũ masine mahu, ni yuhtiri Simo Pedro.

16 —Sa yegu ovejagãre tiquina nuno saha yee-  
quinare buheya mahu, nidi Jesu.

Sa ni tuhasa pari turi tiquiro Simo Pedrore sini-  
turi:

—¿Simo Ñu macu, yuhure cahãajari mahu? nidi  
Jesu.

—Puhto, mahure cahãaja yuhu. Mahure yuhu  
cahĩgũ masine mahu, ni yuhtiri Simo Pedro.

—Ovejare cohteriquiro ovejare tiquiro quehnoano cohtero saha, yeequinare quehnoano buhe cohteya, nidi Jesu Pedrore.

<sup>17</sup> Sa ni tuhasa pari turi Simo Pedrore sinituri:

—¿Simo Ñu macu, yuhure cahñajari mahu? nidi Jesu tja.

Ihtia taha sa ni tiquiro sinitugũ tãhoro Simo Pedro tutuaro bujua wítiri:

—Puhto, mahu masi pehore. Mähure yuha cahñgũ masine mahu, ni yahtiri Simo Pedro.

—Ovejare tiquina nuno saha yeequinare buheya mahu.

<sup>18</sup> Ijirota mähure niaja. Mahu wahmu ijigu mahu suhtire saña, mahu cahmediropu tinie tiahye mahu. Sa yerigu mahu ijiepegãta came mahu bucu ijigã, mahu omocarine mahu siõdoqueogũ apequiro mähure suhtiro sãanota. Sa yero mahu waha dueropu mähure neanota, nidi Jesu Simo Pedrore.

<sup>19</sup> Sa nino Simo Pedrore duhse waha tiquiro yariatire yahuro nidi. Cameru bucuaro tiquiro wahagũ sa yeye taye niahye apequina tiquirore. Cohãcjũ yere Pedro yeri buhiri apequina tiquirore wejẽñe taye niahye. Sa yero Pedro yariatire yahuro nidi Jesu. Sa ni yahu tuhasa, ohõ saha ni nemori Pedrore:

—Poto yuha buheriro sahata yeya mahu, nidi Jesu Pedrore.

*Jesu tiquiro cahñiquiro buheriquiro ahri pũre ojoariquiro ijire*

<sup>20</sup> Tiquiro sa nigãta Pedro pehe majare ihñadoqueo, yuhure Ñure Jesu tiquiro cahñogu buherigure tiquinare yuha nunu tãgũ ihñano

Pedro Jesure sinituri. Yuh̄u pehe Pedro ihñariḡu to pano oh̄o saha nidiḡu ijii. “¿Puh̄to, m̄uh̄ure ihñ̄a tuhtiyequinare ihñ̄oatiquiro pehe noa boro ijiagari tiquiro?” ni Jesure sinituriḡu ijii yuh̄u. Ti pjere Jesu tiquiro pari paha ihya dujii yuh̄u. Sa yero yuh̄ure ihñ̄ano Pedro Jesure sinituri:

<sup>21</sup> –¿Puh̄to, ahriquiro pehe d̄uh̄se waharotari? ni sinituri.

<sup>22</sup> –Tire m̄uh̄ure yahueraja. Ahri yehpap̄u yuh̄u tojoa tato pano ahriquirore ijiducuḡu yuh̄u yeatire masiedare m̄uh̄u. Sa yeḡu m̄uh̄ure yahueraja. Poto yuh̄u buheriro sahata yeya m̄uh̄u, nidi Jesu Pedrore.

<sup>23</sup> Tire tiquiro yahurire ijipihtiyequina Jesu yequina tiquina basi yahu sitemedi. Tire yahu siteye oh̄o saha nimesi tiquina pehe: “Jesu tiquiro cahñ̄iquiro buheriquiro yariasi”, ni yahu sitemedi yuh̄ure Jesu yequina tiquina basi. Tiquina sa niepeḡuta “Tiquiro yariasi”, nino niedari jimesi Jesu. “Ahri yehpap̄u yuh̄u tojoa tato pano ahriquirore ijiducuḡu yuh̄u yeatire masiedare m̄uh̄u. Sa yeḡu m̄uh̄ure yahueraja”, nidi Jesu Pedrore.

<sup>24</sup> Jesu buheriḡu ahrire yahuriḡu, ahri p̄ure ojoariḡu ijiaja yuh̄u. Sa yena ahri yuh̄u yahuye poto ijiḡu masiaja mari.

<sup>25</sup> Peye apeye ḡuh̄ure Jesu yeri. Tiquiro yerire mari oja pehoḡu ti p̄uri ojoari p̄uri peye waro wahaboaga. Sa ye ti p̄urine mari ihboḡu esa tuhaeraboaga ahri yehpa. Wahpaa wahaboaga, yuh̄u t̄ahotuḡu. To puno tjire.

**Cohãcjũ Yere Yahuducuri Tju**  
**New Testament in Piratapuyo (CO:pir:Piratapuyo)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Piratapuyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Piratapuyo [pir], Colombia

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Piratapuyo

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
ad83cef1-6eb5-5233-a8f3-356e47bbda0d